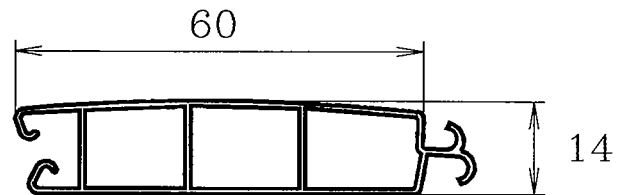


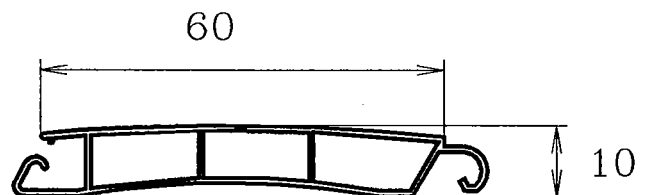
DIE PROFILARTEN

STANDARD-PROFIL
für COMPACT-, IBS-
und USA-Anlagen



- Wendeprofil (Kalkablagerungen)
- glatte, leicht gewölbte Oberfläche
- sehr flexibel (Doppelhaken)
- reißfest (Doppelhaken)
- gute Schwimmeigenschaften

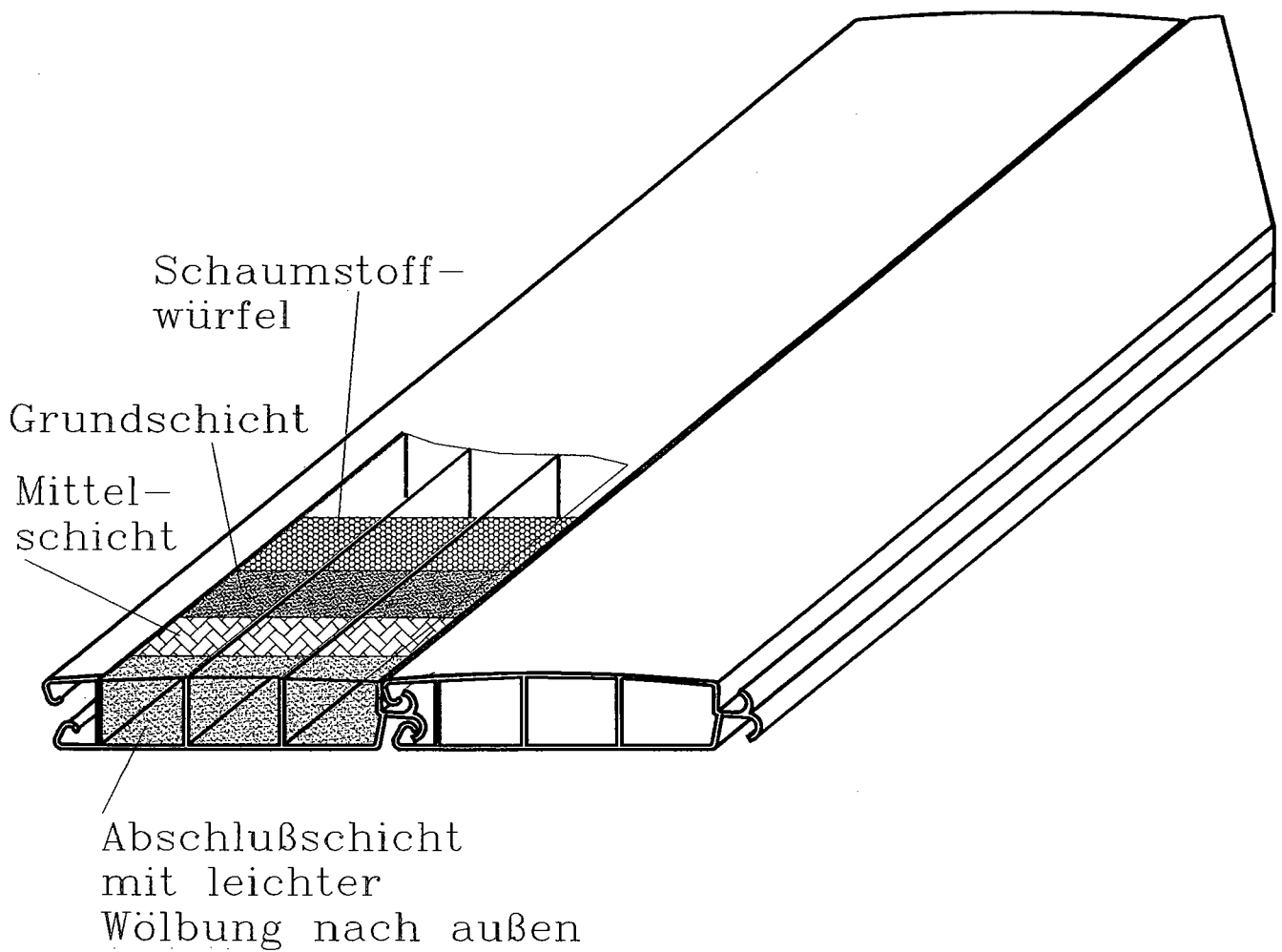
LIGHT-PROFIL
nur für LIGHT-
Anlagen



- glatte, leicht gewölbte Oberfläche
- geringer Wickelballen
- hochliegender Verbindungshaken
- schnelles Abtrocknen
- reduzierte Kalkablagerungen

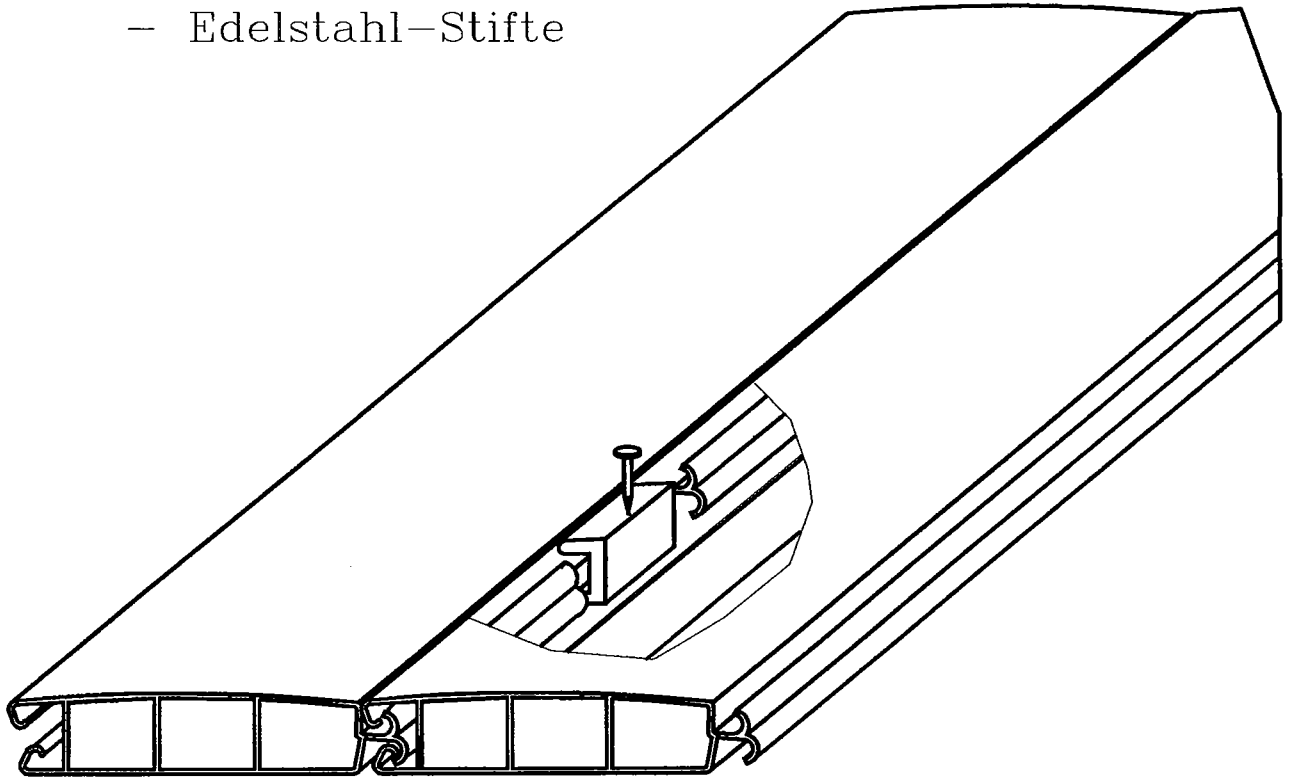
Die Versiegelung

- Mehrschichtverfahren
- pro Seite 3-fache Versiegelung
- Molekularverbindung zwischen PVC-Stab und Versiegelung



Die Arretierung

- Kunststoff-Formteile
- Edelstahl-Stifte



Vorteile von Versiegelung und Arretierung

- Anpassung an jede Beckenform (Rundungen, Schrägschnitte ect.)
- Keine Stopfen, die abbrechen können
- Versiegelung ist mit PVC-Stab elastisch, somit keine Haarrisse
- Auswechseln der Profile auch nach vielen Jahren möglich (kein Abbrechen der Federn)

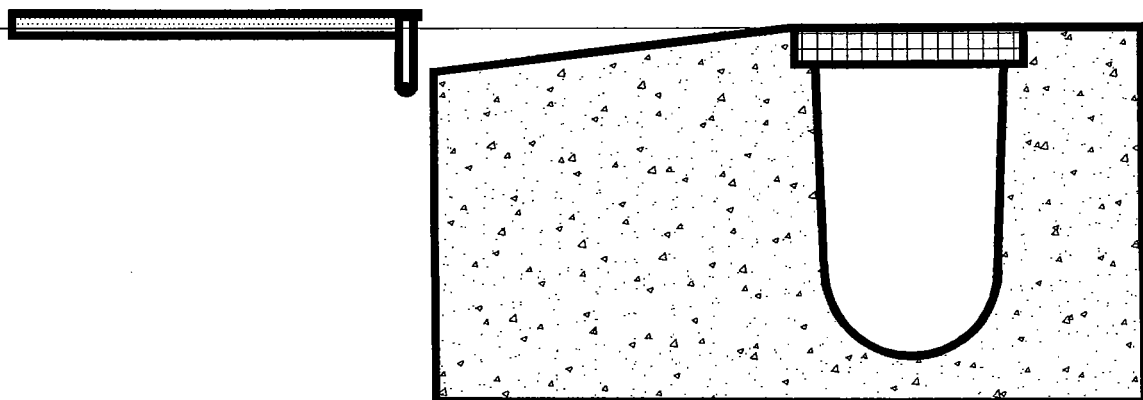
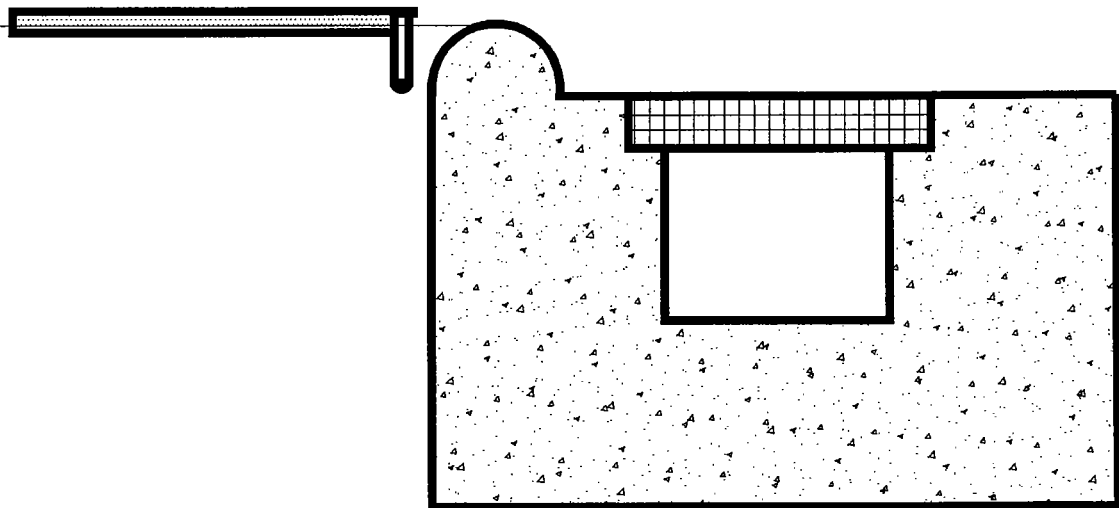
PENDELGLEITER FÜR ÜBERLAUFRINNEN

Einbau

- Freibad: Grundsätzlich
- Hallenbad: Bei Finnen-Rinne unbedingt erforderlich

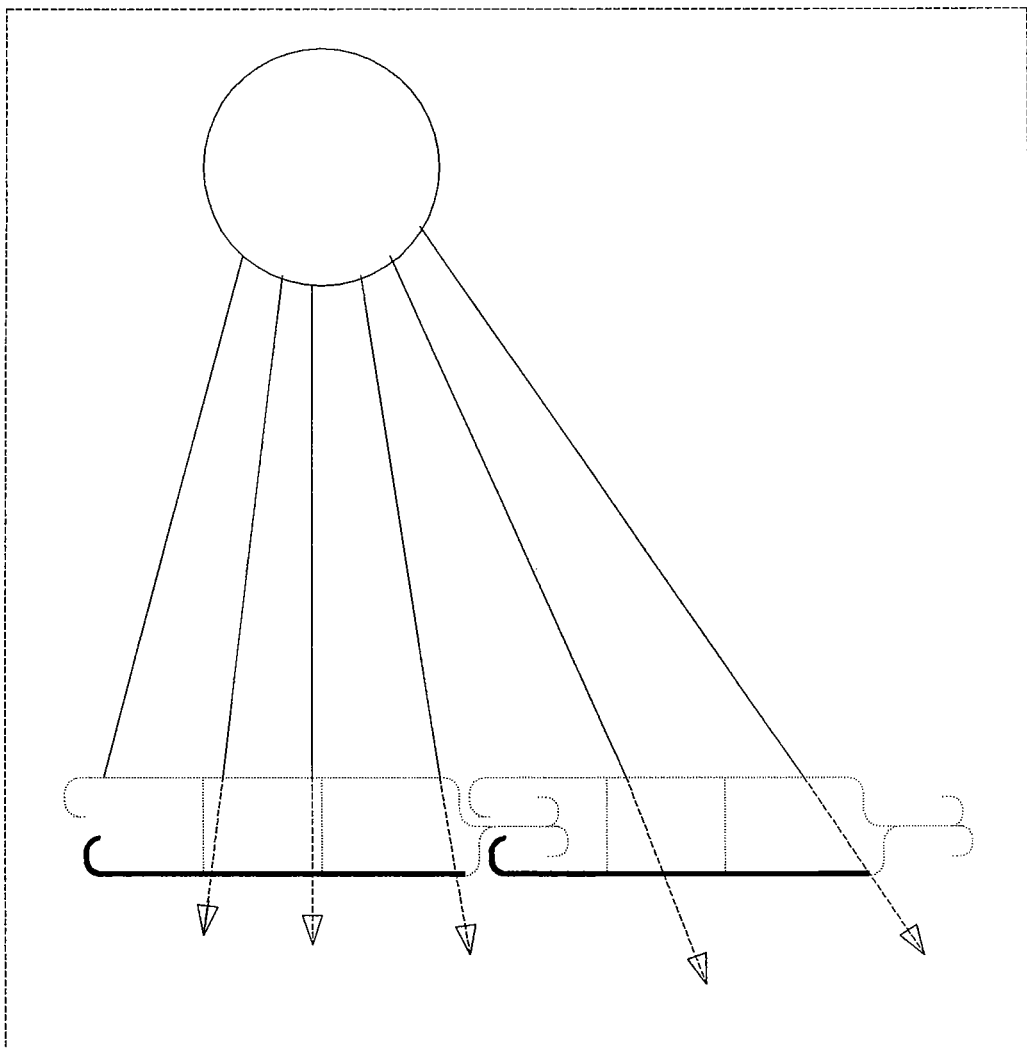
Achtung:

- Bei Überlaufrinnen kein Unfallschutz garantiert.



Die SOLAR-PROFILE

- Oberseite transluzent
- Unterseite schwarz
- keine Lichteinstrahlung im Wasser
- Solar-Hinweise beachten





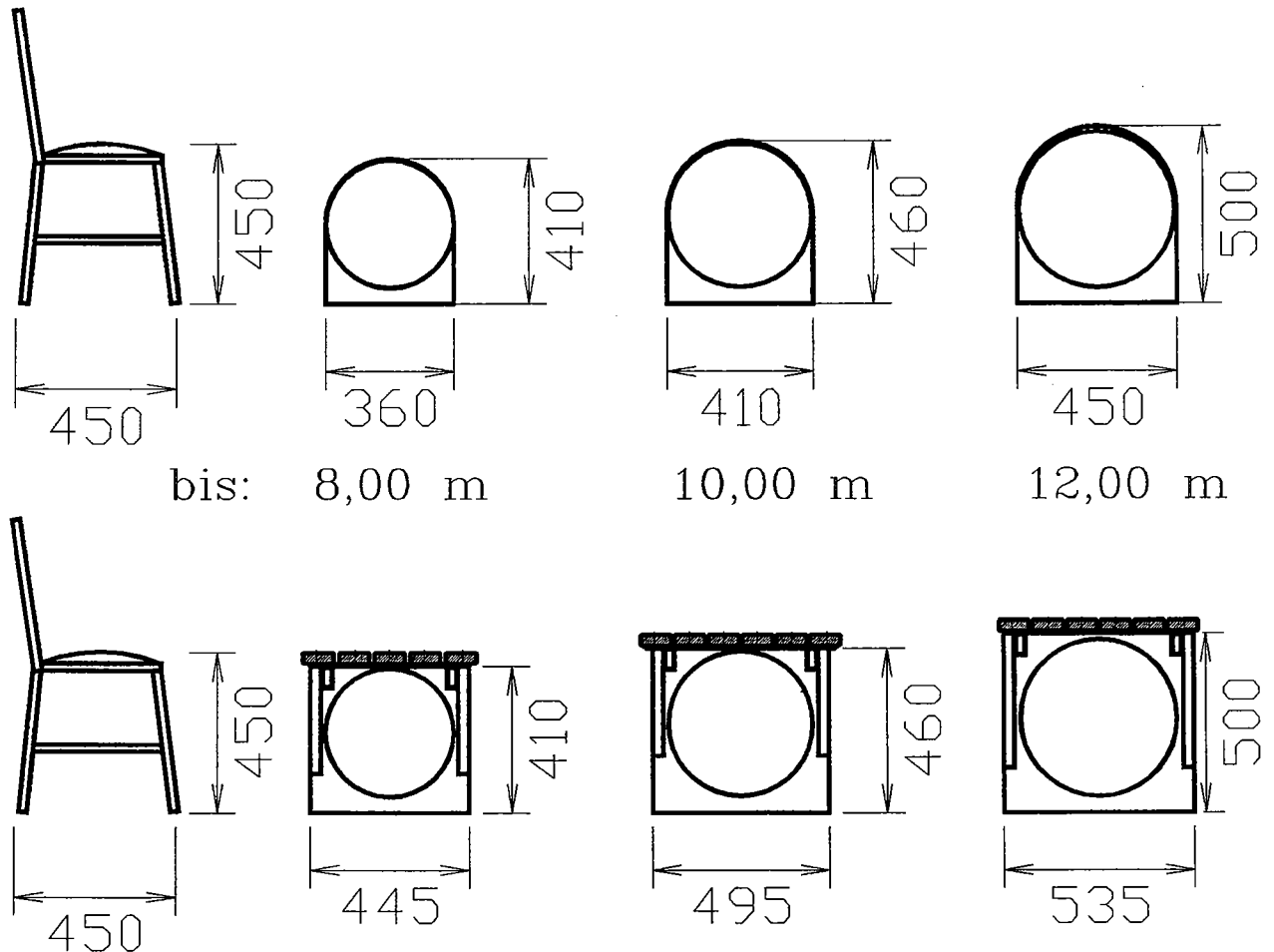
Schwimmbad-Abdeckungen

Technische Beschreibung Typ: LIGHT

ABDECKUNG	Aus PVC-Spezialprofilen mit glatter und leicht gewölbter Oberfläche; dadurch gute Wasserableitfähigkeit. Farben: weiß oder blau. Die Dreikammer-Hohlprofile sind seitlich durch ein Mehrschicht-Spezialverfahren wasserdicht versiegelt, wobei die Versiegelungsmasse eine Molekularverkettung mit dem PVC-Stab eingeht. Arretierung gegen seitliches Verschieben der Stäbe mittels Edelstahlstiften und Kunststoffformteilen; dadurch einfache Austauschbarkeit einzelner Stäbe. Durch Kombination von Arretierung und Versiegelung werden Eckradien und römische Treppen sowie Aus- und Schrägschnitte paß- und formgerecht hergestellt. Die Gelenkverbindungen sind doppelwandig überdeckt und erreichen dadurch einen besonders guten Isolationswert. PVC-Material licht- und korrosionsbeständig sowie verrottungsfest. Hygienisch einwandfrei (Hygiene-Gutachten liegt vor).
SEITENTEILE	(Motorgehäuse und Gegenlagerplatte) Massivbau in verrottungsfestem PVC. Farbe: weiß. Gegenlagerplatte mit Schwenk-Kugellager und Simmerring. Antrieb wird zusätzlich durch eine massive Hart-PVC-Abdeckhaube geschützt.
ANTRIEB	Gleichstrommotor 24 Volt DC, selbsthemmendes Untersetzungsgetriebe, Laufwegbegrenzer (Endschalter und zusätzlicher Sicherheitsschalter).
TRÄGERWELLE	Aluminium eloxiert mit Edelstahl-Lagerzapfen, kugelgelagert und mit Simmerringen abgedichtet.
STROMVERSORGUNG	Trafo 230 V/ 24 Volt DC, mit Gleichrichter, primär und sekundär abgesichert.
BEDIENUNGS-SCHALTER	Abschließbar, mit Funktionen AUF/STOP/ZU, im Antrieb eingebaut oder auf Wunsch auch separat lieferbar.
Z U B E H Ö R	
OBERE VERKLEIDUNG	(Alternative 1) aus PVC-Platte weiß. Auf freitragender Stahl-Unterkonstruktion, gesandstrahlt, flamm-spritzverzinkt und PVC-lackiert. Über 5 m Beckenbreite mit Mittelaufhängung.
SITZBANK	(Alternative 2) aus PVC-Bankprofilen (weiß) oder Holzprofilen aus Meranti massiv, oberflächenbehandelt. Stahl-Unterkonstruktion, gesandstrahlt, flamm-spritzverzinkt und PVC-lackiert. Über 5 m Beckenbreite mit Mittelaufhängung.
BLENDEN	für vordere und/oder hintere Verkleidung in PVC-Profilen (weiß) oder Holzprofilen Meranti, passend zu Alternative 1 + 2. Über 5 m Beckenbreite Blenden durch Mittelaufhängung geteilt.
RAHMEN KONSTRUKTION	(über 5 m Beckenbreite) zur Aufnahme einer werk- bzw. bau-seitigen Verkleidung. Rahmen in Stahl gesandstrahlt, flamm-spritzverzinkt und PVC-lackiert. In diesem Fall entfallen obere Verkleidung, Sitzbank und Blenden. (Werkseitige Verkleidung der Rahmen kann mit Meranti-Holz bzw. PVC weiß, wie vor beschrieben, erfolgen).

DIE LIGHT-ABDECKUNG

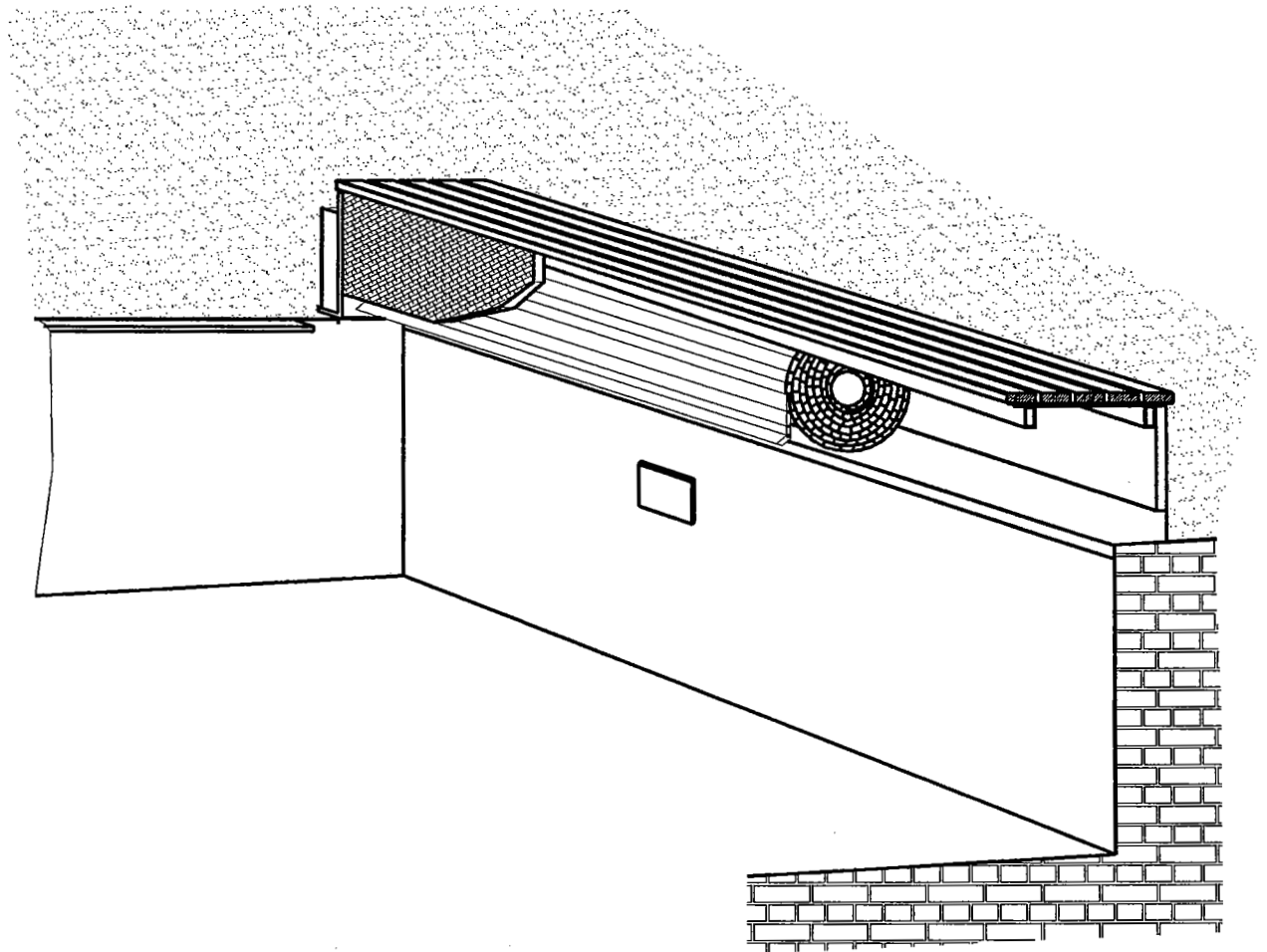
- 10 mm starkes Light-Profil, dadurch geringer Aufwickeldurchmesser und niedrige Bauhöhe der Seitenteile
- Seitenteile in halbrunder Ausführung, somit keine Verkleidung erforderlich.

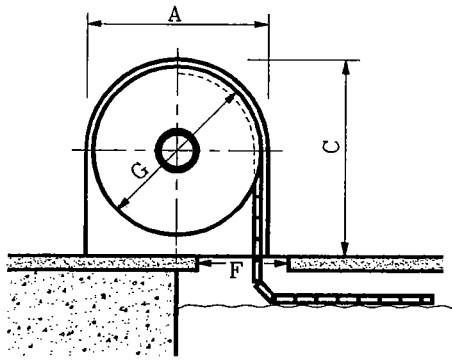


- kompl. Antrieb Eigenkonstruktion in Modulbauweise
- Gleichstrommotor 24 V DC
- selbsthemmendes Untersetzungsgetriebe
- Grando Endschaltersystem mit zusätzlichen Sicherheitsschaltern
- Trägerwelle aus eloxiertem Aluminium

grando®

LIGHT mit Verkleidung Normal-Plazierung





LIGHT MIT HALBRUNDEN SEITENTEILEN OHNE VERKLEIDUNG

LIGHT AVEC PARTIES LATE'RALES ARRONDIES SANS HABILLAGE

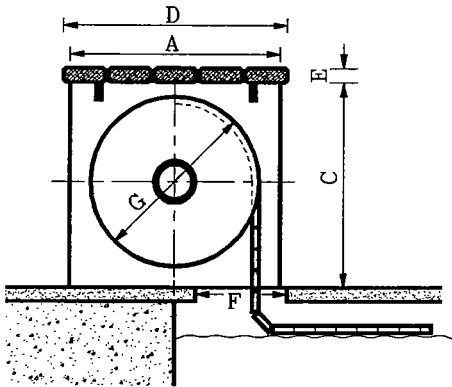
LIGHT WITH SIDE PLATES HAVE A ROUND BUT WITHOUT PANELING

Bis max. 6 m Beckenbreite

Largeur piscine jusqu'à 6 m max.

Pool width up to 6 m max.

Breite Largeur Width	Länge Longueur Length	A	B	C	D	E	F	G
-4m	- 8m	360	145	410	-	-	210	345
4-5m	8-10m	410	145	460	-	-	230	395
5-6m	10-12m	460	165	500	-	-	250	435



LIGHT MIT SITZBANK

LIGHT AVEC BANC

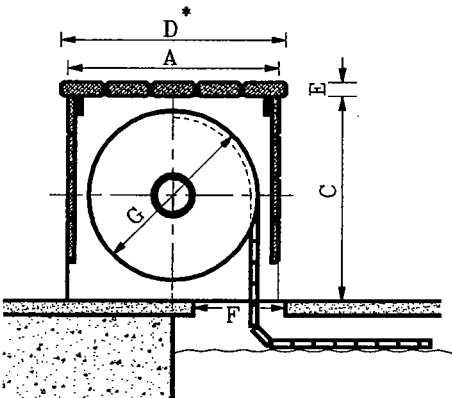
LIGHT WITH BENCH

Bis max. 6 m Beckenbreite

Largeur piscine jusqu'à 6 m max.

Pool width up to 6 m max.

Breite Largeur Width	Länge Longueur Length	A	B	C	D	E	F	G
-4m	- 8m	360	145	410	385	30	210	345
4-5m	8-10m	410	145	460	457	30	230	395
5-6m	10-12m	450	165	500	473	30	250	435



LIGHT MIT SITZBANK UND BLENDEN

LIGHT AVEC BANC ET 2 PANNEAUX

LIGHT WITH BENCH AND 2 BLINDS

Bis max. 6 m Beckenbreite

Largeur piscine jusqu'à 6 m max.

Pool width up to 6 m max.

Breite Largeur Width	Länge Longueur Length	A	B	C	D*	E	F	G
-4m	- 8m	445	145	410	485	30	210	345
4-5m	8-10m	495	145	460	560	30	230	395
5-6m	10-12m	535	165	500	560	30	250	435

* Über 5 m Beckenbreite Verkleidung mit stabiler Rahmenkonstruktion.

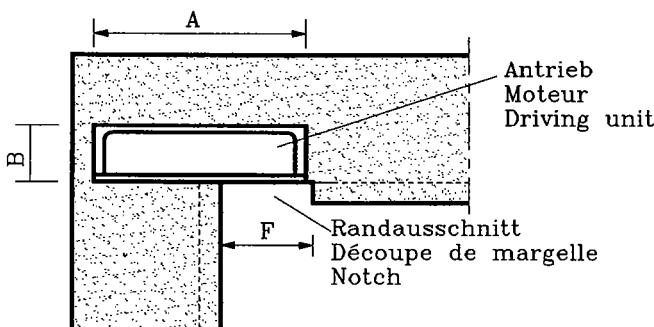
* En ossature renforcée pour piscine avec largeur supérieur à 5 m.

* Extra strong frame for pools above 5 m width.

AUFSTELLUNG BEI BECKEN MIT RECHTWINKLIGEN ECKEN

EMPLACEMENT ET CAS DE PISCINE AVEC DES ANGLES 45°

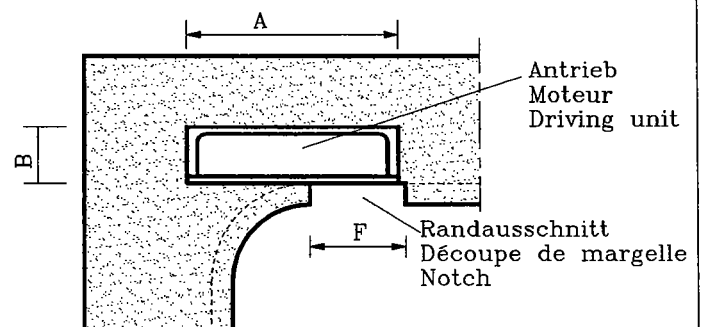
PLACEMENT IN CASE OF POOL WITH RIGHT-ANGLED CORNERS



AUFSTELLUNG BEI BECKEN MIT RUNDEN ECKEN

EMPLACEMENT ET CAS DE PISCINE AVEC DES ANGLES ARRONDIS

PLACEMENT IN CASE OF POOL WITH ROUND CORNERS



Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
All dimensions are finished dimensions in mm.
Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications.
Subject to change

grando

grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

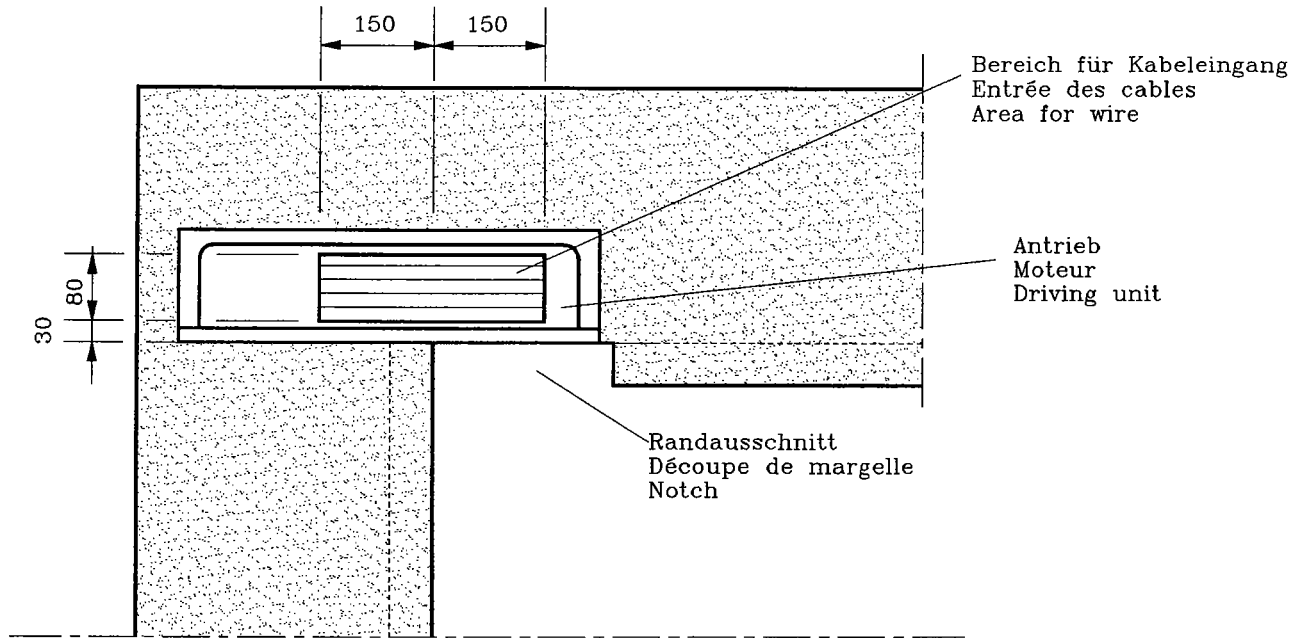
l/anl/101-001

101-001

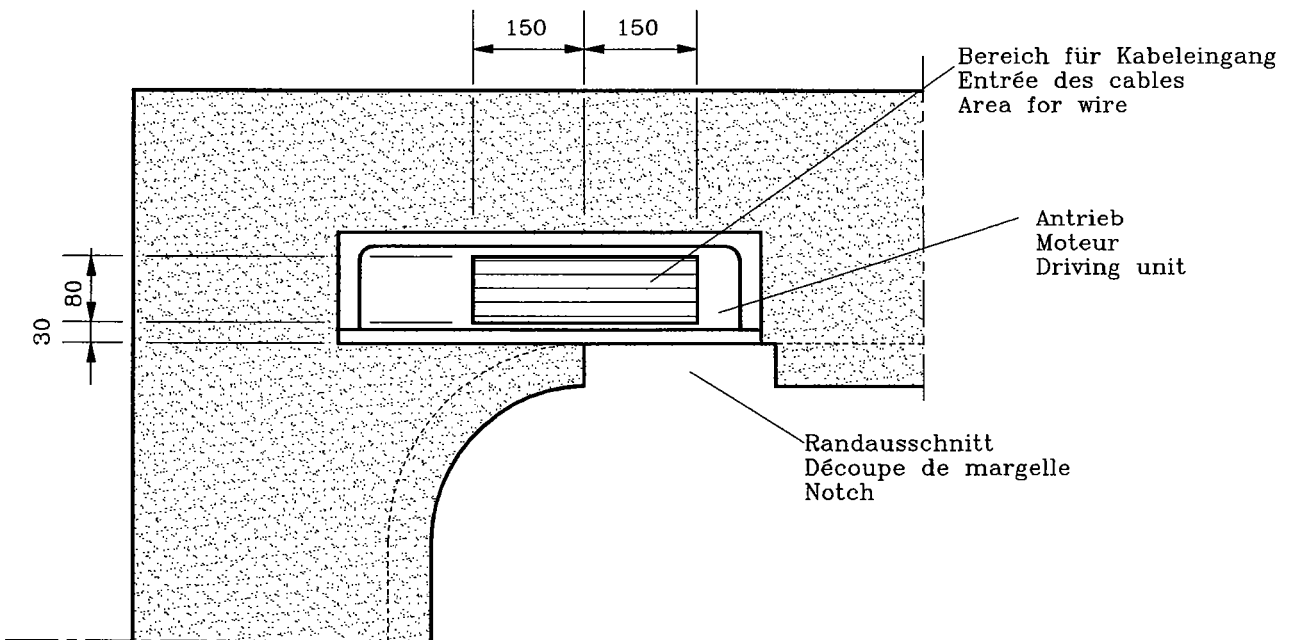
SCHWIMMBAD-ABDECKUNG TYP: LIGHT
VOLET COUVERTURE TYPE: LIGHT
POOL COVER TYPE: LIGHT

L I G H T

AUFSTELLUNG BEI BECKEN MIT RECHTWINKLIGEN ECKEN
 EMBLEMENT ET CAS DE PISCINE AVES DES ANGLES 45°
 PLACEMENT IN CASE OF POOL WITH RIGHTANGLED CORNERS



AUFSTELLUNG BEI BECKEN MIT RUNDEN ECKEN
 EMBLEMENT ET CAS DE PISCINE AVES DES ANGLES ARRONDIS
 PLACEMENT IN CASE OF POOL WITH ROUND CORNERS



Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
 Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
 All dimensions are finished dimensions in mm.
 Änderungen vorbehalten.
 Sous réserve de modifications.
 Subject to change



grando GmbH
 SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
 De-Gasperi-Straße 6
 D-51469 Bergisch Gladbach
 Telefon: 02202/1049-0
 Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

l/anl/101-003

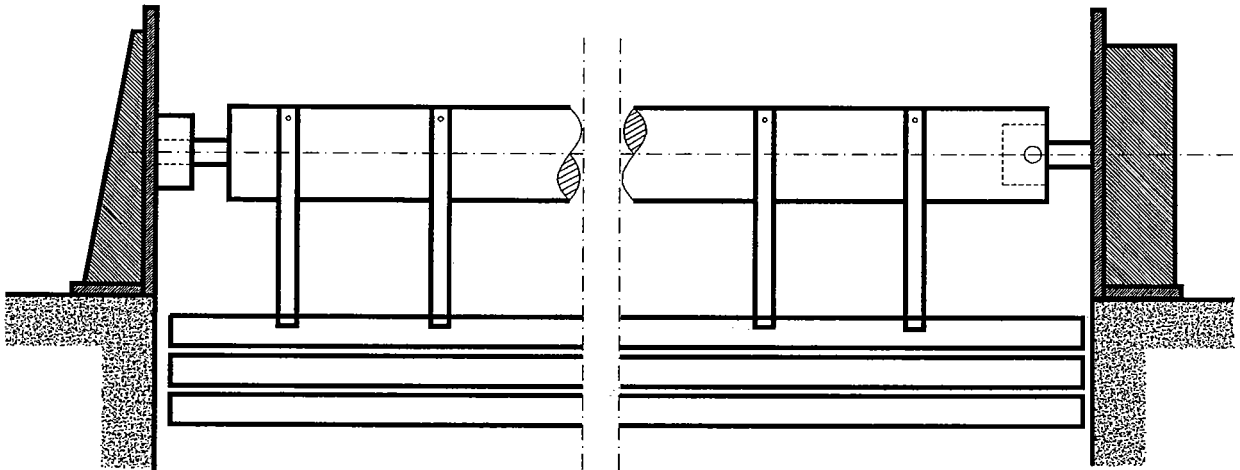
101-003

KABELEINGANG FÜR ABDECKUNG LIGHT
 ENTREE DES CABLES VOLET LIGHT
 WIRE AREA FOR COVER LIGHT

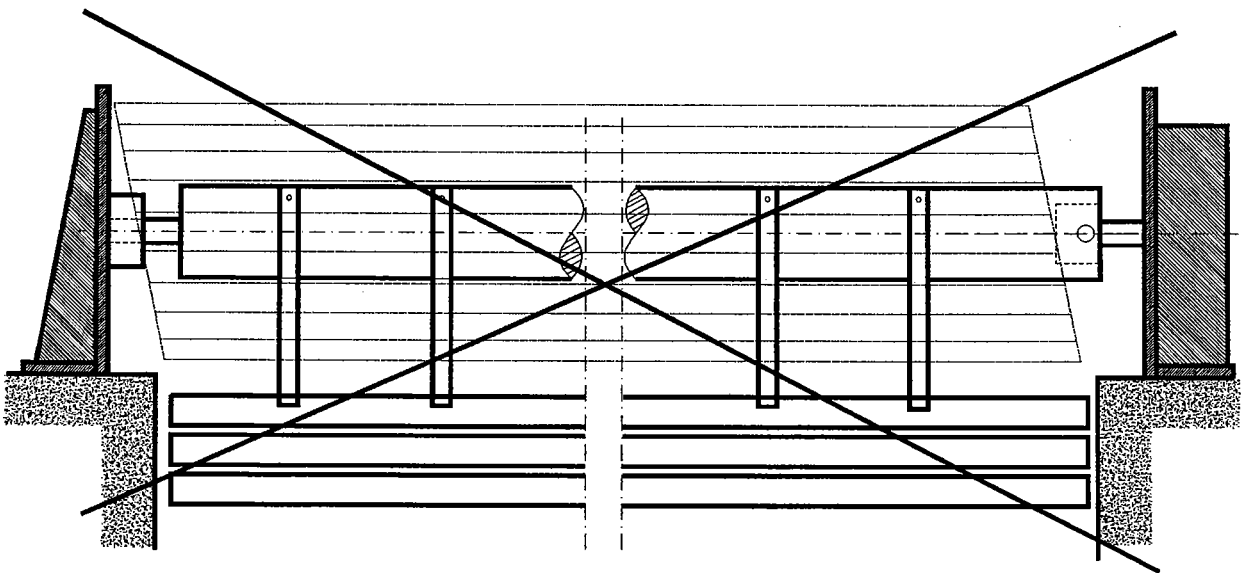
L I G H T

Normal-Plazierung

bündig mit Beckenwand bzw. Randsteine



Plazierung neben der Beckenwand



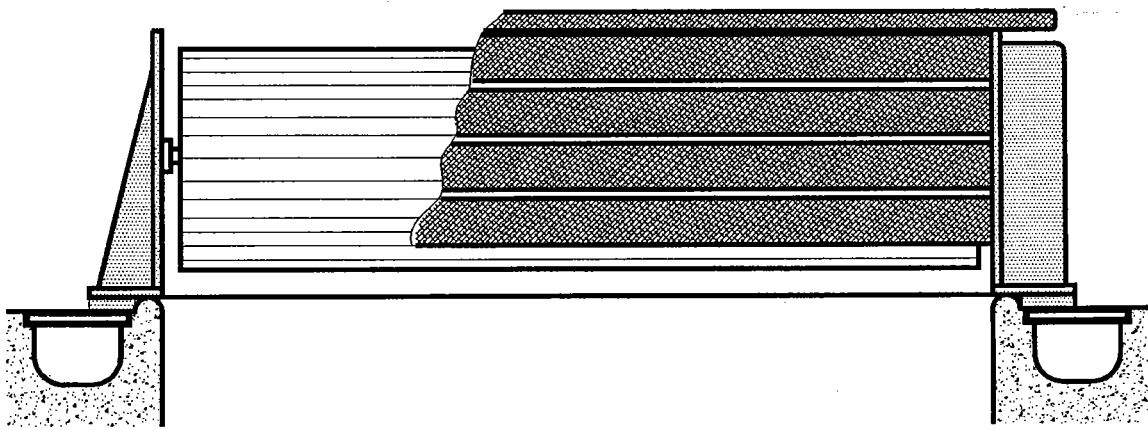
Gefahren:

- Rolladen kann seitlich nach links oder rechts verlaufen
- Bei dem Schließvorgang kann dann der Rolladen an der Beckenwand schleifen

Plazierung bei Überflutungsrinnen

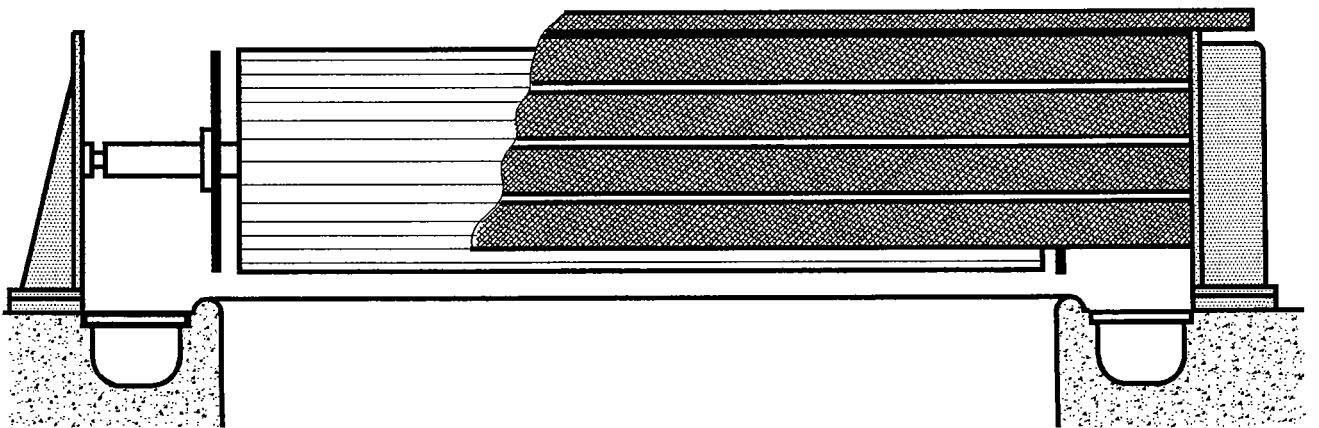
Über die Überlaufrinne montiert.

- hier werden extra Einlegeplatten geliefert, die genau in die Rinne passen.

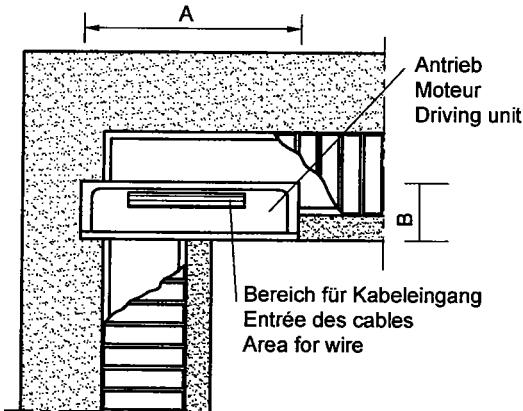
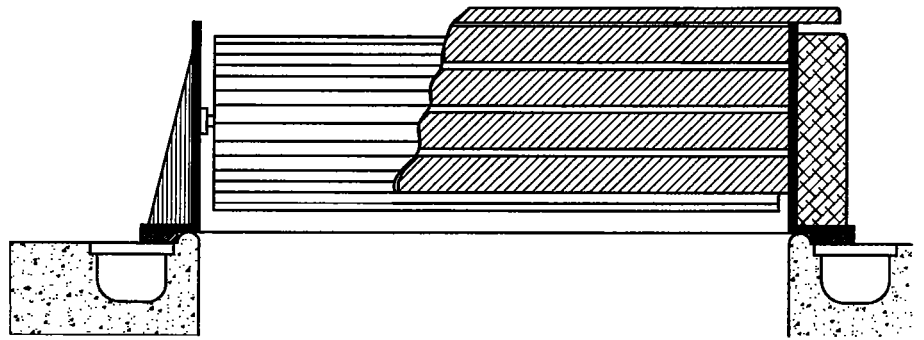
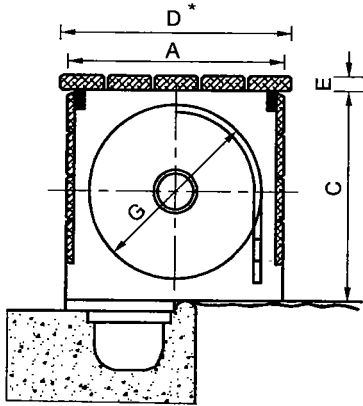


Hinter die Überlaufrinne montiert:

- auf beiden Seiten werden Führungsteller eingebaut, damit der Rolladen nicht seitlich verlaufen kann.



ALTERNATIVE I



Bis max. 6 m
Beckenbreite und
max. 12 m Becken-
länge

Largueur piscine
jusqu'à 6 m max.
et longueur piscine
jusqu'à 12 m max.

Pool width up to
6 m max. and
pool length up
to 12 m max.

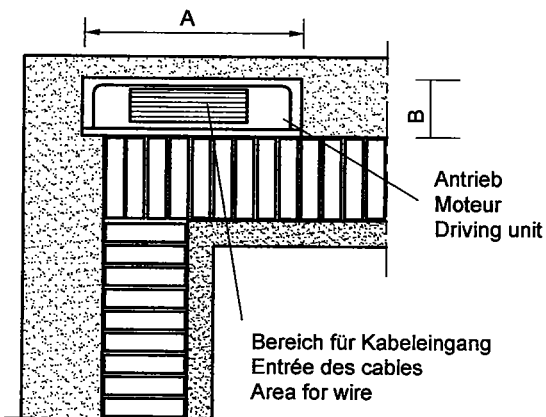
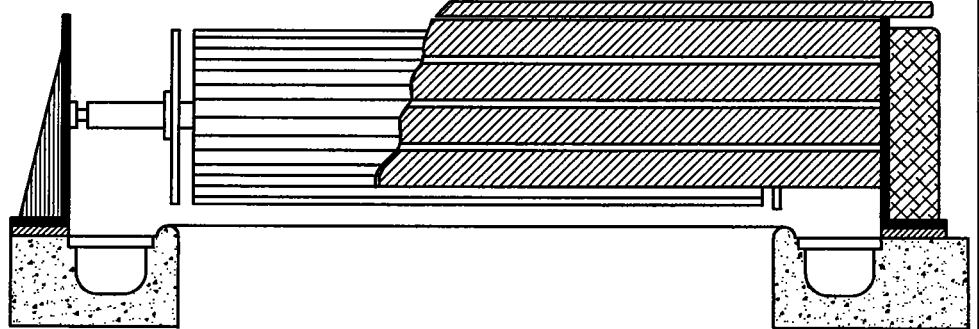
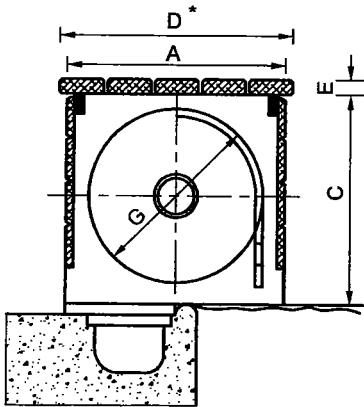
Breite Largueur Width	Länge Longueur Length	A	B	C	D*	E	F	G
~4m	~8m	445	145	410	485	30		345
4-5m	8-10m	495	145	460	560	30		395
5-6m	10-12m	535	165	500	560	30		435

* über 5 m
Beckenbreite in
stabiler Rahmen-
konstruktion

* Avec ossature
renforcée pour
piscine d'une largeur
supérieure à 5 m

* Extra strong
frame for pools
above 5 m width

ALTERNATIVE II



Bis max. 6 m
Beckenbreite und
max. 12 m Becken-
länge

Largueur piscine
jusqu'à 6 m max.
et longueur piscine
jusqu'à 12 m max.

Pool width up to
6 m max. and
pool length up
to 12 m max.

Breite Largueur Width	Länge Longueur Length	A	B	C	D*	E	F	G
~4m	~8m	445	145	410	485	30		345
4-5m	8-10m	495	145	460	560	30		395
5-6m	10-12m	535	165	500	560	30		435

* über 5 m
Beckenbreite in
stabiler Rahmen-
konstruktion

* Avec ossature
renforcée pour
piscine d'une largeur
supérieure à 5 m

* Extra strong
frame for pools
above 5 m width

Alle Maße sind
Mindestmaße in mm
Toutes les Mesures
sont des mesures
minimal en mm
All dimensions are
finished Dimensions
in mm

Änderungen
vorbehalten.
Sous réserve de
modification
Subject to change

grando

grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/1049-10

01.07.91

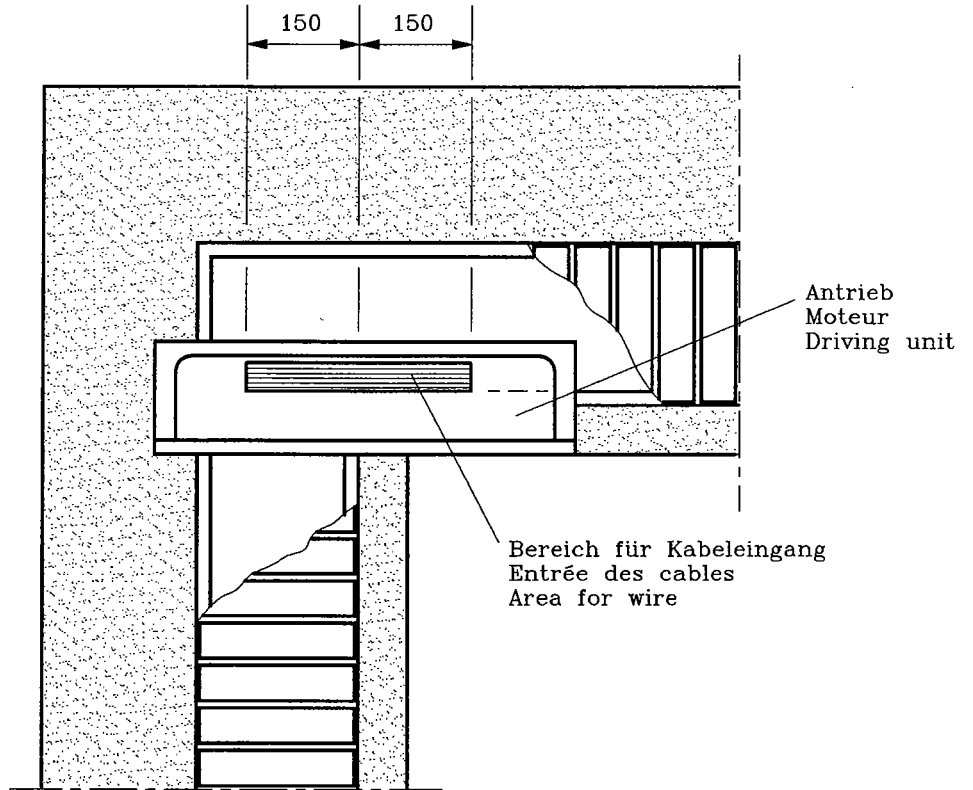
bg

101-002.pdf

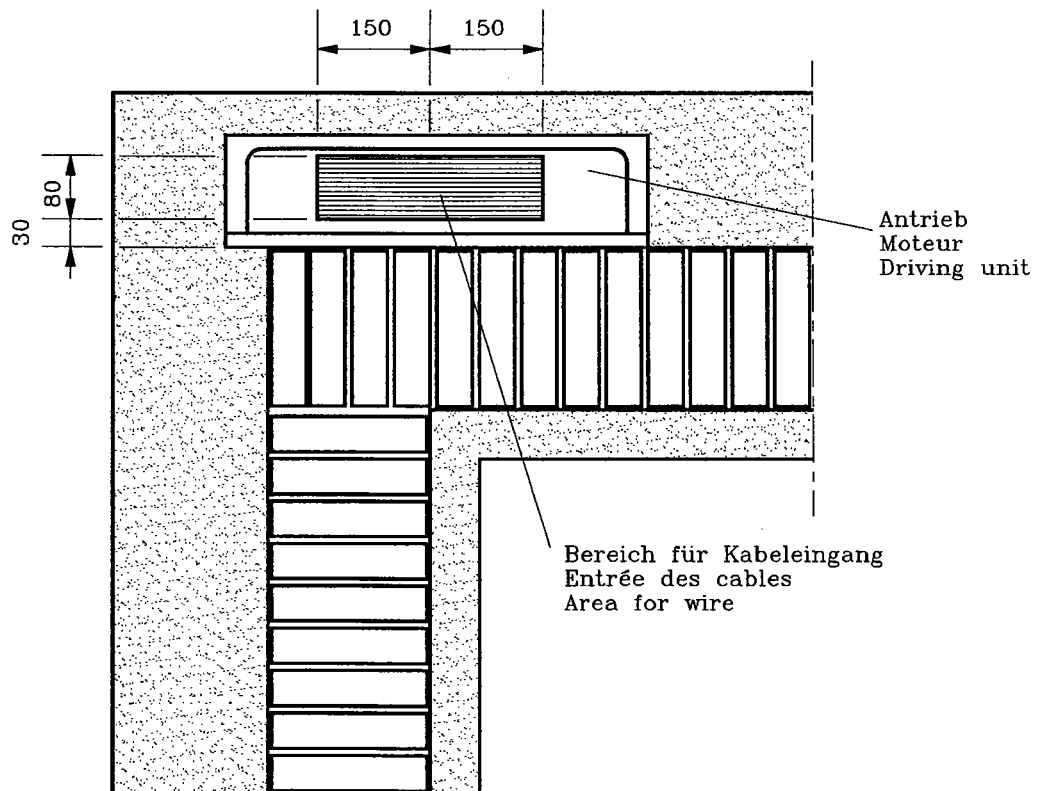
SCHWIMMBAD-ABDECKUNG LIGHT
BEI ÜBERFLUTUNGSRINNE
VOLET COUVERTURE LIGHT
AVEC DEBORDEMENT
POOL COVER LIGHT FOR OVERFLOW SYSTEM

LIGHT

ALTERNATIVE I



ALTERNATIVE II



Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
All dimensions are finished dimensions in mm.
Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications.
Subject to change

grando

grando GmbH

SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6

D-51469 Bergisch Gladbach

Telefon: 02202/1049-0

Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

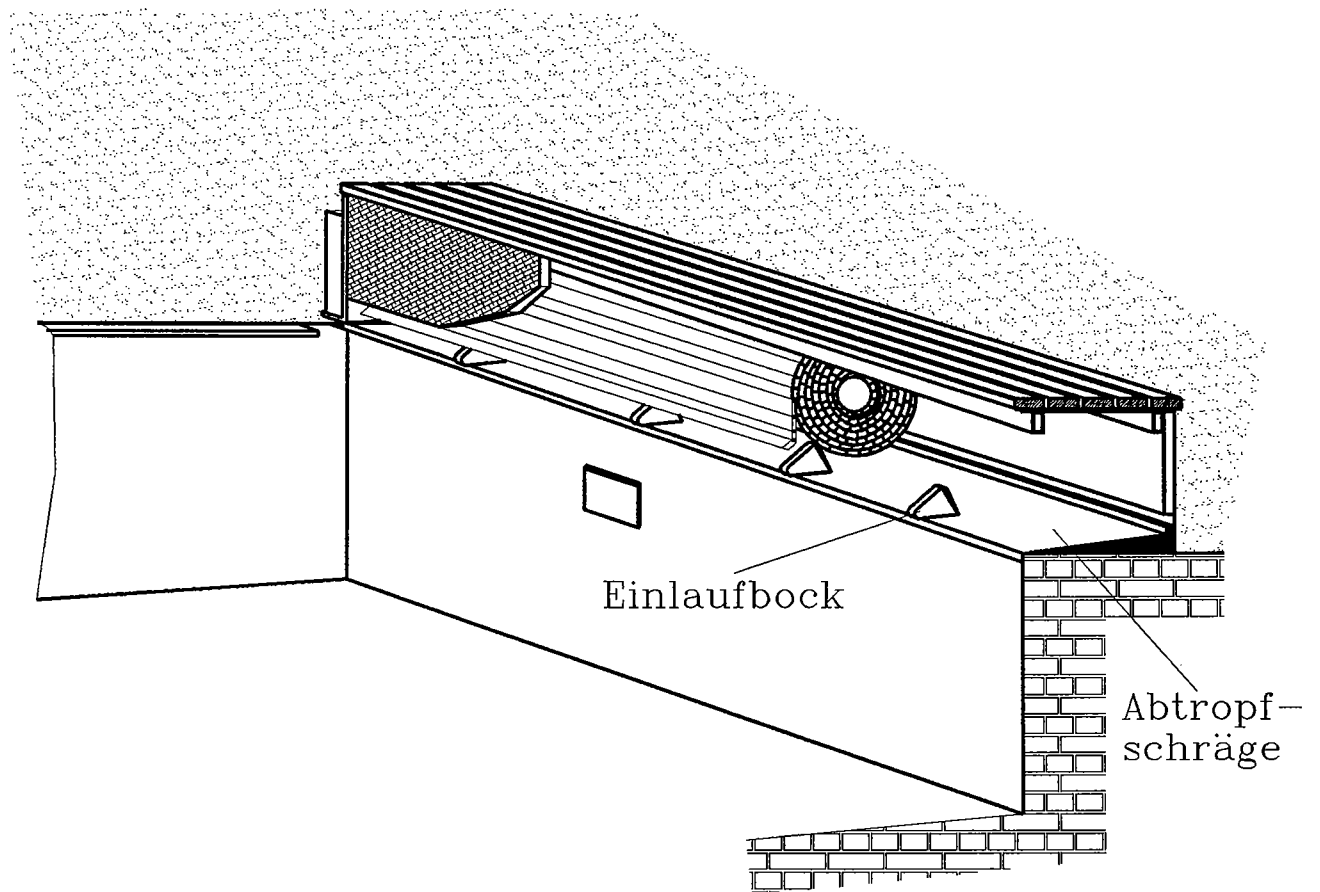
l/anl/101-004

101-004

KABELEINGANG ABDECKUNG LIGHT
BEI ÜBERFLUTUNGSRINNE
ENTREE DES CABLES POUR VOLET
LIGHT AVEC DEBORDEMENT
WIRE AREA LIGHT WITH OVERFLOW SYSTEM

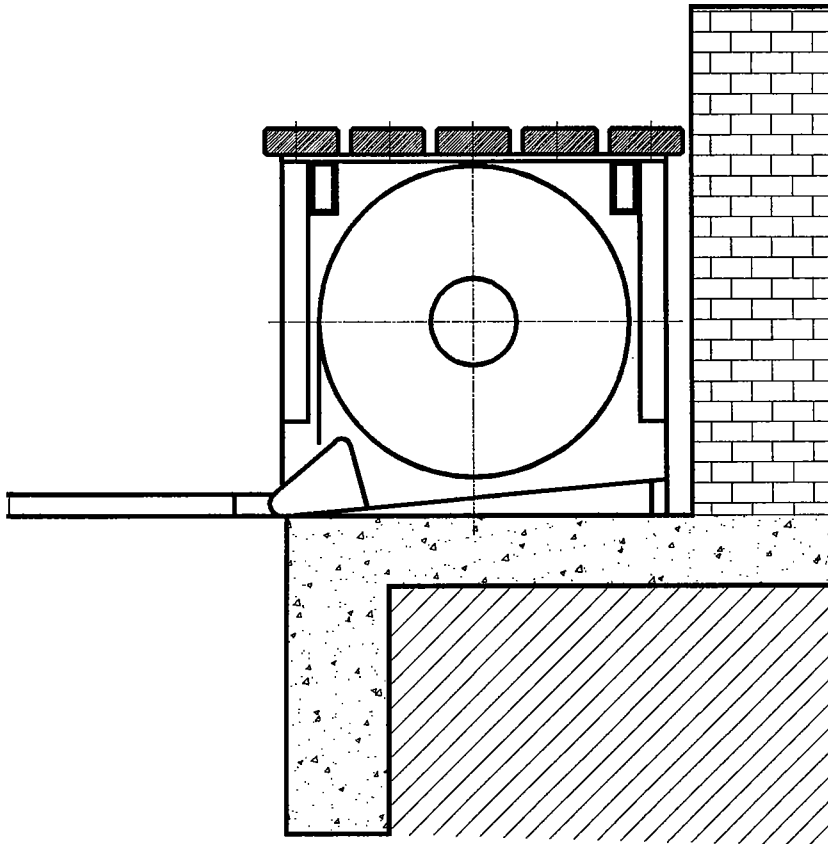
L I G H T

LIGHT mit Verkleidung Beckenrandbündig gesetzt



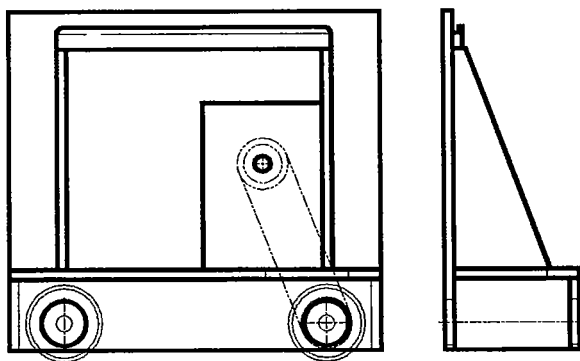
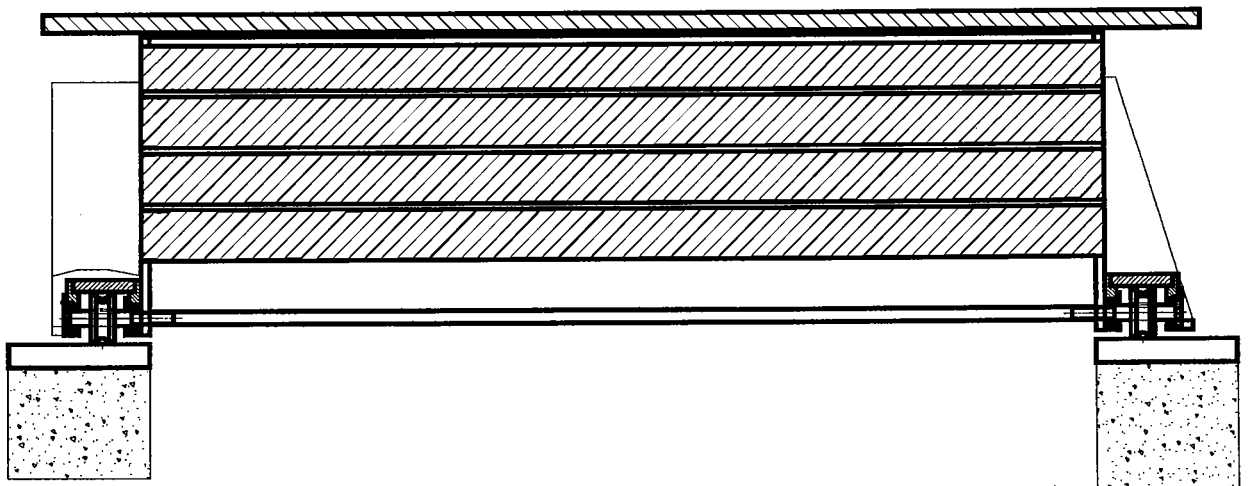
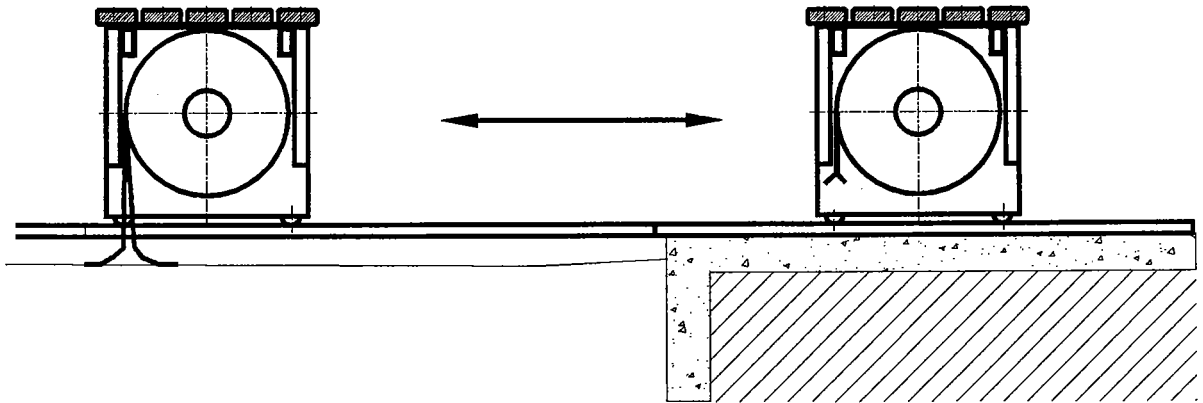
- Einlaufböcke werden einzeln je nach Beckenrandmaß gefertigt und alle 700 mm - 800 mm eingebaut.

Beckenrandbündig gesetzt



- Einlaufböcke installiert
- Bei Hallenbädern Abtropfschräge einbauen (das mit hochgezogene Wasser wird dem Schwimmbecken wieder zugeführt).

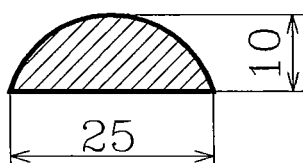
MOBIL



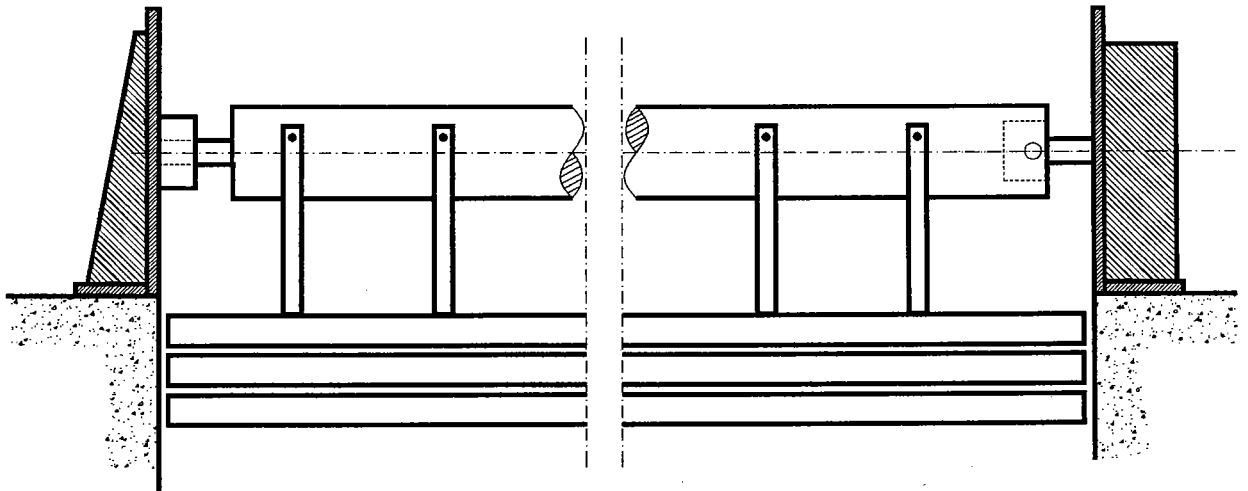
– Fahrwerk manuell oder elektrisch

– Laufschiene halbrund in Messing

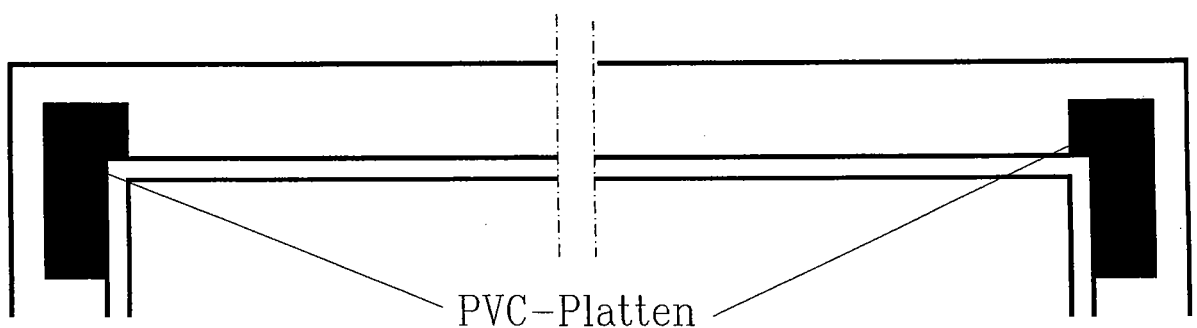
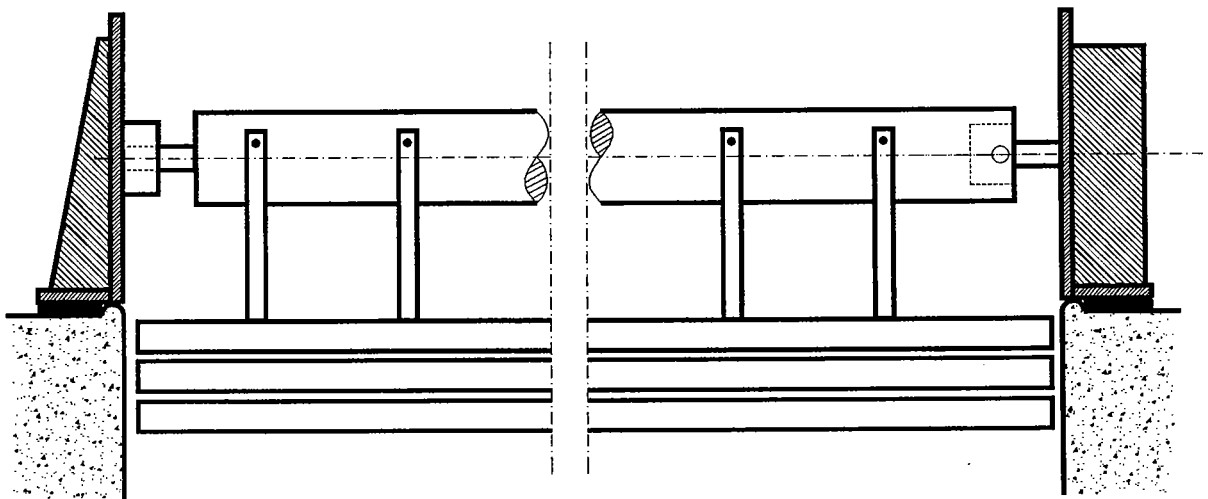
– Ausführung nur mit Rahmenkonstruktion möglich



Randstein mit gerader Beckenkopfform



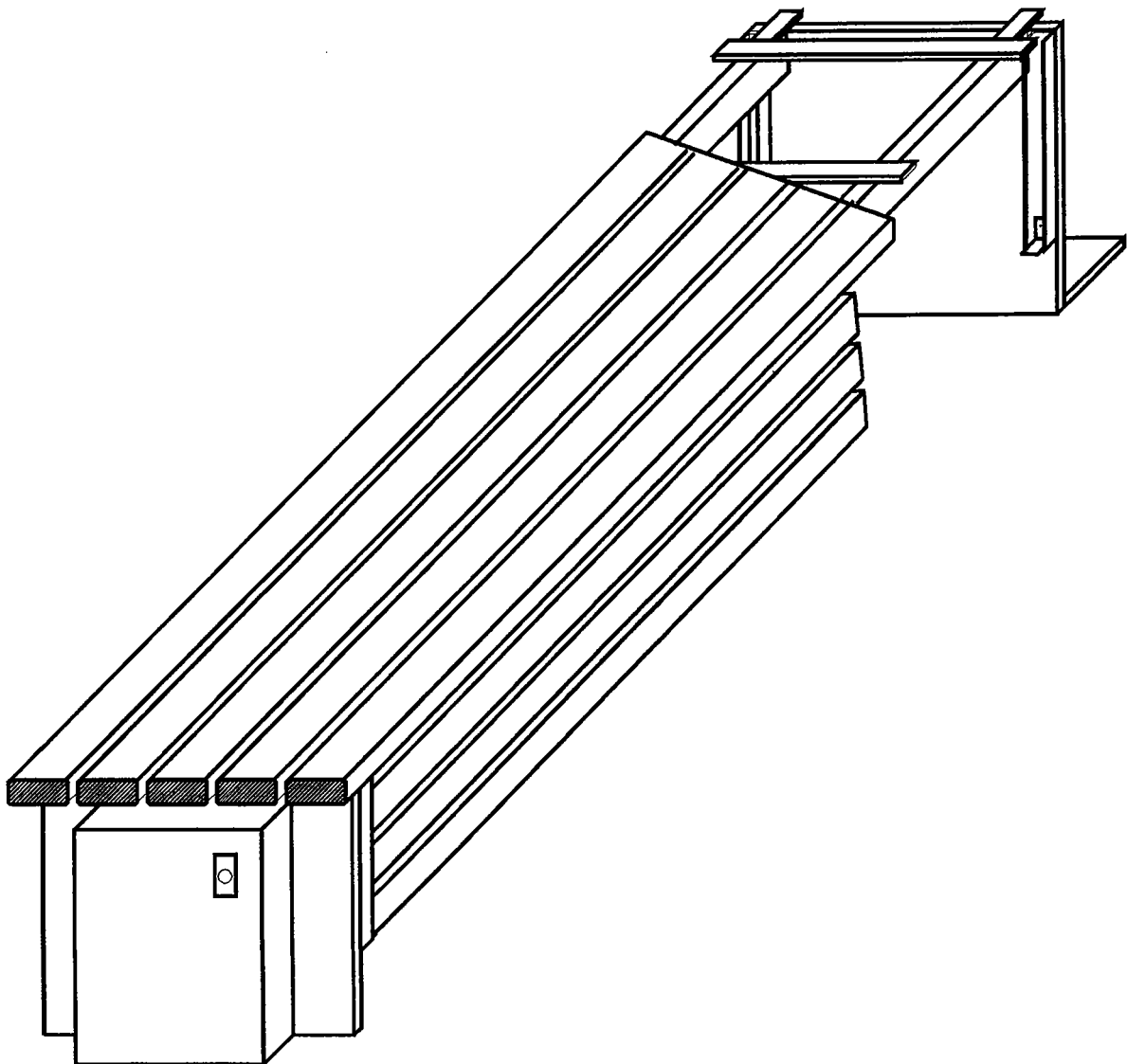
Abhängig von der Form des Randsteines müssen Antrieb und Seitenteil durch PVC-Platten ausgeglichen bzw. unterfüttert werden.



PVC-Platten

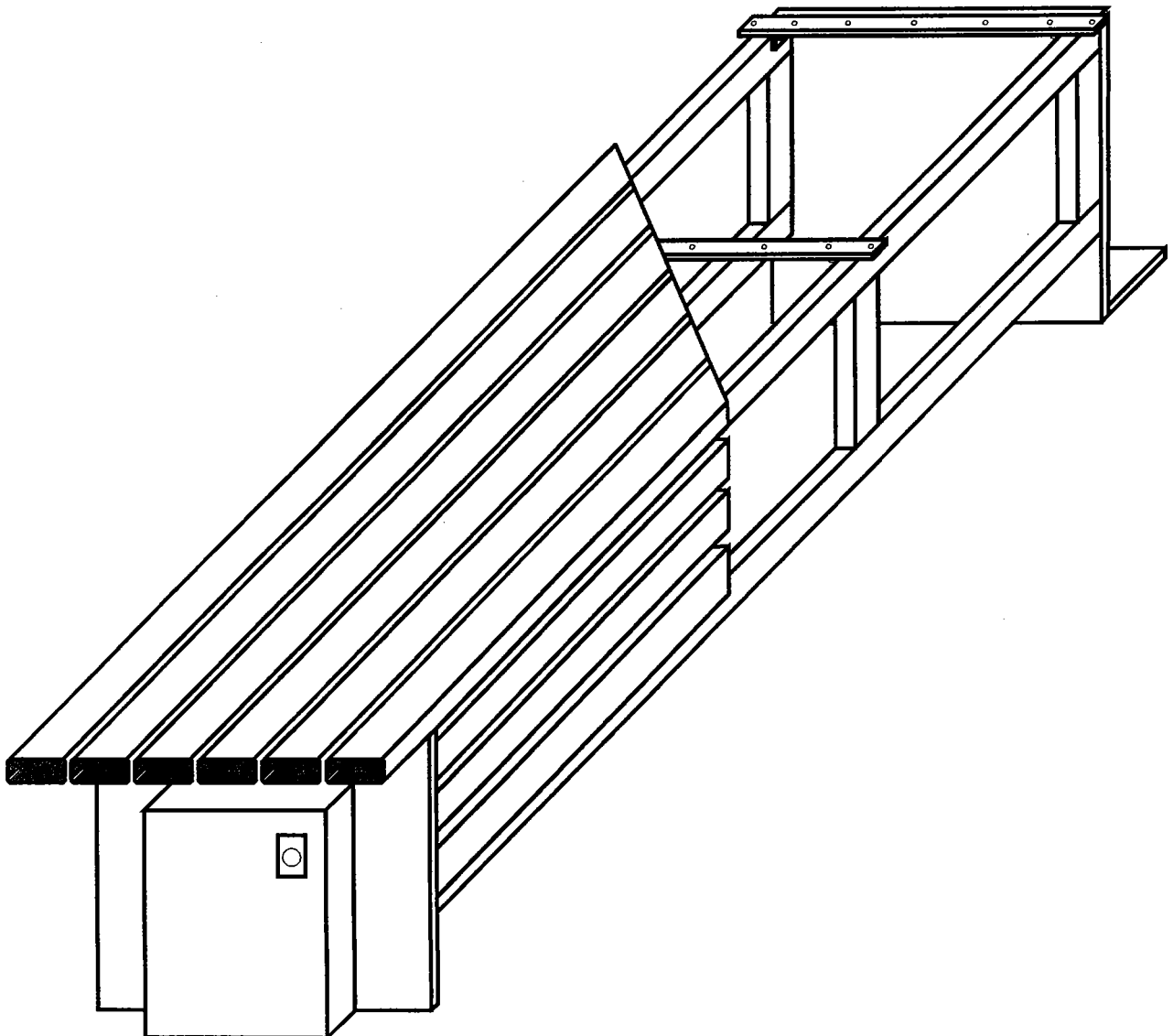
VERKLEIDUNG SITZBANK UND BLENDEN

- Sitzbank in Holz oder Kunststoff mit vorgespanntem Stahlrahmen
- Sitzbankunterkonstruktion für bauseitigen Belag
- Blenden in Holz oder Kunststoff



VERKLEIDUNG RAHMENKONSTRUKTION

- in Holz oder Kunststoff
- für bauseitigen Belag





Schwimmbad-Abdeckungen

Technische Beschreibung Typ: COMPACT

ABDECKUNG	<p>Aus PVC-Spezialprofilen mit glatter und leicht gewölbter Oberfläche, dadurch gute Wasserableitfähigkeit. Farben: weiß, blau oder perlgrau, als Wendeprofil. Solar-Ausführung gegen Aufpreis.</p> <p>Die Dreikammer-Hohlprofile sind seitlich durch ein Mehrschicht-Spezialverfahren wasserdicht versiegelt, wobei die Versiegelungsmasse eine Molekularverkettung mit dem PVC-Stab eingeht.</p> <p>Arretierung gegen seitliches Verschieben der Stäbe mittels Edelstahlstiften und Kunststoffformteilen, dadurch einfache Austauschbarkeit einzelner Stäbe. Durch Kombination von Arretierung und Versiegelung werden Eckradien und römische Treppen sowie Aus- und Schrägschnitte paß- und formgerecht hergestellt. Die Gelenkverbindungen haben ein Doppelhaken-System und sind so besonders reißfest und flexibel. PVC-Material licht- und korrosionsbeständig sowie verrottungsfest. Hygienisch einwandfrei (Hygiene-Gutachten liegt vor). Geeignet für alle Beckengrößen bis 25 m x 50 m. Mit Solarstäben, Oberseite transparent, Unterseite schwarz (Absorber) Ausnutzung der Sonnenenergie.</p>
SEITENTEILE	<p>(Motorgehäuse und Gegenlagerplatte) Massivbau in verrottungsfestem PVC. Farbe: weiß. Gegenlagerplatte mit Schwenk-Kugellager und Simmerring. Antrieb wird zusätzlich durch eine massive Hart-PVC-Abdeckhaube geschützt.</p>
ANTRIEB	<p>Elektroantrieb, 24 V Gleichstrom, in Kompaktform. Motor, selbsthemmendes Getriebe, Laufwegbegrenzer (Endschalter), Sicherheits-schalter, Thermoschutz und Wendeschütz sind in einem geschlossenen Alu-Gehäuse eingebaut.</p>
TRÄGERWELLE	<p>und Lagerzapfen aus Edelstahl, gelagert in Kugellager und mit Simmerringen abgedichtet.</p>
STROMVER-SORGUNG	<p>Trafo 230 V/ 24 Volt DC, primär und sekundär abgesichert in Kunststoffgehäuse IP 55 eingebaut.</p>
BEDIENUNGS-SCHALTER	<p>Tastschalter, abschließbar mit Funktionen AUF/STOP/ZU im Antrieb eingebaut und auf eloxierter Montageplatte montiert. Auf Wunsch auch separat lieferbar.</p>
Z U B E H Ö R	
SITZBANK	<p>aus PVC-Bankprofilen (weiß) oder Holzprofilen aus Meranti massiv, oberflächenbehandelt. Unterkonstruktion aus Stahl, gesandstrahlt, flamm-spritzverzinkt, PVC-lackiert. Über 5 m Beckenbreite mit Mittelaufhängung.</p>
BLENDEN	<p>für vordere und/oder hintere Verkleidung in PVC-Profilen (weiß) oder Holzprofile aus Meranti, passend zur Sitzbank. Über 5 m Beckenbreite durch Mittelaufhängung geteilt.</p>
RAHMEN-KONSTRUKTION	<p>(über 5 m Beckenbreite) zur Aufnahme einer werk- bzw. bauseitigen Verkleidung. Rahmen in Stahl gesandstrahlt, flamm-spritzverzinkt und PVC-lackiert. In diesem Fall entfallen Sitzbank und Blenden. (Werkseitige Verkleidung der Rahmen kann mit Meranti-Holz bzw. PVC weiß, wie vor beschrieben, erfolgen).</p>
ABTROPF-SCHRÄGE	<p>für Hallenbäder. Das mit der Abdeckung hochgezogene Wasser wird ins Becken zurückgeführt.</p>
HANDLAUF	<p>mit verschiebbaren Halterungen aus rostfreiem Edelstahl, poliert. (Für Unfallschutz unbedingt erforderlich, kann aber bei Becken mit Überlaufrinne nicht garantiert werden.)</p>



DIE COMPACT

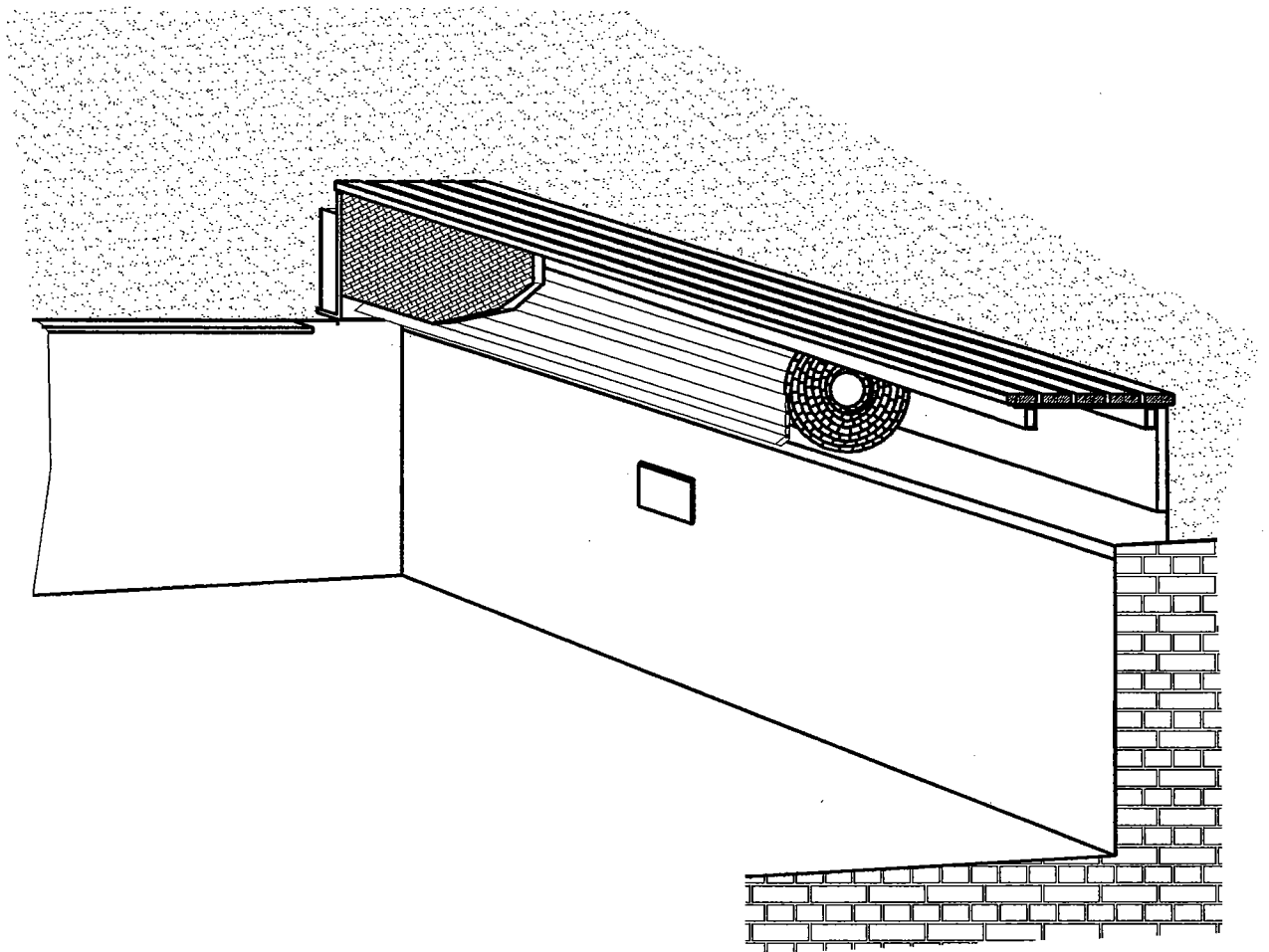
- Standard-Profil 14 mm stark
- Edelstahlwelle
- Compactes Antriebssystem in Alu-Gehäuse

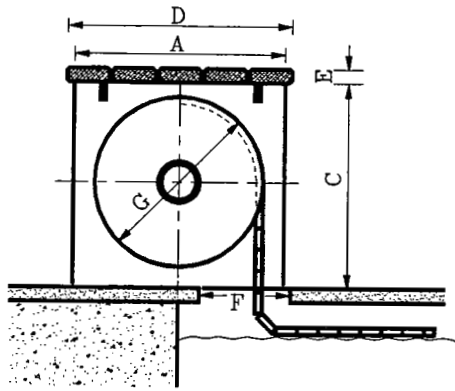
Bei LIGHT- und COMPACT-Anlagen sind Motorgehäuse und Gegenlagerplatte aus verrottungsfestem PVC.

- einfaches Verändern der Seitenteile
- keine Roststellen
- kein Lackieren oder Beizen



COMPACT mit Verkleidung Normal-Plazierung





COMPACT
MIT SITZBANK

COMPACT
AVEC BANC

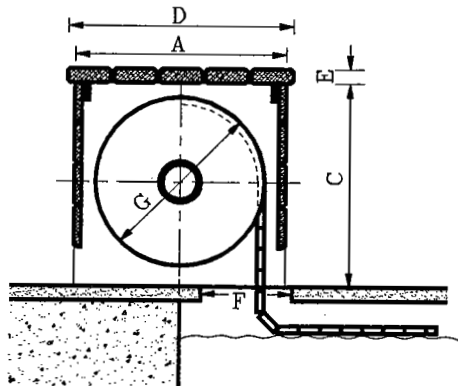
COMPACT
WITH BENCH

Bis 5 m Becken-
breite

Largeur piscine
jusqu'à 5 m

Pool width up
to 5 m

Länge Longueur Length	A	B	C	D	E	F	G
- - 7 m	480	165	480	572	30	250	435
7 - 9 m	530	165	530	585	30	270	475
9 - 12 m	580	170	580	655	30	300	540



COMPACT MIT
SITZBANK UND
BLENDEN

COMPACT AVEC
BANC ET
2 PANNEAUX

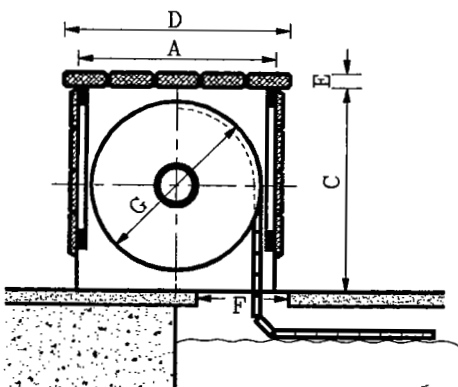
COMPACT WITH
BENCH AND
2 BLINDS

Bis 5 m Becken-
breite

Largeur piscine
jusqu'à 5 m

Pool width up
to 5 m

Länge Longueur Length	A	B	C	D	E	F	G
- - 5 m	480	165	480	572	30	230	405
5 - 7 m	530	165	530	585	30	250	435
7 - 9 m	580	165	530	655	30	270	475
9 - 11 m	630	165	580	685	30	290	520
11 - 12 m	680	165	630	736	30	300	540
12 - 14 m	680	165	630	736	30	320	580
14 - 16 m	730	200	680	829	30	340	615



COMPACT MIT
3-SEITIGER VER-
KLEIDUNG IN
RAHMENKON-
STRUKTION ÜBER
5 M BECKEN-
BREITE.

COMPACT AVEC
HABILLAGE, 3
FACES ET OSSA-
TURE RENFORCEE
POUR LARGEUR DE
PISCINE SUPE-
RIEURE A 5 M.

COMPACT WITH
BENCH AND
2 BLINDS ON 2
SOLID STEEL
FRAME FOR POOLS
WIDER THAN 5 M.

Von 5 bis 7 m
Beckenbreite

Largeur piscine:
5 m à 7 m

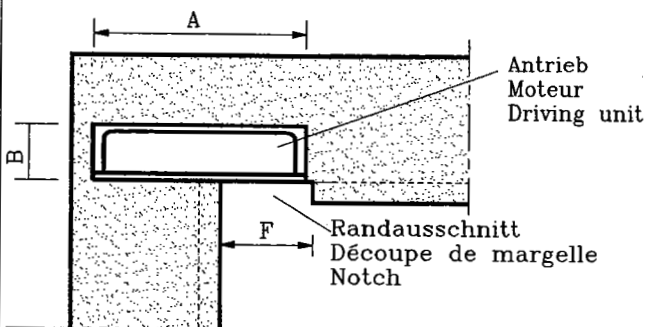
Pool width:
between 5 and 7 m

Länge Longueur Length	A	B	C	D	E	F	G
9 - 11 m	630	165	580	685	30	290	520
11 - 12 m	680	165	630	736	30	300	540
12 - 14 m	680	165	630	736	30	320	580
14 - 16 m	730	200	680	829	30	340	615

AUFSTELLUNG
BEI BECKEN
MIT RECHT-
WINKLIGEN
ECKEN

EMPLACEMENT
ET CAS DE
PISCINE
AVES DES
ANGLES 45°

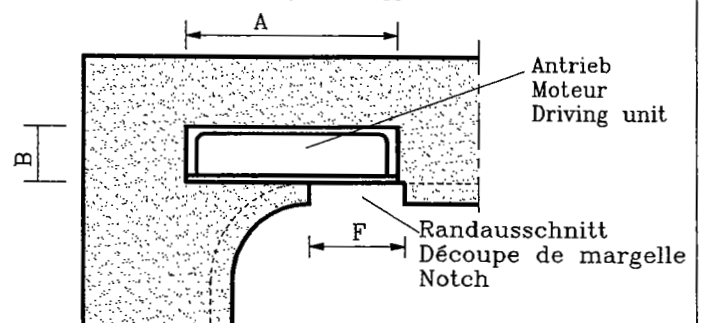
PLACEMENT IN
CASE OF POOL
WITH RIGHT-
ANGLED
CORNERS



AUFSTELLUNG
BEI BECKEN
MIT RUNDEN
ECKEN

EMPLACEMENT
ET CAS DE
PISCINE
AVES DES
ANGLES
ARRONDIS

PLACEMENT IN
CASE OF POOL
WITH ROUND
CORNERS



Alle Maße sind
Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures
sont des mesures
finales en mm.

All dimensions are
finished dimensions
in mm.

Änderungen
vorbehalten.
Sous réserve de
modifications.
Subject to change

grando

grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

c/anl/201-001

201-001

SCHWIMMBAD-ABDECKUNG TYP: COMPACT

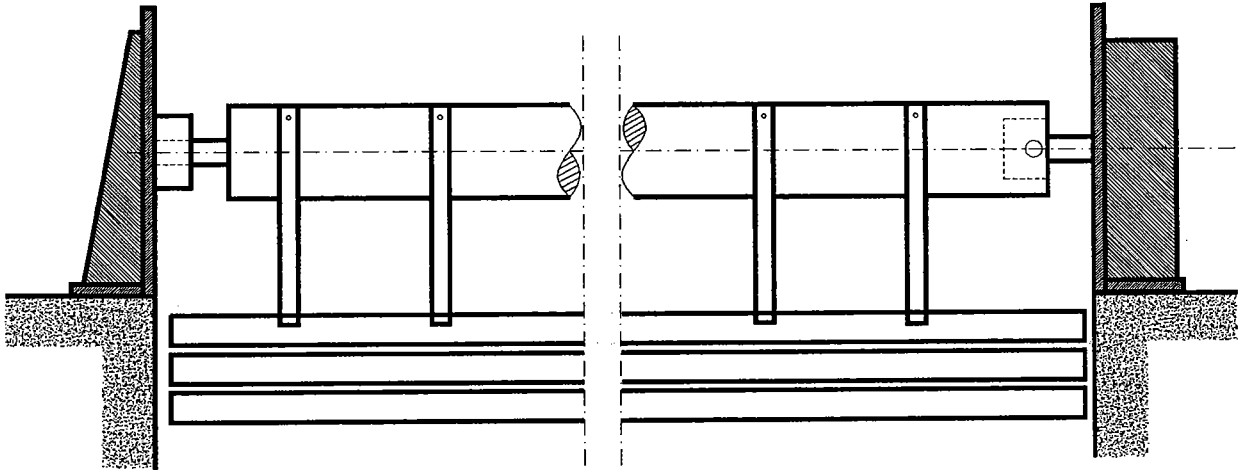
VOLET COUVERTURE TYPE: COMPACT

POOL COVER TYPE: COMPACT

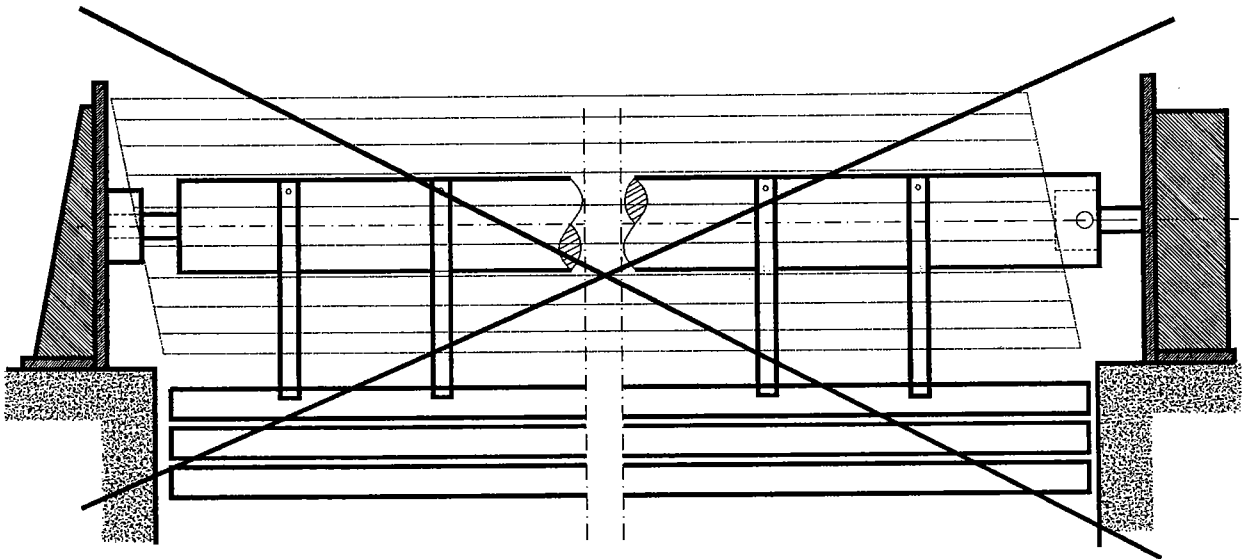
COMPACT

Normal-Plazierung

bündig mit Beckenwand bzw. Randsteine



Plazierung neben der Beckenwand



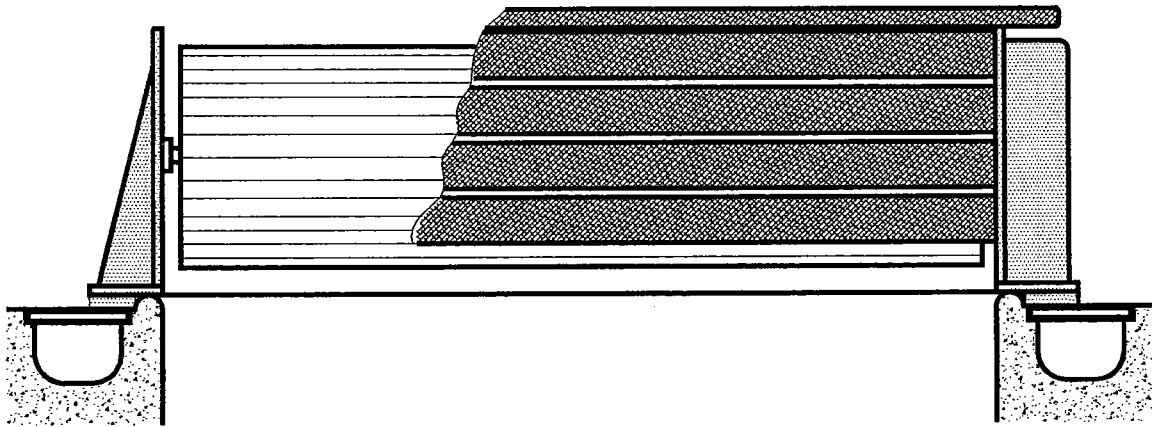
Gefahren:

- Rolladen kann seitlich nach links oder rechts verlaufen
- Bei dem Schließvorgang kann dann der Rolladen an der Beckenwand schleifen

Plazierung bei Überflutungsrinnen

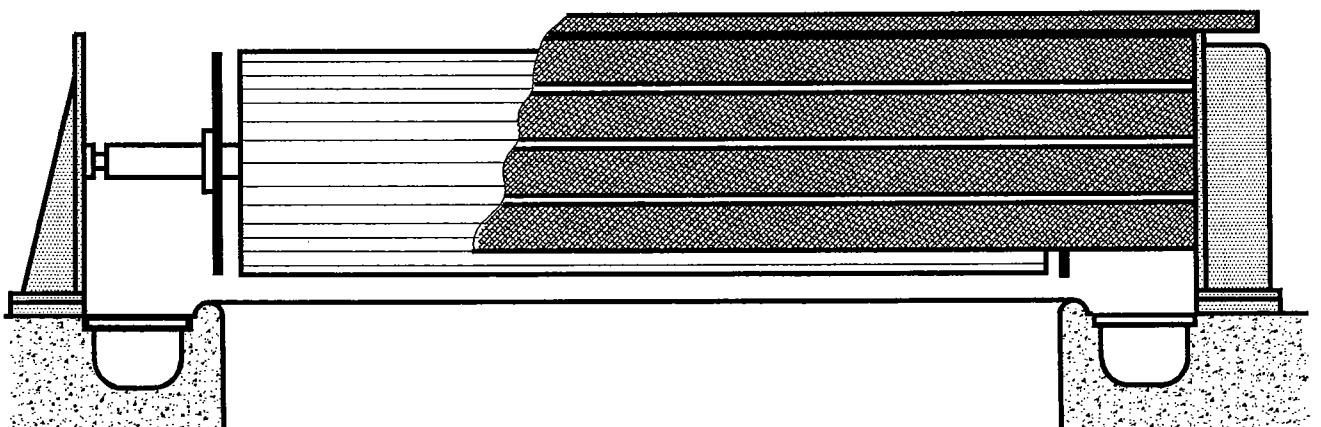
Über die Überlaufrinne montiert.

- hier werden extra Einlegeplatten geliefert, die genau in die Rinne passen.

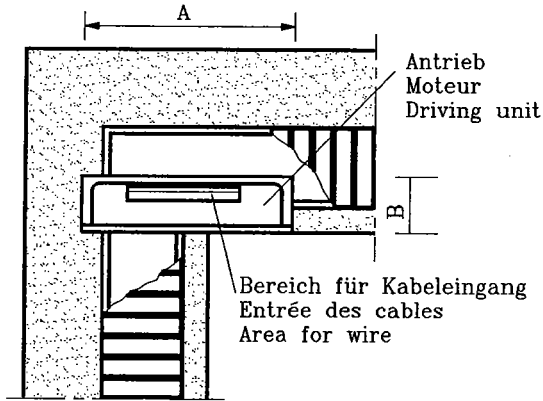
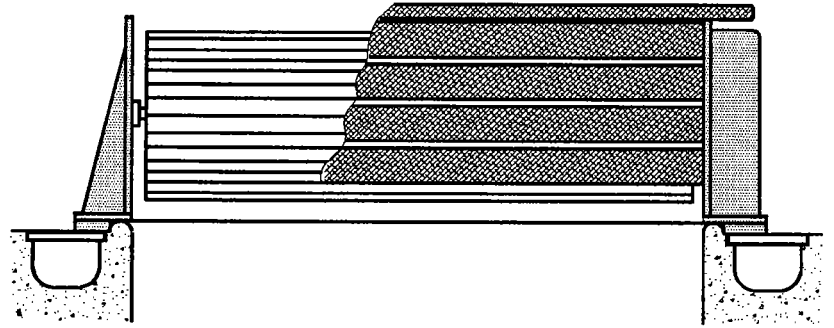
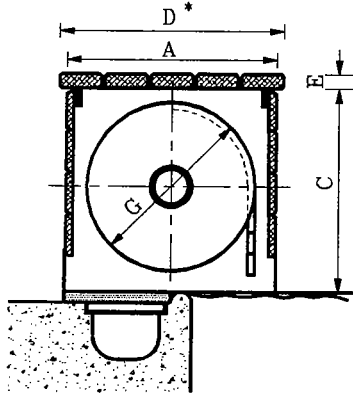


Hinter die Überlaufrinne montiert:

- auf beiden Seiten werden Führungsteller eingebaut, damit der Rolladen nicht seitlich verlaufen kann.



ALTERNATIVE I



Bis max. 7 m Beckenbreite Largeur piscine jusqu'à 7 m max. Pool width up to 7 m max.

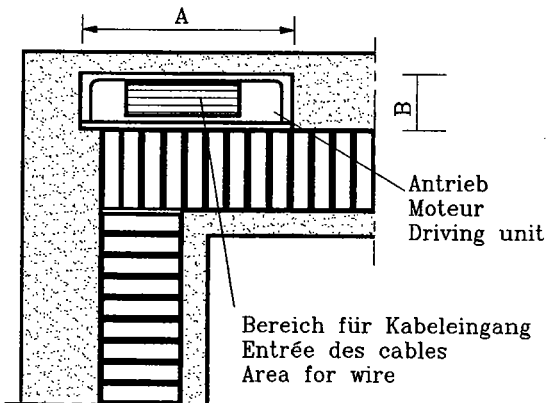
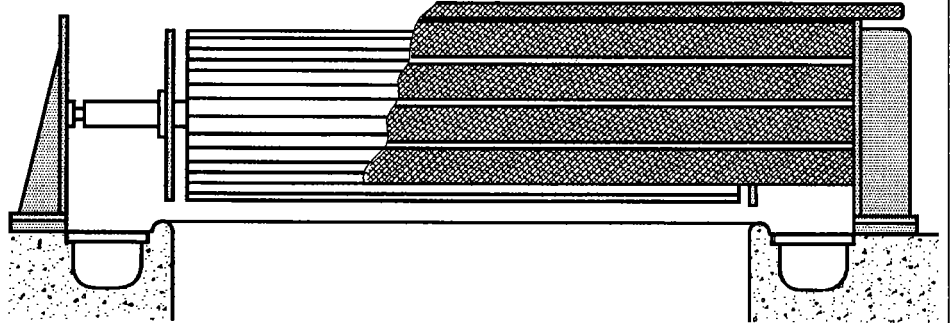
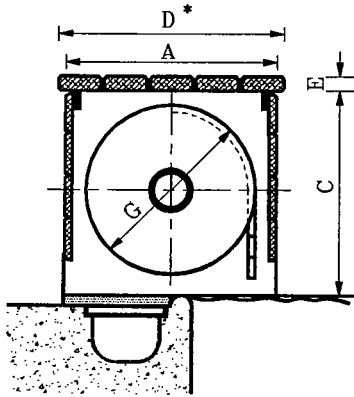
Länge Longueur Length	A	B	C	D*	E	F	G
— 5 m	480	165	480	572	30		405
5 — 7 m	530	165	530	585	30		435
7 — 9 m	580	165	530	655	30		475
9 — 11m	630	165	580	685	30		530
11 — 12m	680	165	630	736	30		545
12 — 14m	680	165	630	736	30		590
14 — 16m	730	200	680	829	30		640

* Über 5 m Beckenbreite in stabiler Rahmenkonstruktion

* Avec ossature renforcée pour piscine d'une largeur supérieur à 5 m

* Extra strong frame for pools above 5 m width

ALTERNATIVE II



Bis max. 7 m Beckenbreite Largeur piscine jusqu'à 7 m Pool width up to 7 m

Länge Longueur Length	A	B	C	D*	E	F	G
— 5 m	480	165	480	572	30		405
5 — 7 m	530	165	530	585	30		435
7 — 9 m	580	165	530	655	30		475
9 — 11m	630	165	580	685	30		530
11 — 12m	680	165	630	736	30		545
12 — 14m	680	165	630	736	30		590
14 — 16m	730	200	680	829	30		640

* Über 5 m Beckenbreite in stabiler Rahmenkonstruktion

* Avec ossature renforcée pour piscine d'une largeur supérieur à 5 m

* Extra strong frame for pools above 5 m width

Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
All dimensions are finished dimensions in mm.
Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications.
Subject to change



grando GmbH

SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

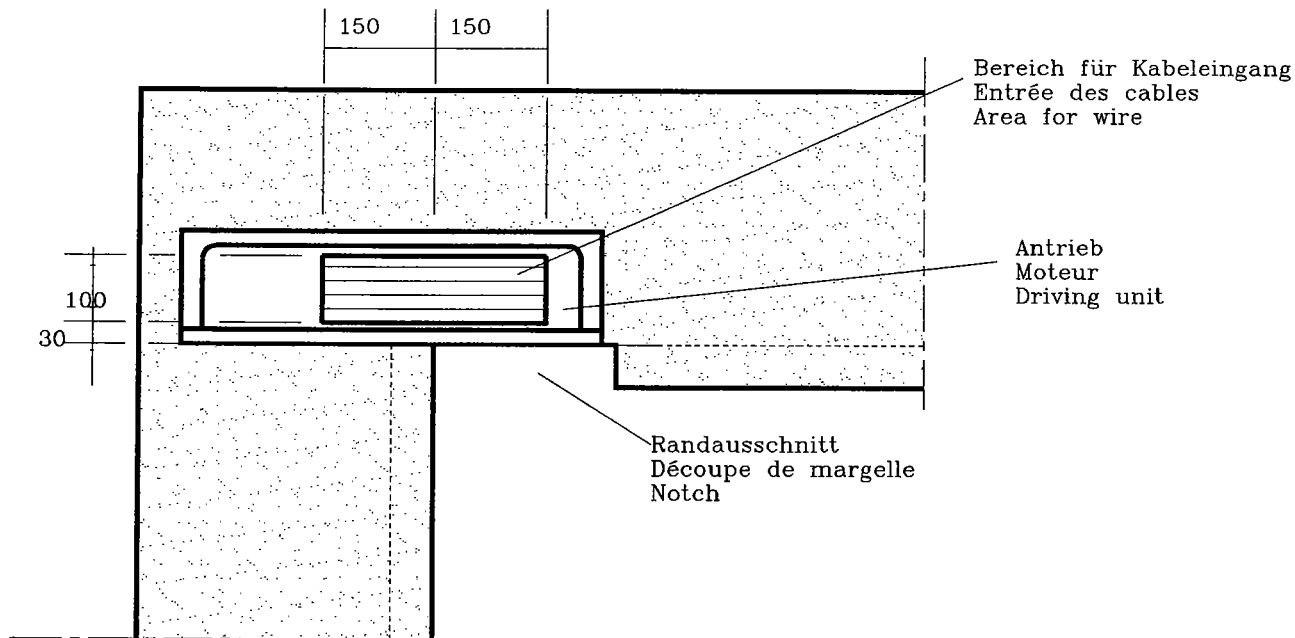
c/anl/201-002

201-002

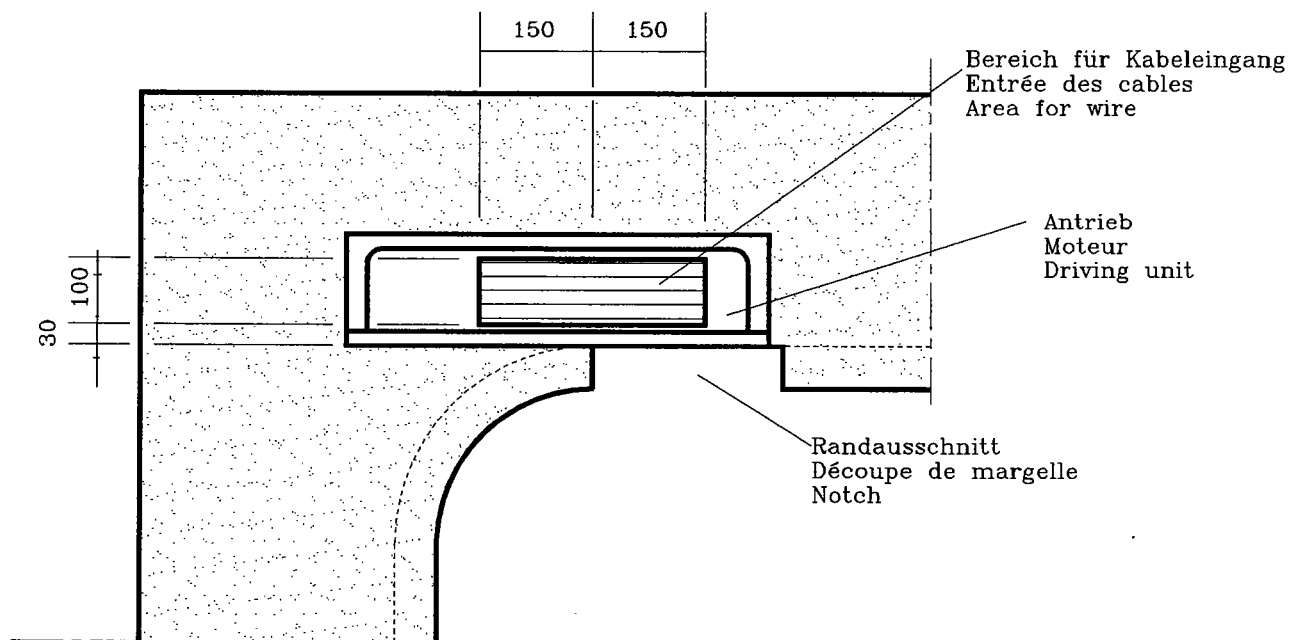
SCHWIMMBAD-ABDECKUNG COMPACT
BEI ÜBERFLUTUNGSRINNE
VOLET COUVERTURE COMPACT
AVEC DEBORDEMENT
POOL COVER COMPACT FOR OVERFLOW SYSTEM

COMPACT

AUFSTELLUNG BEI BECKEN MIT RECHTWINKLIGEN ECKEN
 EMBLACEMENT ET CAS DE PISCINE AVEC DES ANGLES 45°
 PLACEMENT IN CASE OF POOL WITH RIGHTANGLED CORNERS



AUFSTELLUNG BEI BECKEN MIT RUNDEN ECKEN
 EMBLACEMENT ET CAS DE PISCINE AVEC DES ANGLES ARRONDIS
 PLACEMENT IN CASE OF POOL WITH ROUND CORNERS



Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
 Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
 All dimensions are finished dimensions in mm.
 Änderungen vorbehalten.
 Sous réserve de modifications.
 Subject to change

grando

grando GmbH

SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
 De-Gasperi-Straße 6
 D-51469 Bergisch Gladbach
 Telefon: 02202/1049-0
 Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

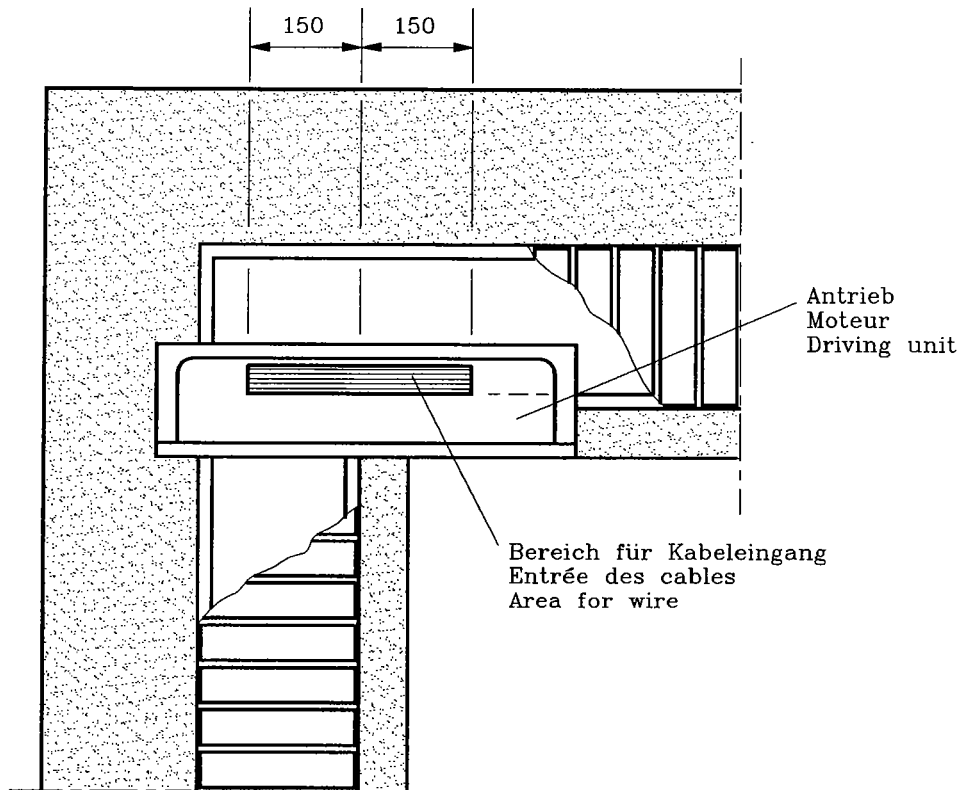
c/anl/201-003

201-003

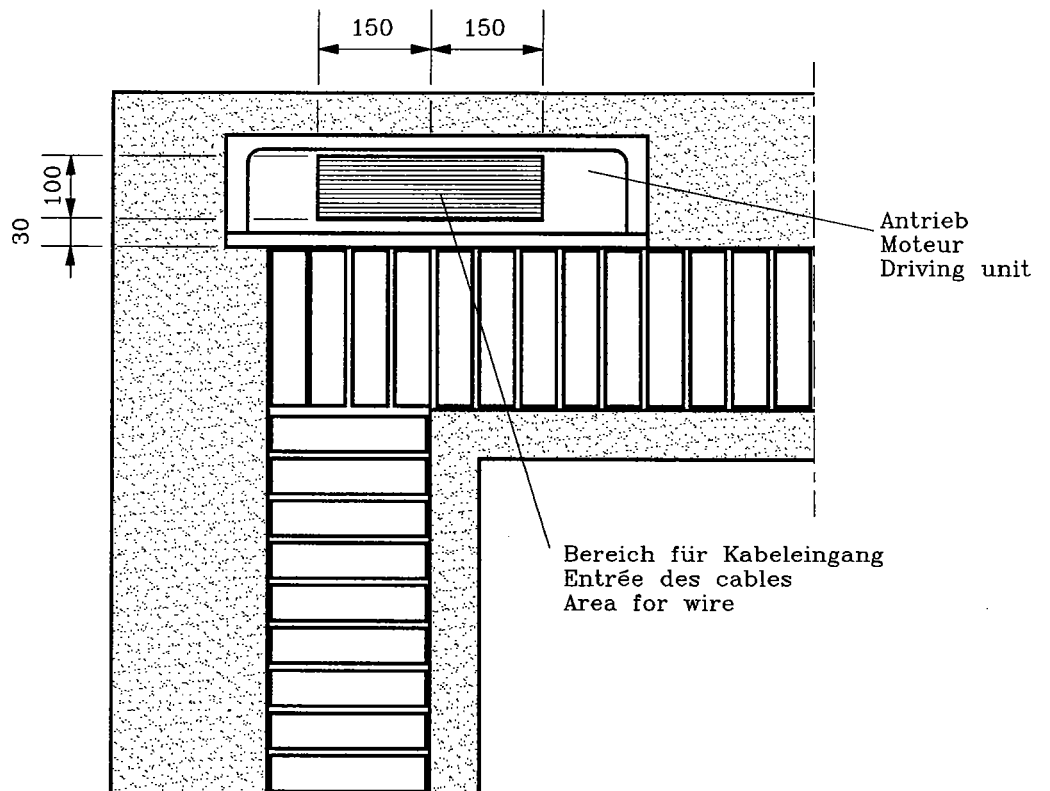
KABELEINGANG FÜR ABDECKUNG COMPACT
 ENTREE DES CABLES VOILET COMPACT
 WIRE AREA FOR COMPACT COVER

COMPACT

ALTERNATIVE I



ALTERNATIVE II



Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
All dimensions are finished dimensions in mm.
Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications.
Subject to change



grando GmbH

SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

01.07.91

bg

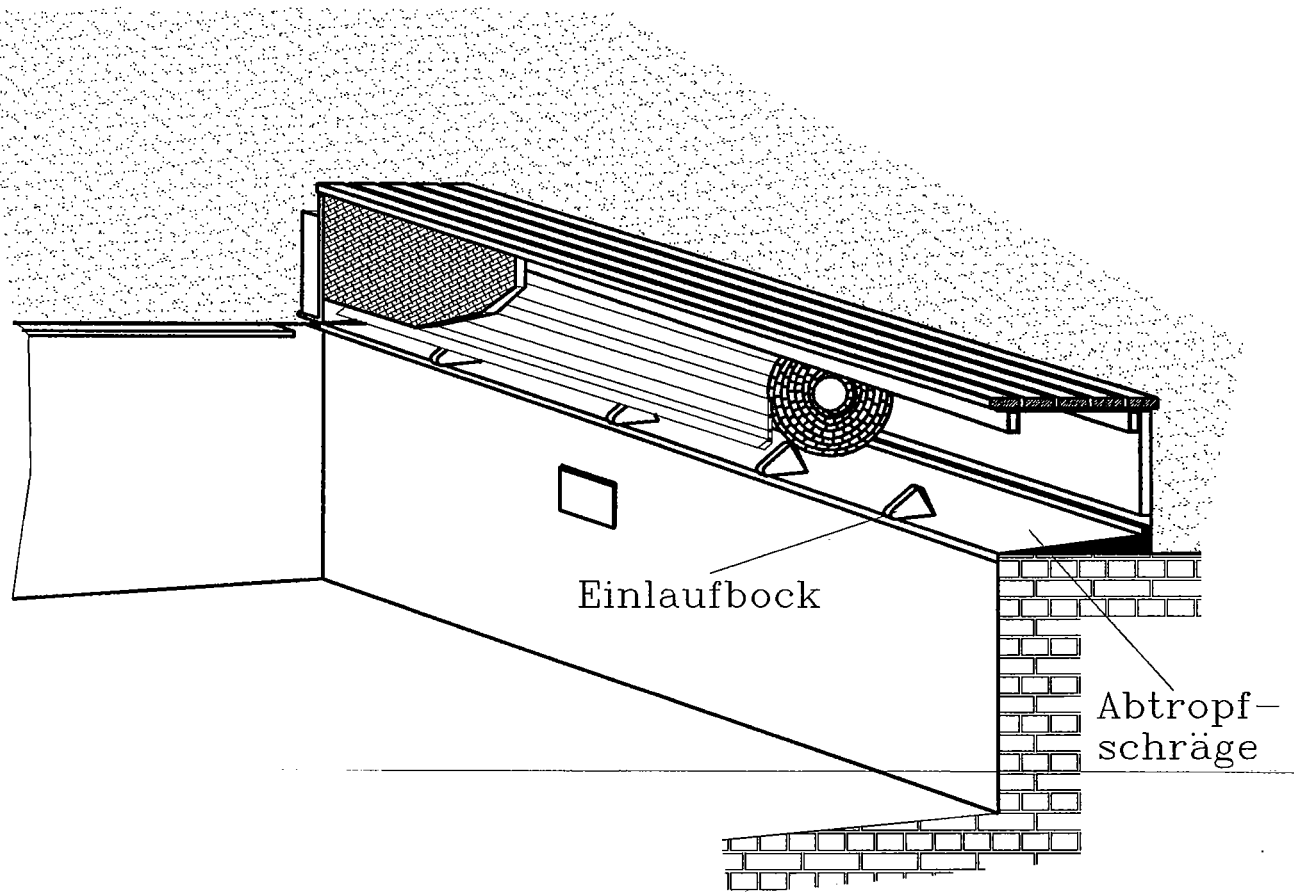
c/anl/201-004

201-004

KABELEINGANG ABDECKUNG COMPACT
BEI ÜBERFLUTUNGSRINNE
ENTREE DES CABLES POUR VOLET
COMPACT AVEC DEBORDEMENT
WIRE AREA COMPACT WITH OVERFLOW SYSTEM

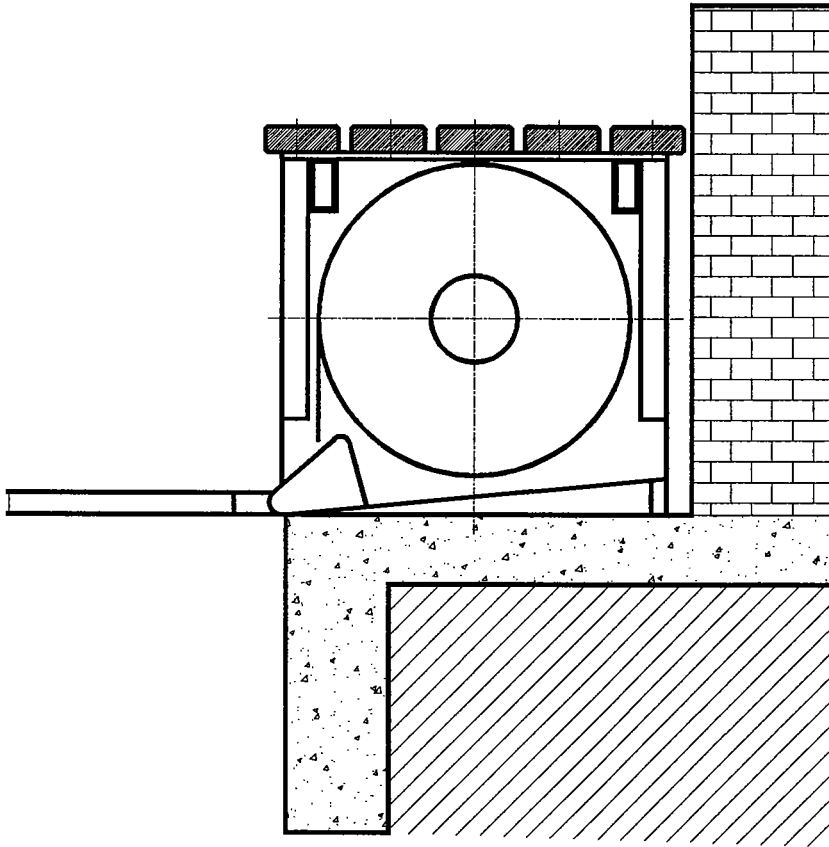
COMPACT

COMPACT mit Verkleidung
Beckenrandbündig gesetzt



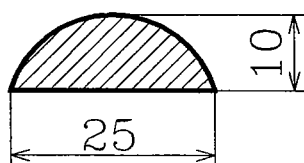
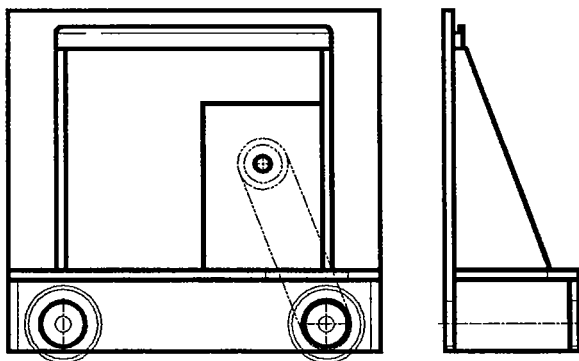
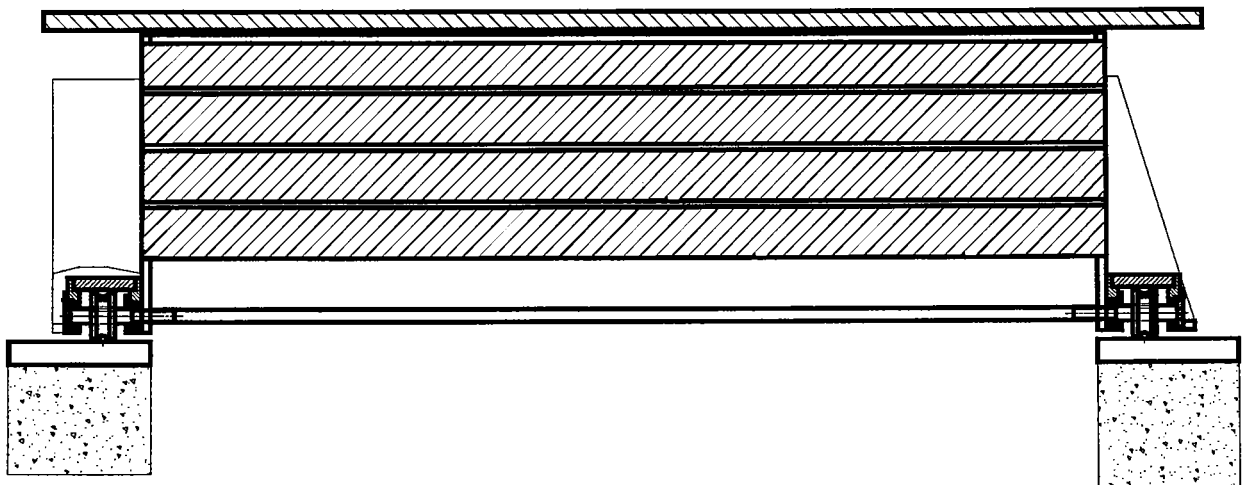
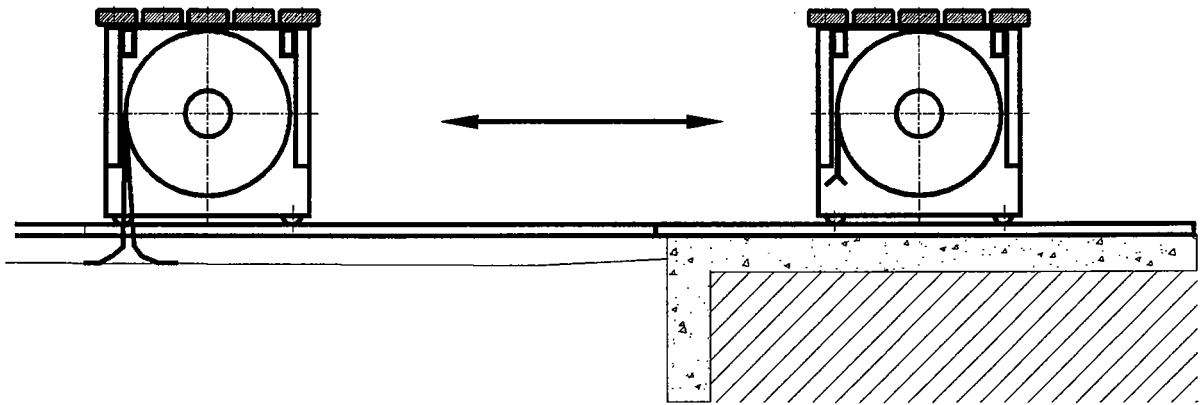
- Einlaufböcke werden einzeln je nach Beckenrandmaß gefertigt und alle 700 mm – 800 mm eingebaut.

Beckenrandbündig gesetzt



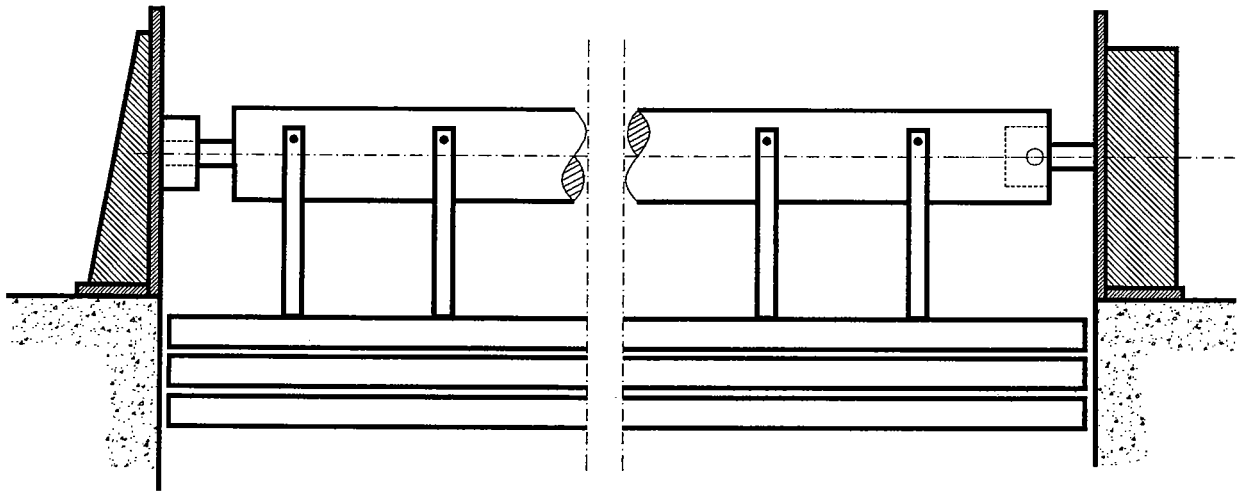
- Einlaufböcke installiert
- Bei Hallenbädern Abtropfschräge einbauen (das mit hochgezogene Wasser wird dem Schwimmbecken wieder zugeführt).

MOBIL

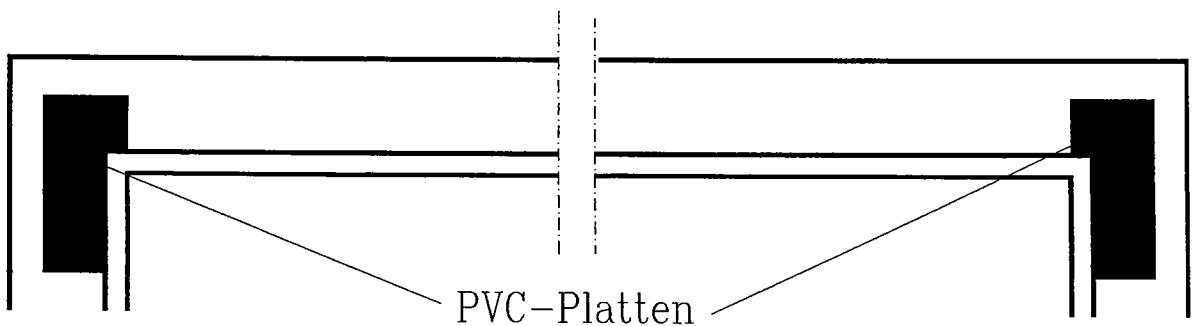
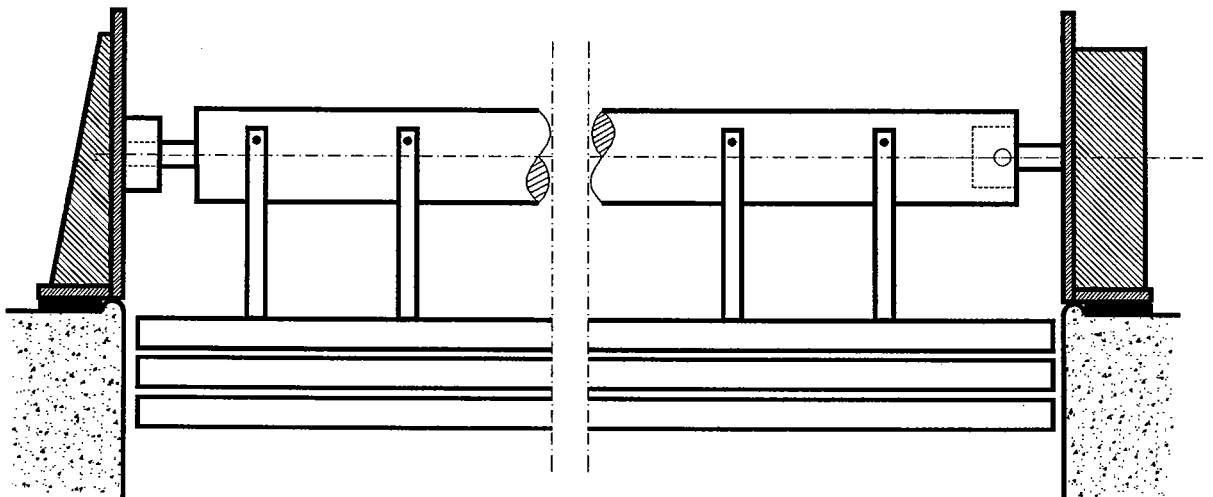


- Fahrwerk manuell oder elektrisch
- Laufschiene halbrund in Messing
- Ausführung nur mit Rahmenkonstruktion möglich

Randstein mit gerader Beckenkopfform



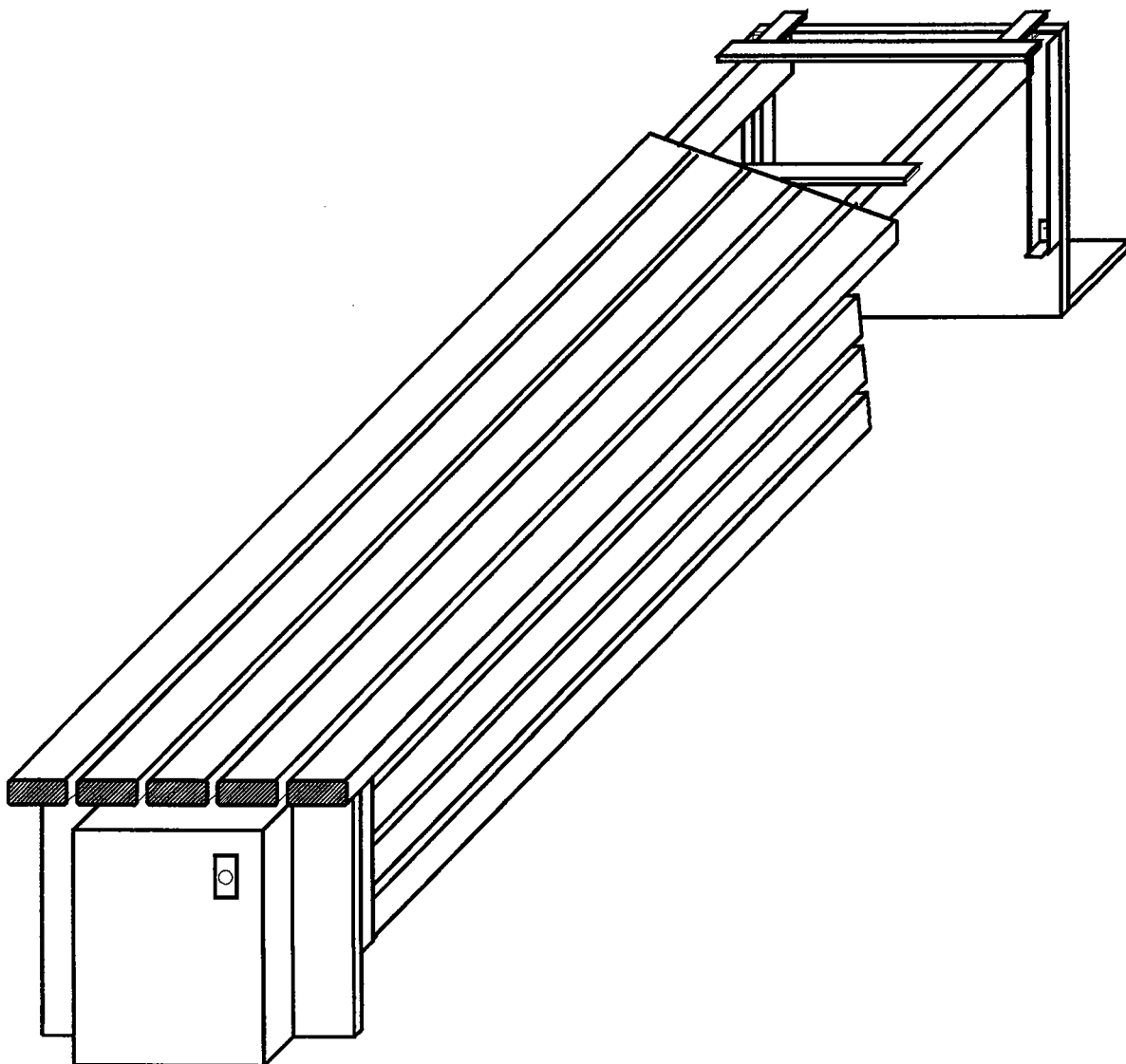
Abhängig von der Form des Randsteines müssen Antrieb und Seitenteil durch PVC-Platten ausgeglichen bzw. unterfüttert werden.



PVC-Platten

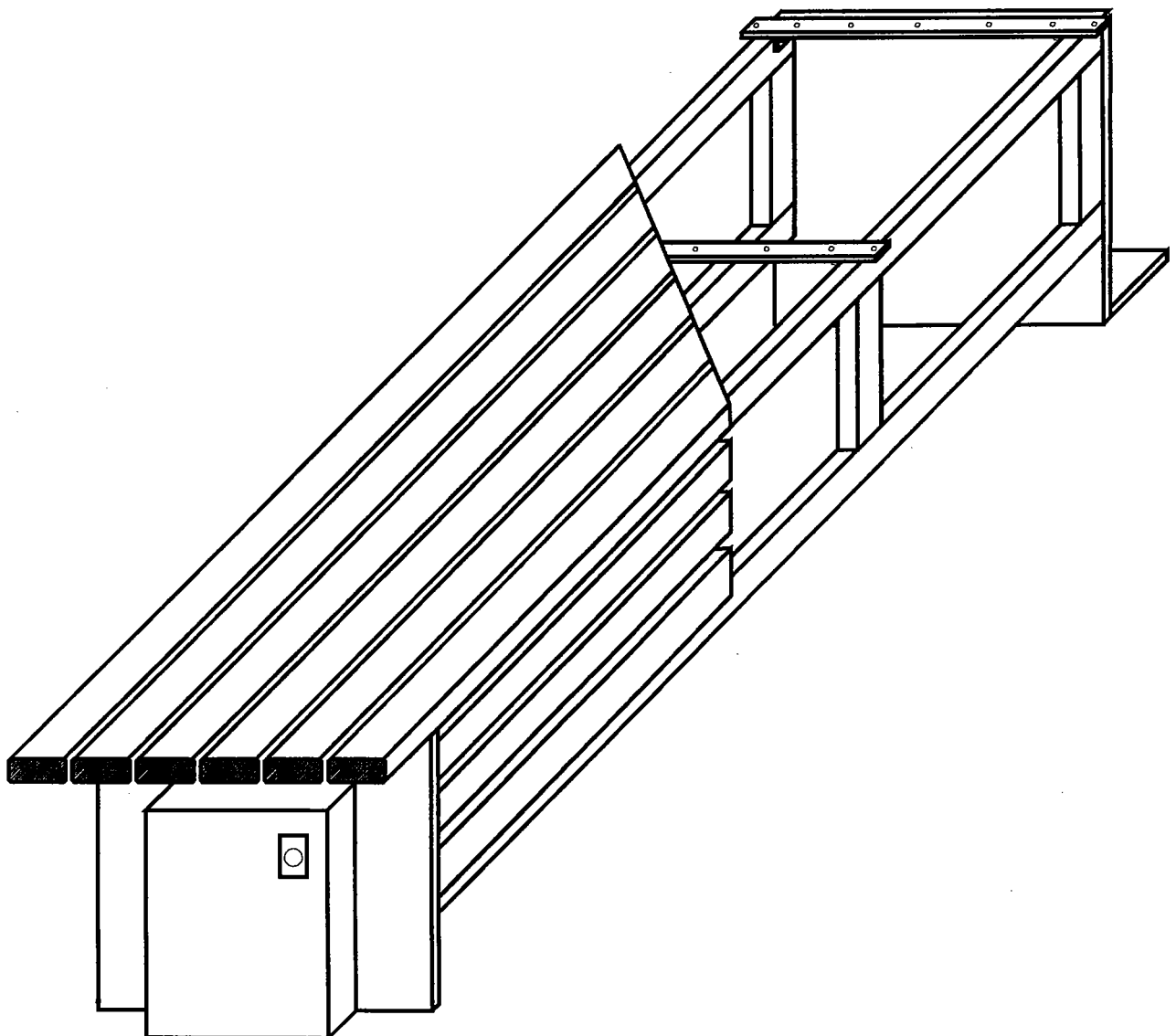
VERKLEIDUNG SITZBANK UND BLENDEN

- Sitzbank in Holz oder Kunststoff mit vorgespanntem Stahlrahmen
- Sitzbankunterkonstruktion für bauseitigen Belag
- Blenden in Holz oder Kunststoff



VERKLEIDUNG RAHMENKONSTRUKTION

- in Holz oder Kunststoff
- für bauseitigen Belag





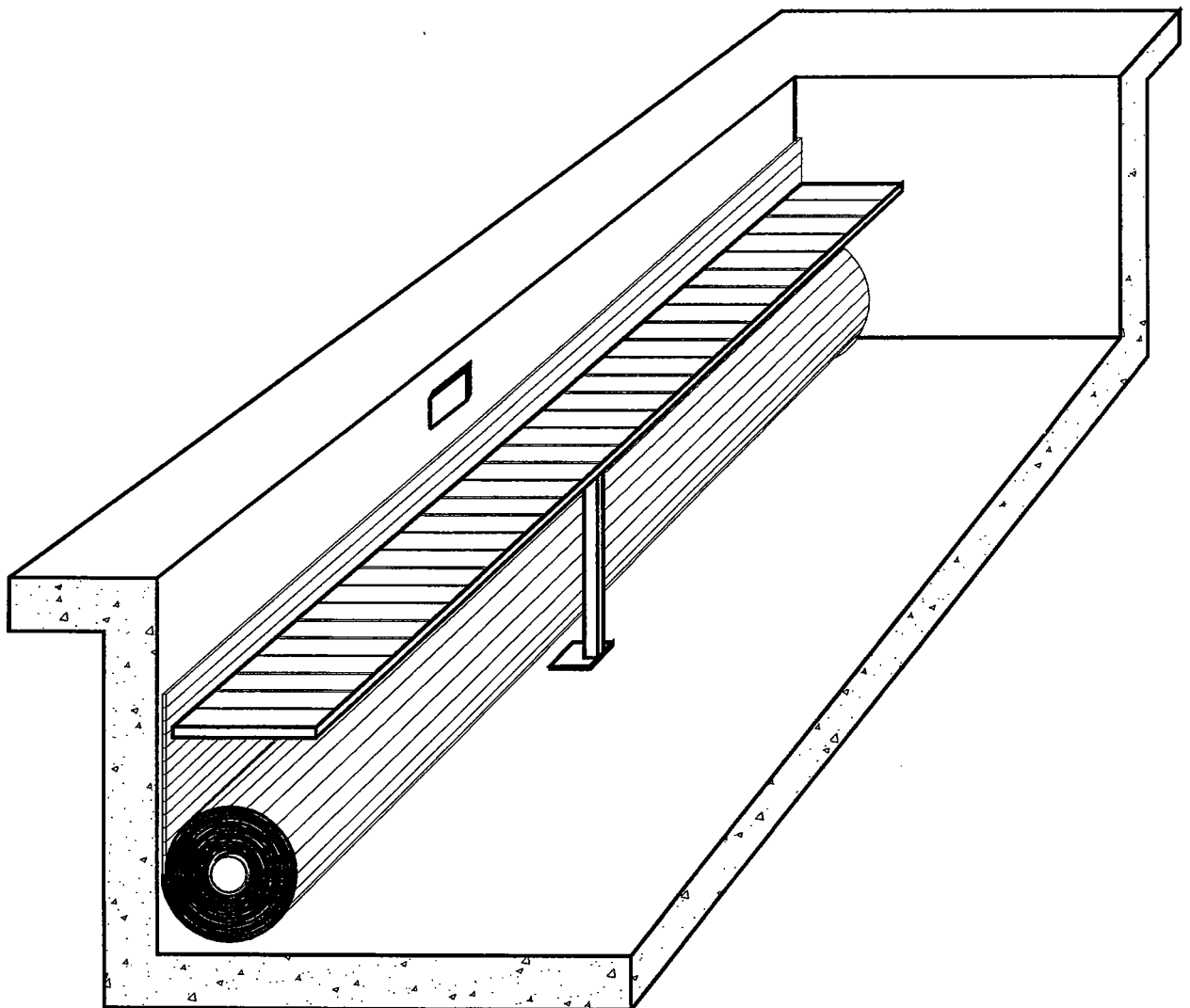
Schwimmbad-Abdeckungen

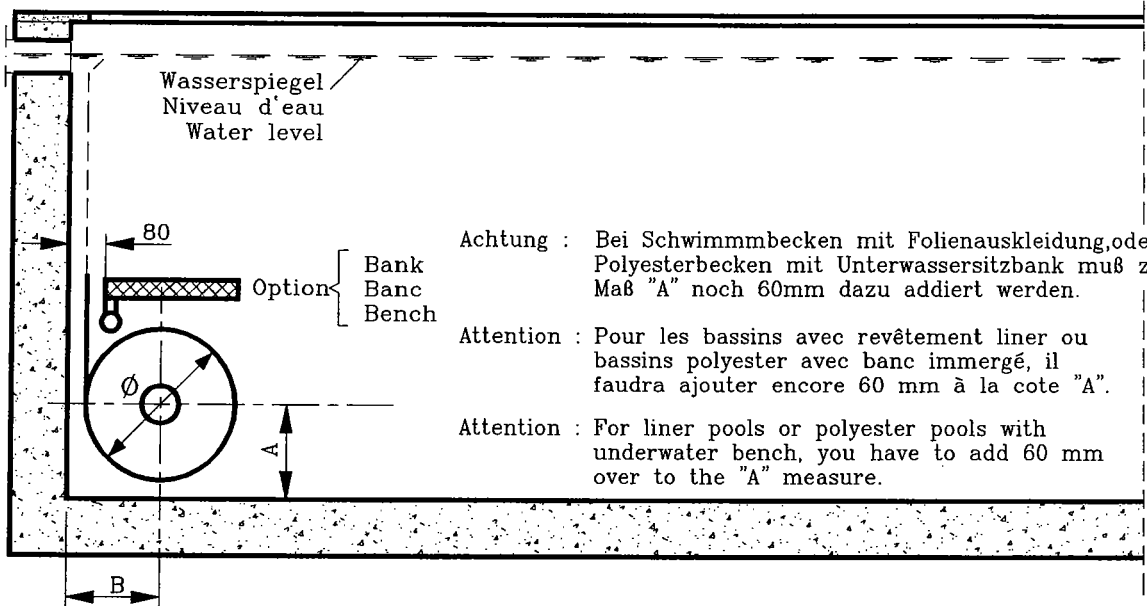
Technische Beschreibung Typ: IBS

ABDECKUNG	<p>Aus PVC-Spezialprofilen mit glatter und leicht gewölbter Oberfläche, dadurch gute Wasserableitfähigkeit. Farben: weiß, blau oder perlgrau als Wendeprofil. Solar-Ausführung gegen Aufpreis.</p> <p>Die Dreikammer-Hohlprofile sind seitlich durch ein Mehrschicht-Spezialverfahren wasserdicht versiegelt, wobei die Versiegelungsmasse eine Molekularverkettung mit dem PVC-Stab eingeht.</p> <p>Arretierung gegen seitliches Verschieben der Stäbe mittels Edelstahlstiften und Kunststoffformteilen, dadurch einfache Austauschbarkeit einzelner Stäbe. Durch Kombination von Arretierung und Versiegelung werden Eckradien und römische Treppen sowie Aus- und Schrägschnitte paß- und formgerecht hergestellt. Die Gelenkverbindungen haben ein Doppelhaken-System und sind so besonders reißfest und flexibel. PVC-Material licht- und korrosionsbeständig sowie verrottungsfest. Hygienisch einwandfrei (Hygiene-Gutachten liegt vor). Geeignet für alle Beckengrößen bis 25 m x 50 m.</p> <p>Mit Solarstäben, Oberseite transparent, Unterseite schwarz (Absorber) Ausnutzung der Sonnenenergie.</p>
BAUWEISE	Massivbauweise. Gegenlager und Verschraubung zur Durchführung der Antriebswelle aus PVC.
ANTRIEB	Elektroantrieb, 400/24 V oder 230/24 V DC. Motor, selbsthemmendes Getriebe, Laufwegbegrenzer (Endschalter), Sicherheitsschalter und Thermoschutz sind in einem geschlossenen Alu-Gehäuse eingebaut. Der Antrieb wird durch eine massive Hart-PVC-Abdeckhaube geschützt.
TRÄGERWELLE	und Lagerzapfen aus Edelstahl, gelagert in Gleitlagern und mit Simmerringen abgedichtet.
STROMVER- SORGUNG	Trafo 400/24 V oder 230/24 V, mit Thermoschutz. AUS/EIN-Schalter, in Kunststoffgehäuse IP 55 eingebaut.
BEDIENUNGS- SCHALTER	separat installierter Schlüsselschalter, abschließbar, mit Funktionen AUF/STOP/ZU für Unterputzeinbau.
Z U B E H Ö R	
UNTERWASSER- SITZBANK	als obere Abdeckung für IBS-1. Einseitig vorgespannter, rostfreier Edelstahlwinkelrahmen, über 3,5m Beckenbreit mit Mittelstütze, belegt mit PVC-Bankprofilen weiß. Auf einer Bauseite sind Rollen angebracht zur Führung des Rolladens.
UNTERWASSER- GRÄTING	als Schachabdeckung für IBS-2. Einseitig vorgespannter, rostfreier Edelstahlwinkelrahmen, über 3,5m Beckenbreit mit Mittelstütze, belegt mit PVC-Bankprofilen weiß. Auf einer Bauseite sind Rollen angebracht zur Führung des Rolladens.
HANDLAUF	mit verschiebbaren Halterungen, aus rostfreiem Edelstahl, poliert. (Für Unfallschutz unbedingt erforderlich, kann aber bei Becken mit einer Überlaufrinne nicht garantiert werden.)

IBS-1

- Nachträglicher Einbau möglich
(besonders bei Hallenbädern)
- Unterwassersitzbank
Edelstahlrahmen mit Abweisrollen
und eingelegten PVC-Rosten
- Unterwasserblende
- Bodenstaubsauger bedenken

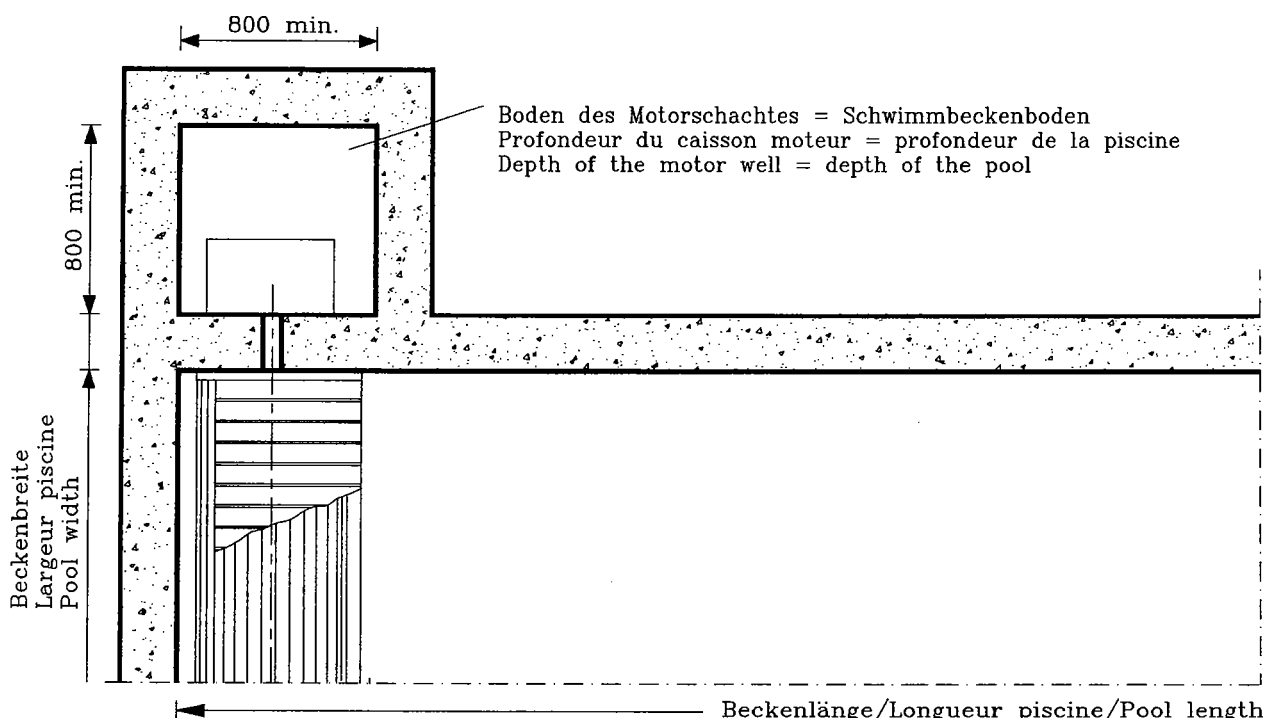




Achtung : Bei Schwimmbecken mit Folienauskleidung, oder Polyesterbecken mit Unterwassersitzbank muß zu Maß "A" noch 60mm dazu addiert werden.

Attention : Pour les bassins avec revêtement liner ou bassins polyester avec banc immergé, il faudra ajouter encore 60 mm à la cote "A".

Attention : For liner pools or polyester pools with underwater bench, you have to add 60 mm over to the "A" measure.



Boden des Motorschachtes = Schwimmbeckenboden
 Profondeur du caisson moteur = profondeur de la piscine
 Depth of the motor well = depth of the pool

Beckenbreite
 Largeur piscine
 Pool width

Beckenlänge Longueur pis. Pool length	Ballen ϕ mm ϕ volet ϕ cover	A mm	B mm
6 m	415	260	240
7 m	445	275	255
8 m	460	280	260
9 m	490	295	275
10 m	505	305	285
11 m	530	315	295
12 m	545	320	305
13 m	565	335	315
14 m	605	355	335
15 m	625	360	345
16 m	640	370	350
17 m	650	375	355

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.

Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.

Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
 Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
 All dimensions are finished dimensions in mm.
 Änderungen vorbehalten.
 Sous réserve de modifications.
 Subject to change



grando GmbH
 SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
 De-Gasperi-Straße 6
 D-51469 Bergisch Gladbach
 Telefon: 02202/1049-0
 Telefax: 02202/104910

06.05.92
 14.09.98

bg

i/anl/301-002

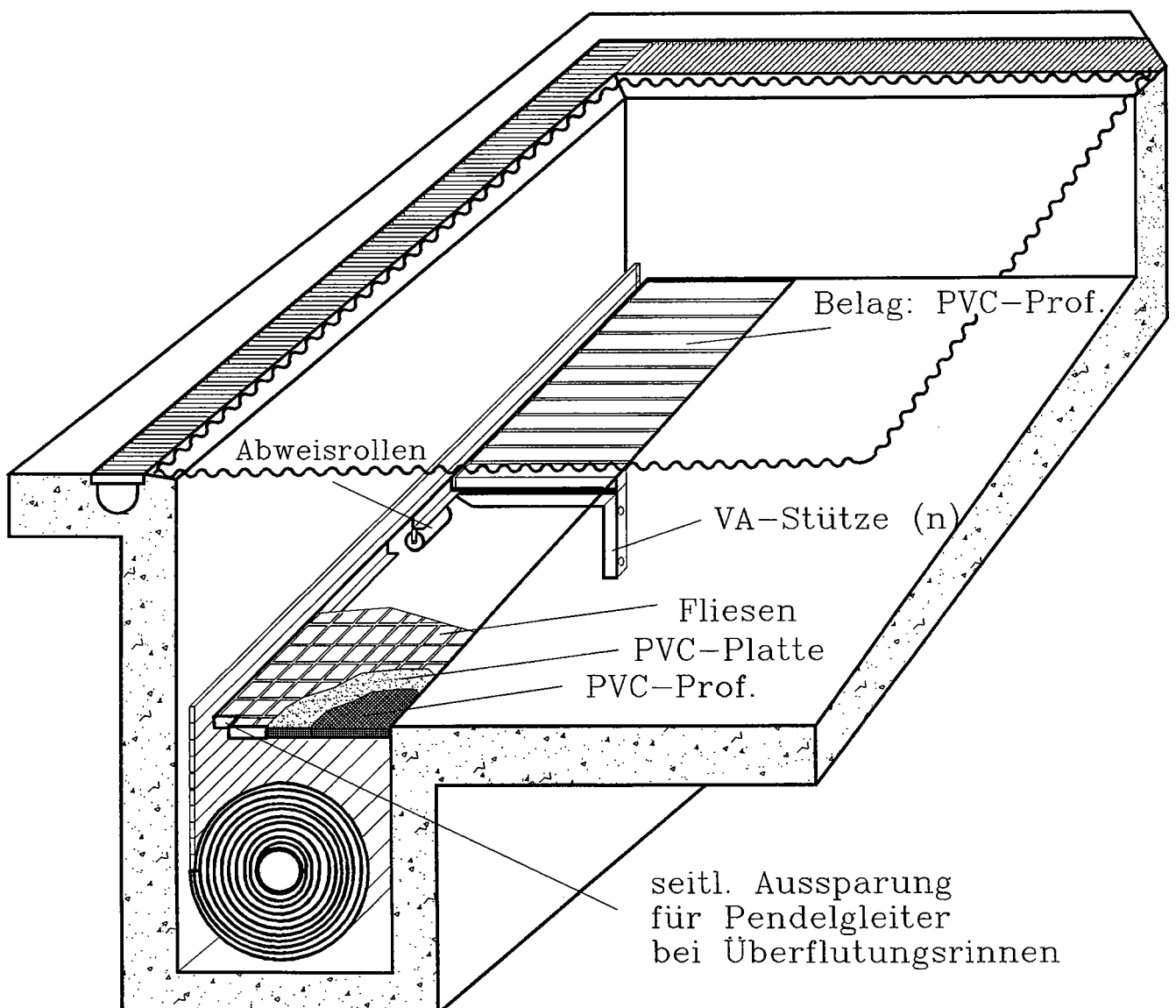
301-002

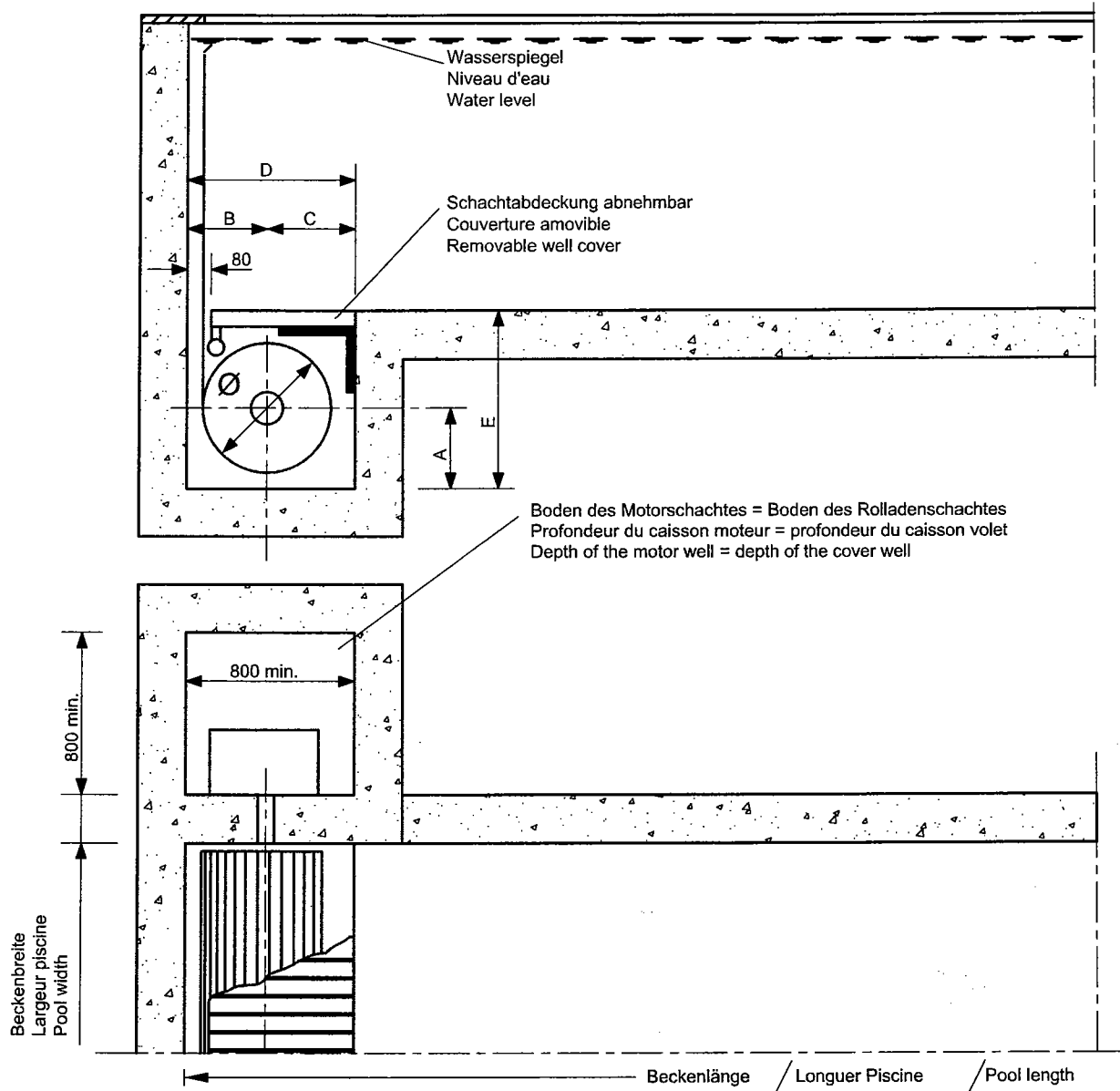
ABDECKUNG AM BECKENBODEN
 VOLET AU FOND DE LA PISCINE
 COVER AT THE BOTTOM OF THE POOL

I B S - 1

IBS-2

- Im Rolladenschacht sollten Einlaufdüsen sowie ein Bodenablauf eingebaut sein.
- Unterwassergrätting
Edelstahlrahmen mit Abweisrollen und
eingelegten PVC-Rosten (herausnehmbar)
- Unterwassergrätting mit PVC-Platte für
bauseitiges Fliesen (herausnehmbar)





Beckenlänge Longueur pisc. Pool length	Ø Ballen Ø volet Ø cover	A	B	C	D	E
< 6 m	415	260	240	285	525	615
< 7 m	445	275	255	300	555	645
< 8 m	460	280	260	310	570	660
< 9 m	490	295	275	325	600	690
< 10 m	505	305	285	330	615	705
< 11 m	530	315	295	345	640	730
< 12 m	545	320	305	355	660	745
< 13 m	565	335	315	365	680	765
< 14 m	605	355	335	385	720	805
< 15 m	625	360	345	395	740	825
< 16 m	640	370	350	400	750	840
< 17 m	650	375	355	405	760	850
< 18 m	670	385	365	415	780	870
< 19 m	675	385	370	420	790	875

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.
 Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.
 Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

Alle Maße sind
Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures
sont des mesures
finales en mm.
All dimensions are
finished dimensions
in mm.
Änderungen
vorbehalten.
Sous réserve de
modifications.
Subject to change

grando

grando GmbH
 SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
 De-Gasperi-Straße 6
 D-51469 Bergisch Gladbach
 Telefon: 02202/1049-0
 Telefax: 02202/1049-10

02.07.91

bg

i/anl/302-001

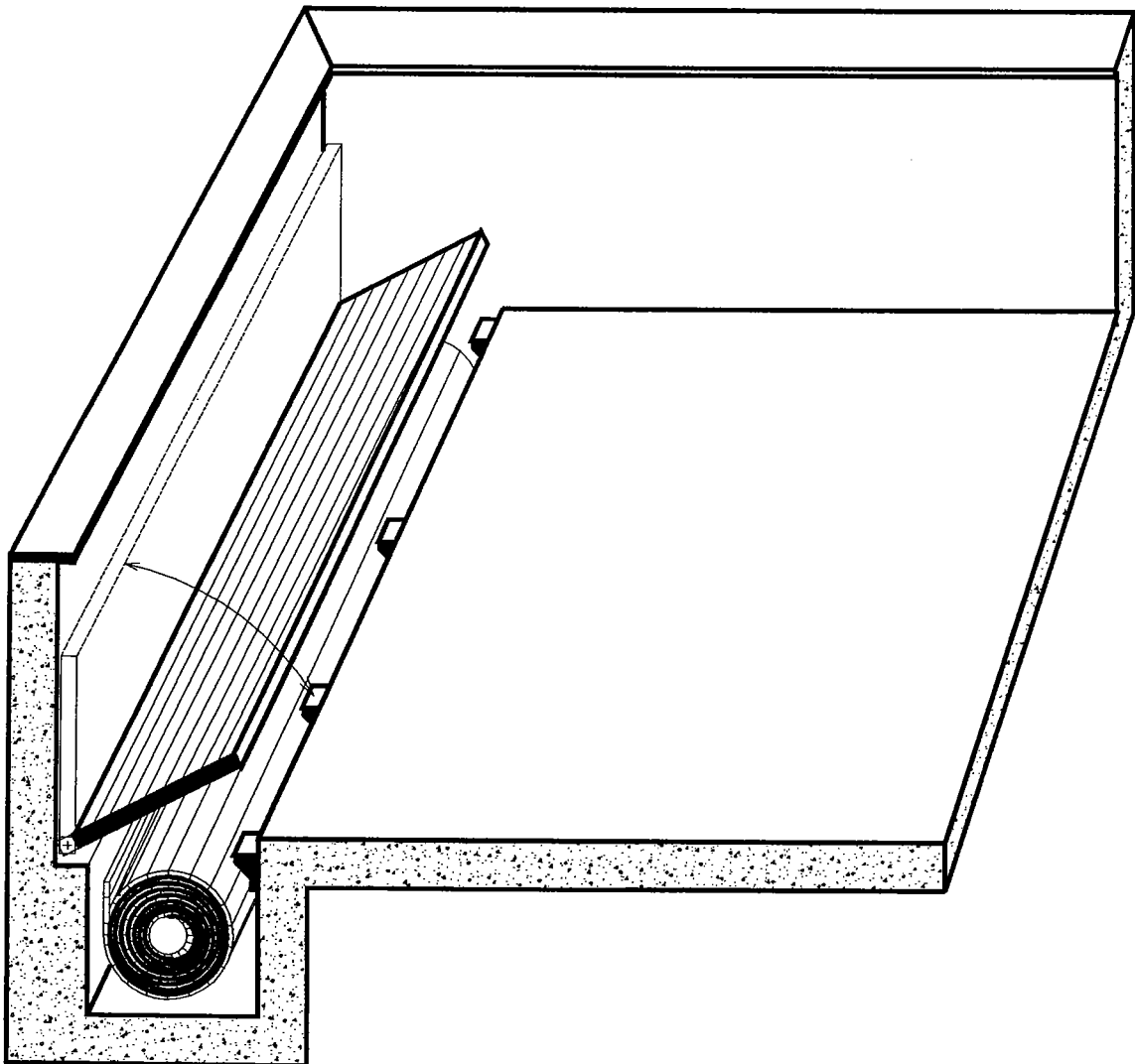
302-001

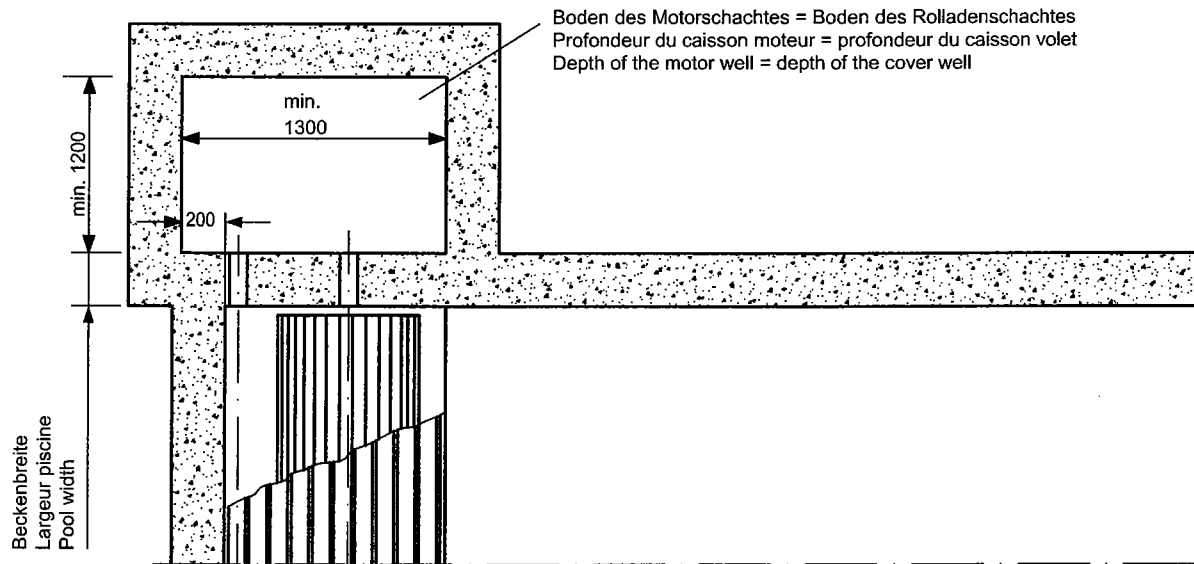
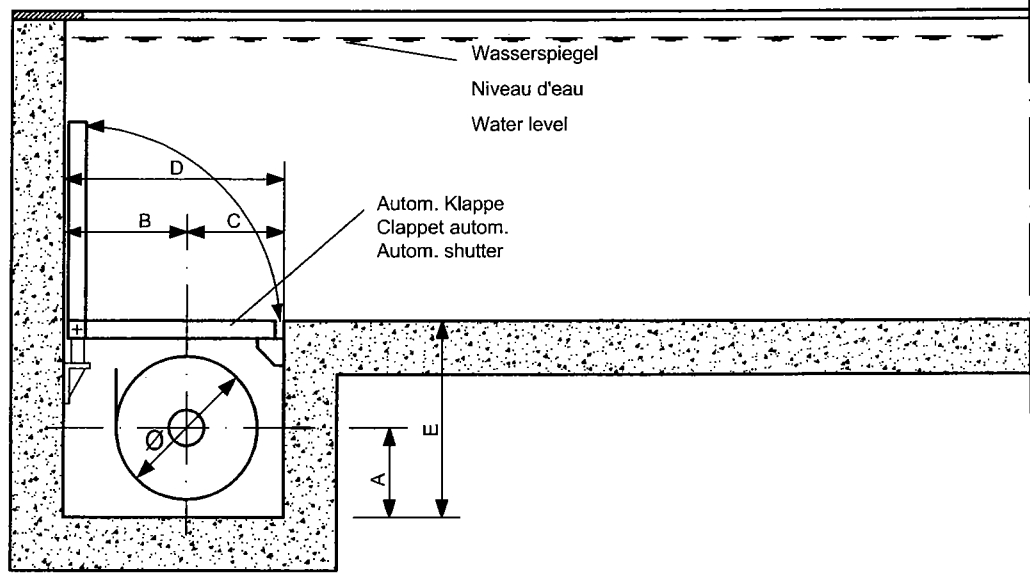
ABDECKUNG UNTER BECKENBODEN
 VOLET AU-DESSOUS DE FOND DE LA PISCINE
 COVER BELOW THE BOTTOM OF THE POOL

IBS - 2

IBS-3

- Vorwiegend für öffentliche Bäder, da keine Öffnung über 8 mm
- Schachtklappe automatisch mit PVC-Profilen
- Grando Endschalersystem (Feineinstellung)
- Wechselseitiges elektrisches Sicherungssystem zwischen Abdeckung und Schachtklappe





Beckenlänge Longueur pisc. Pool length	Ø Ballen Ø volet Ø cover	A	B	C	D	E
< 6 m	415	260	410	260	670	765
< 7 m	445	275	425	275	700	795
< 8 m	460	280	430	280	710	810
< 9 m	490	295	445	295	740	840
< 10 m	505	305	455	305	760	855
< 11 m	530	315	465	315	780	880
< 12 m	545	320	475	325	800	895
< 13 m	565	335	485	335	820	915
< 14 m	605	355	505	355	860	955
< 15 m	625	360	515	365	880	975
< 16 m	640	370	520	370	890	990
< 17 m	650	375	525	375	900	1000
< 19 m	675	390	540	390	930	1025

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.
Cotes valables uniquement pour bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.
Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m

Alle Maße sind
Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures
sont des mesures
finales en mm.

All dimensions are
finished dimensions
in mm.

Änderungen
vorbehalten.
Sous réserve de
modifications.
Subject to change



grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/1049-10

02.07.91
25.10.2006

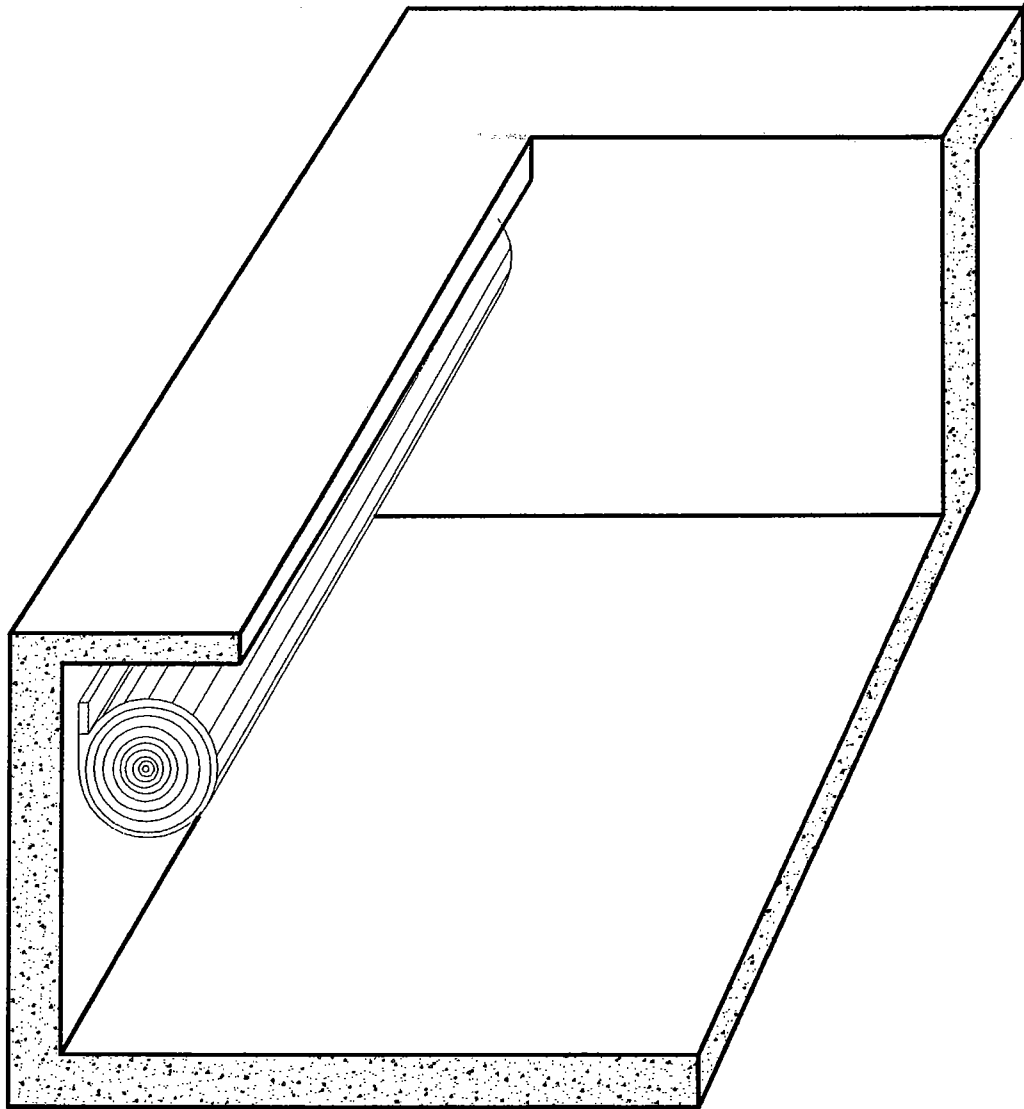
bg
Stefan Richartz

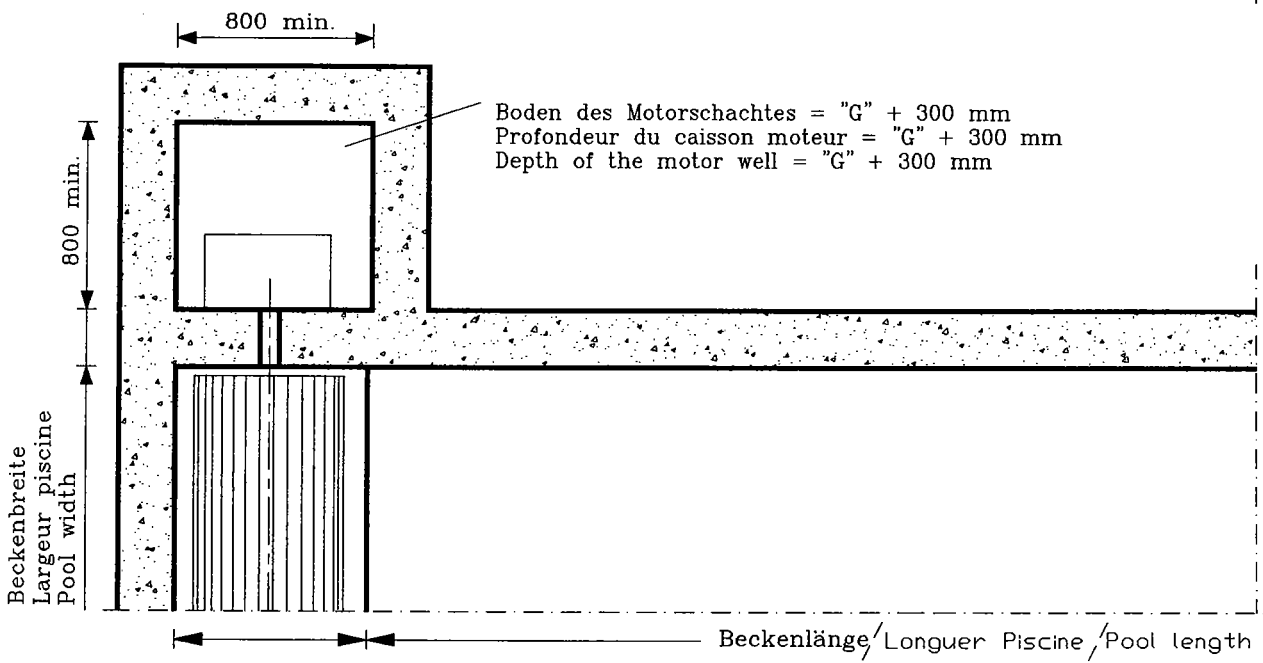
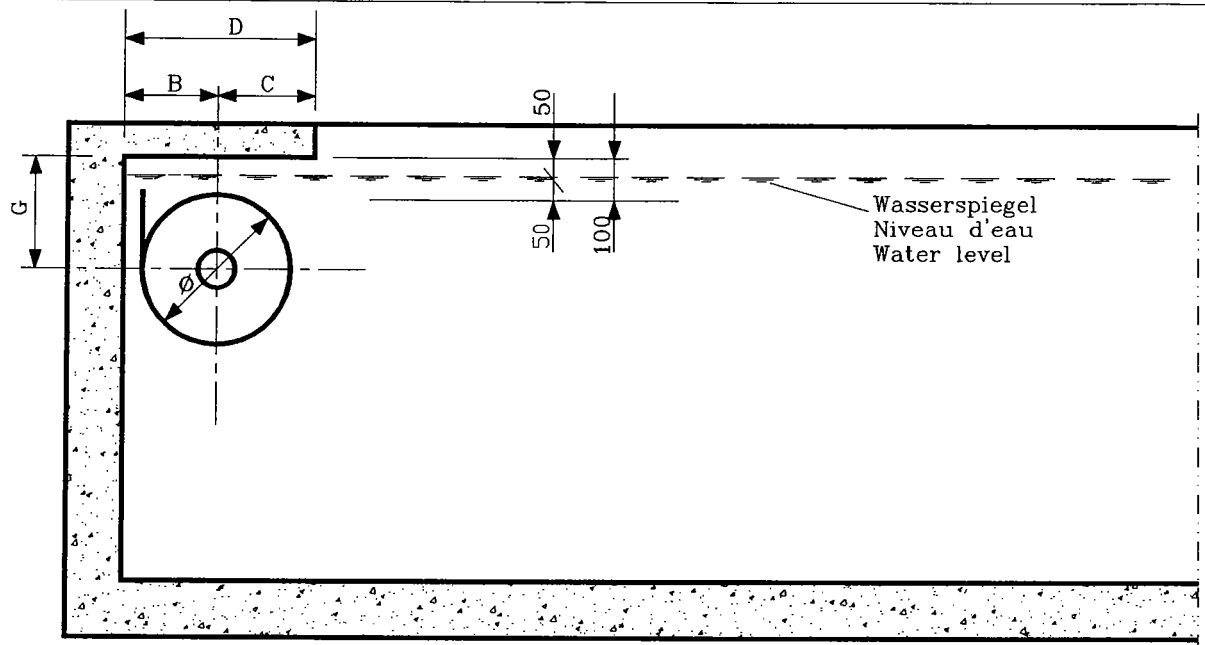
L:\marketing\Verk...\.DWG\303-002 IBS3A.dwg

ABDECKUNG IN SCHACHT UNTER BECKENBODEN
MIT AUTOM. SCHACHTKLAPPE
VOLET AU-DESSOUS DU FOND DE LA PISCINE
AVEC CLAPPET AUTOMATIQUE
COVER BELOW THE BOTTOM OF THE POOL WITH
AUTOMATIC SCHATTER

IBS - 3

IBS-4





Boden des Motorschachtes = "G" + 300 mm
 Profondeur du caisson moteur = "G" + 300 mm
 Depth of the motor well = "G" + 300 mm

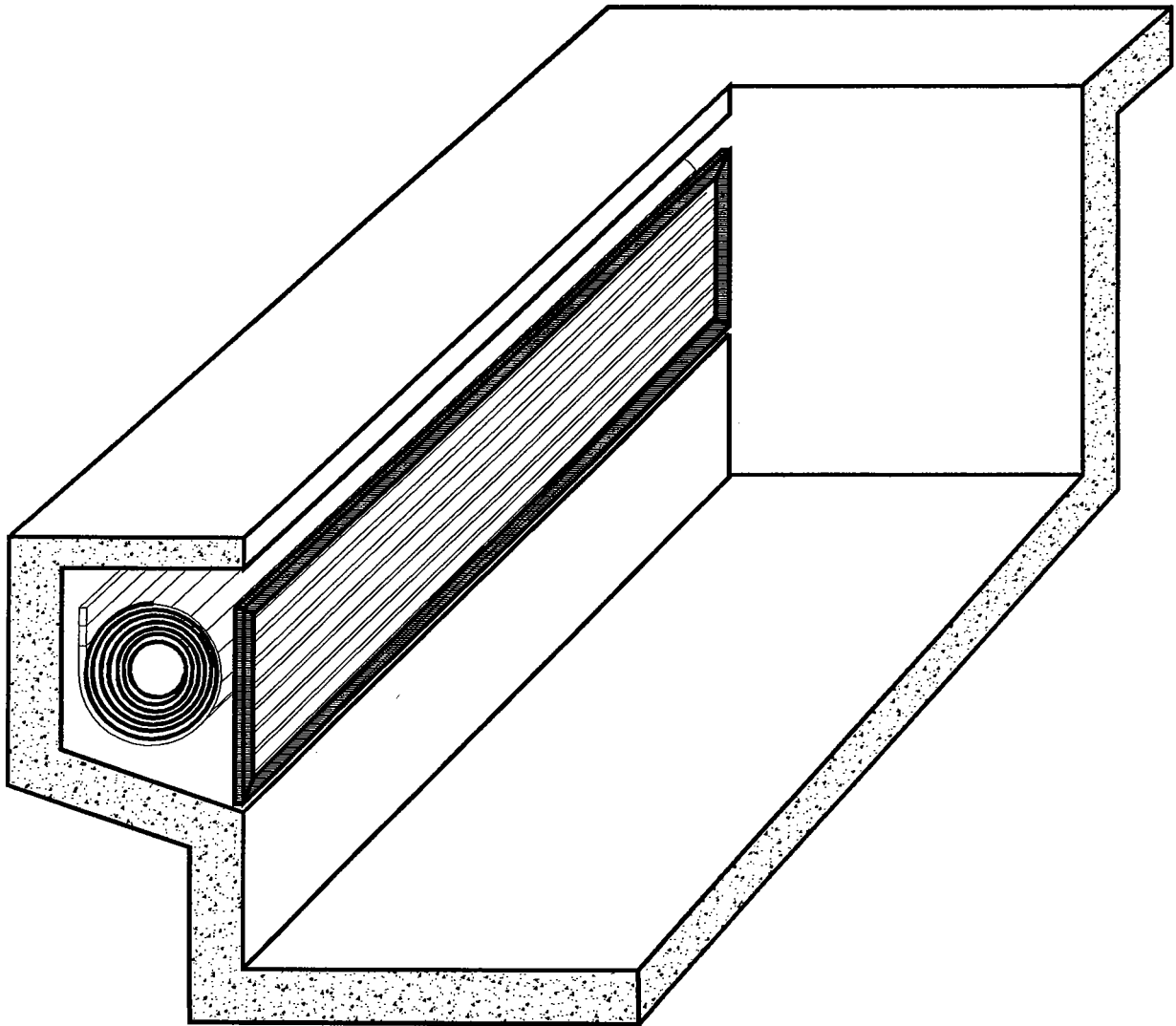
Beckenlänge Longueur pis. Pool length	Ballen Ø mm Ø volet Ø cover	A	B	C	D	E	G
6 m	415		260	360	620		360
7 m	445		275	375	650		375
8 m	460		280	380	660		380
9 m	490		295	395	690		395
10 m	505		305	405	710		405
11 m	530		315	415	730		415
12 m	545		325	425	750		425
13 m	565		330	435	765		435
14 m	605		355	455	810		445
15 m	625		360	465	825		465
16 m	640		370	470	840		470
17 m	650		375	475	850		475

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.
 Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.
 Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

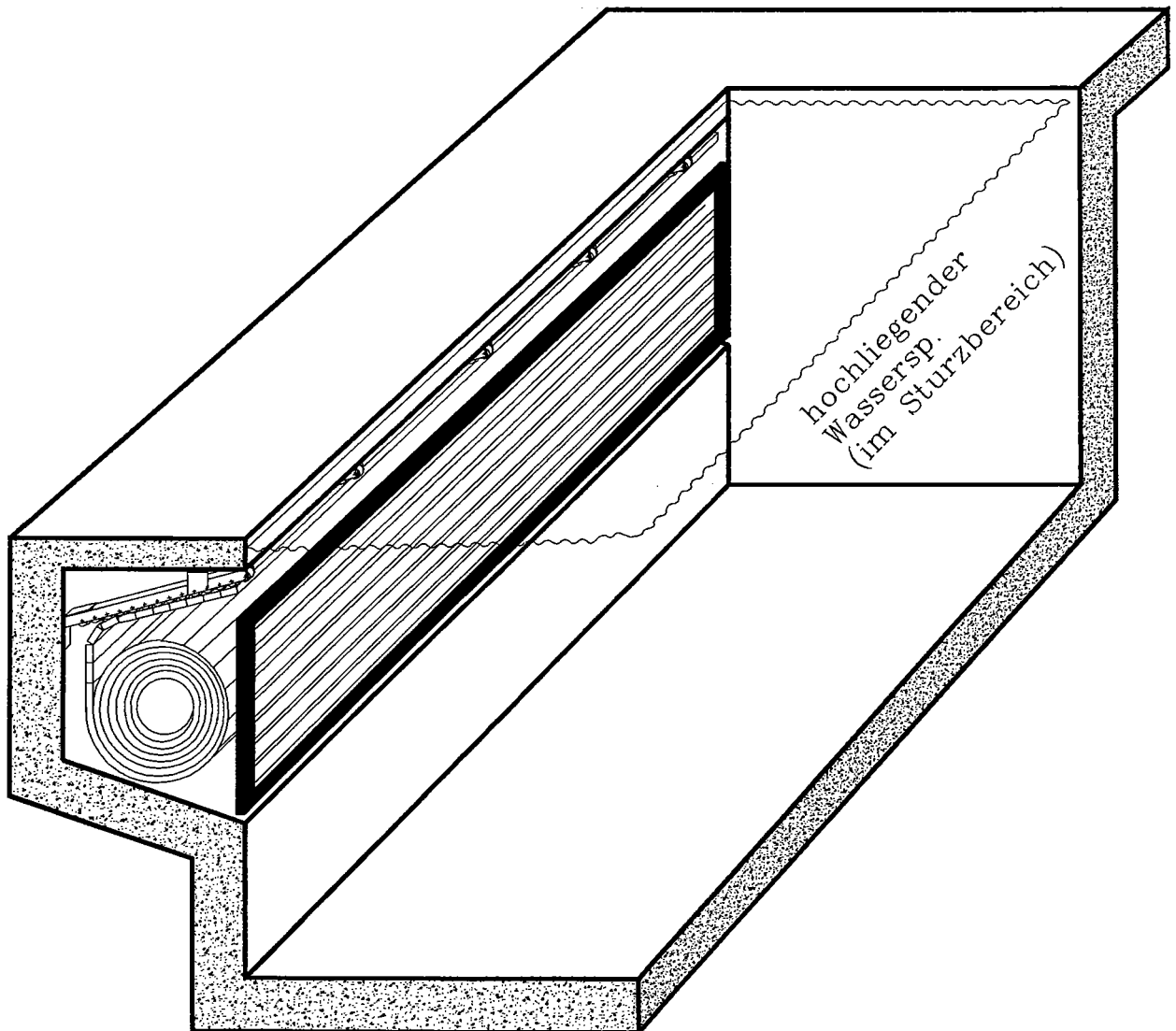
Alle Maße sind Fertigmaße in mm. Toutes les mesures sont des mesures finales en mm. All dimensions are finished dimensions in mm. Änderungen vorbehalten. Sous réserve de modifications. Subject to change	grando GmbH SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN De-Gasperi-Straße 6 D-51469 Bergisch Gladbach Telefon: 02202/1049-0 Telefax: 02202/104910	01.07.91	bg	i/anl/304-001	304-001
		ABDECKUNG DIREKT UNTER DEM WASSERSPIEGEL VOLET JUSTE EN DESSOUS DU NIVEAU D'EAU COVER DIRECTLY BELOW THE WATER LEVEL			

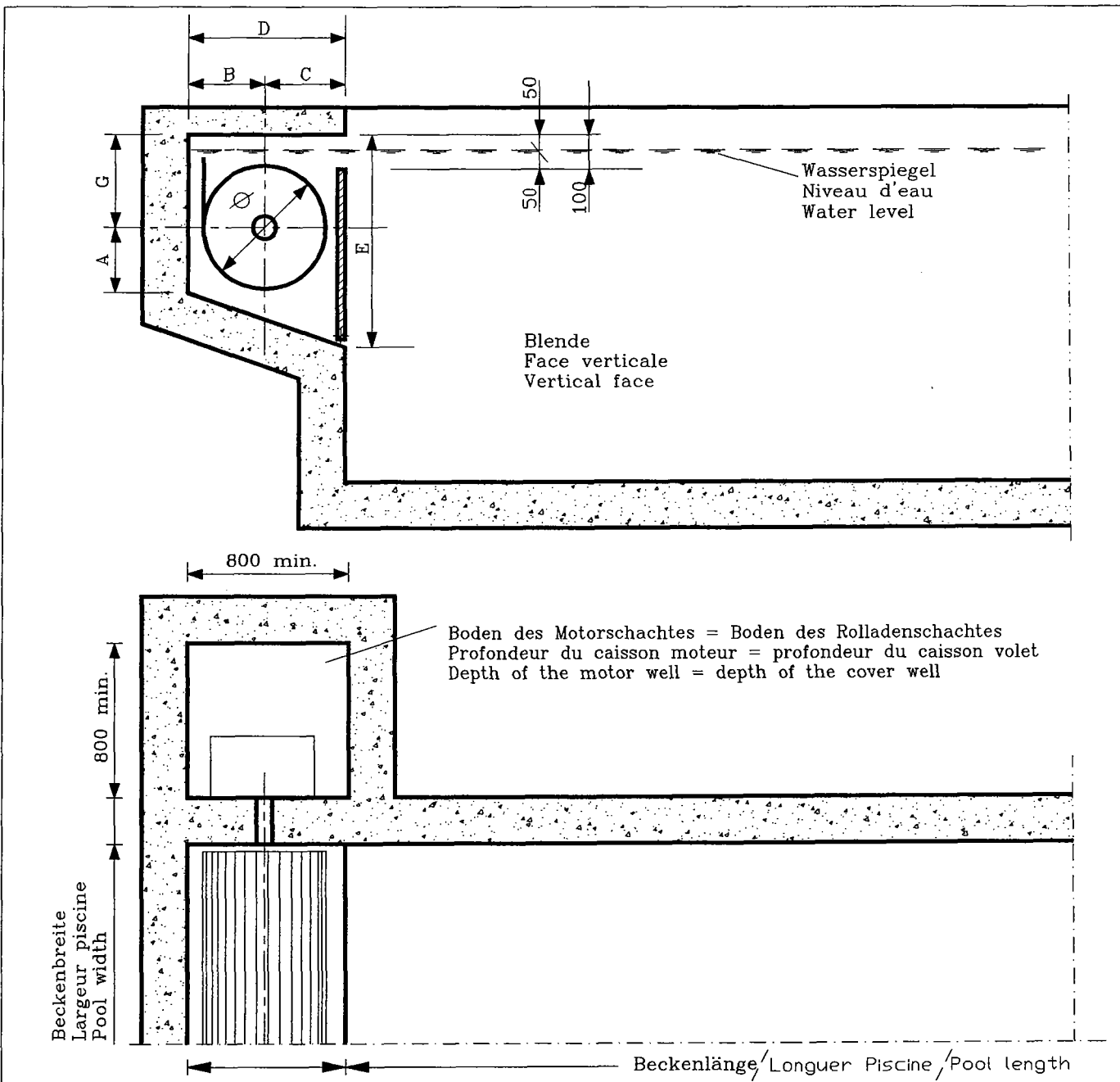
IBS-5

- vordere Verkleidungsblende
- Edelstahlrahmen mit PVC-Lamellen
- Abhängig von Höhe und Länge zweigeteilte Ausführung




EINBAUMÖGLICHKEITEN MIT ROLLENBAHNEN





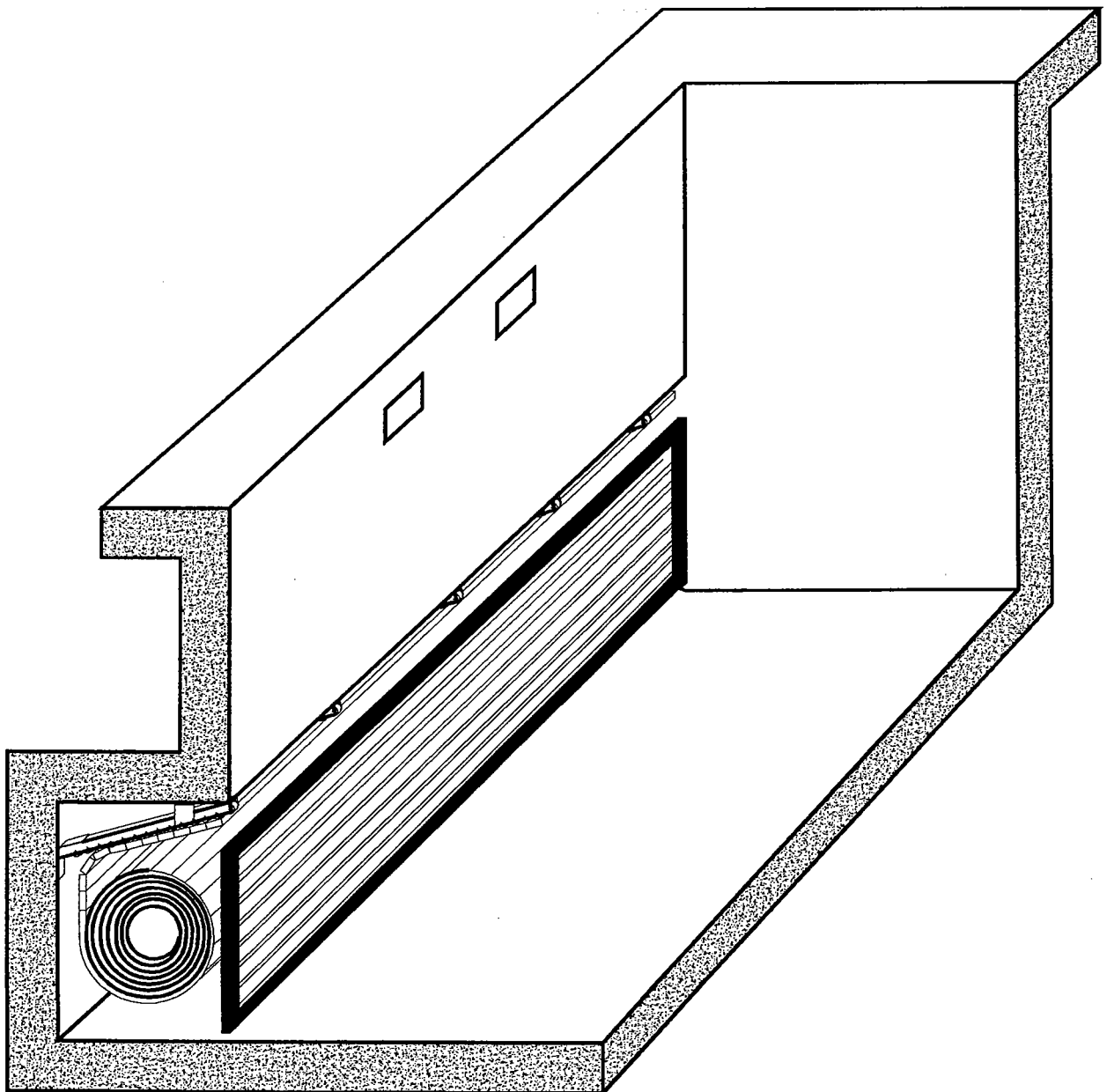
Beckenlänge Longueur pisc. Pool length	Ballen Ømm Ø volet Ø cover	A	B	C	D	E	G
6 m	415	260	260	360	620	715	360
7 m	445	275	275	375	650	745	375
8 m	460	280	280	380	660	760	380
9 m	490	295	295	395	690	790	395
10 m	505	305	305	405	710	805	405
11 m	530	315	315	415	730	830	415
12 m	545	325	325	425	750	845	425
13 m	565	335	335	435	770	865	435
14 m	605	355	355	455	810	905	445
15 m	625	360	360	465	830	925	465
16 m	640	370	370	470	840	940	470
17 m	650	375	375	475	850	950	475

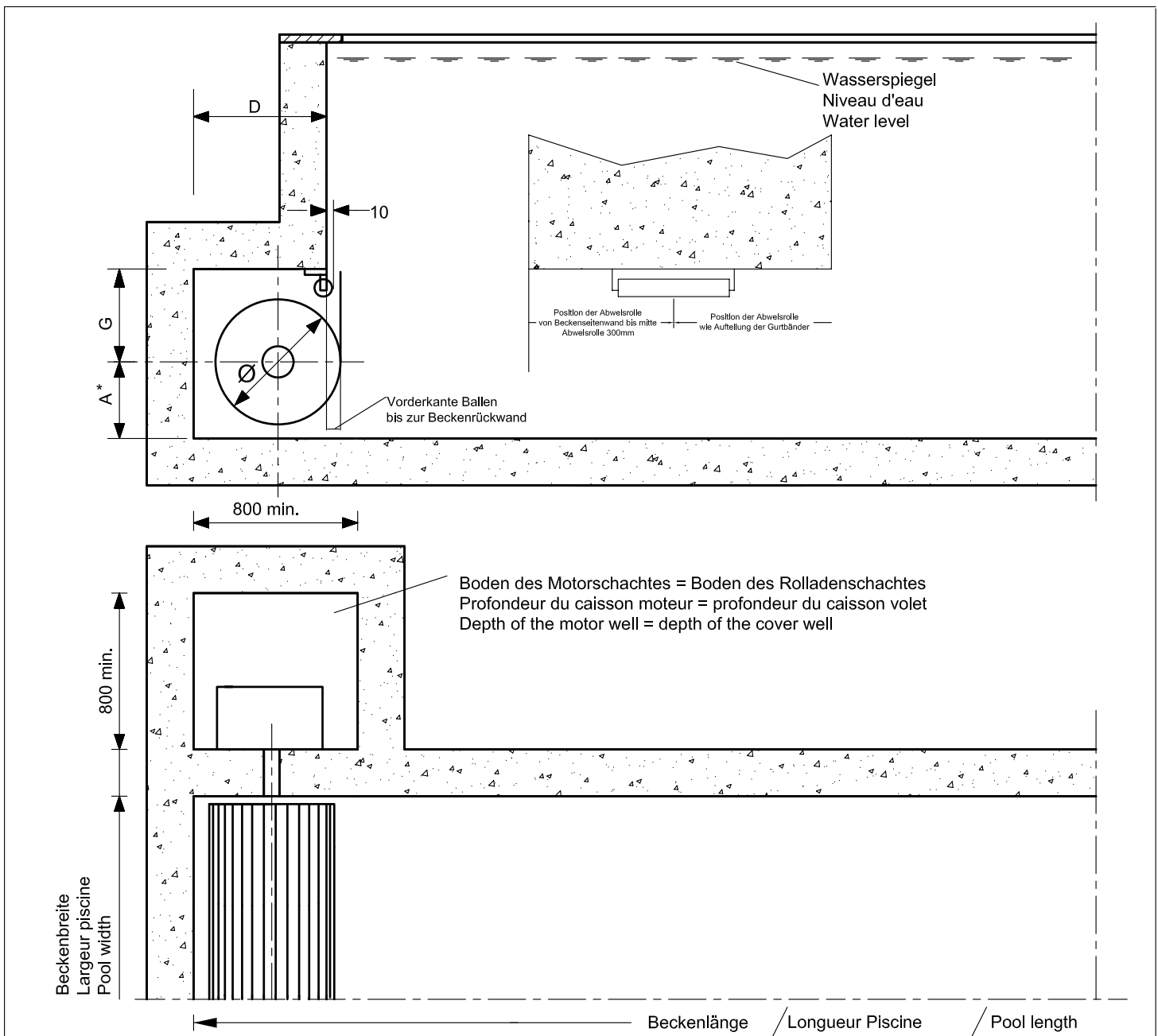
Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.
 Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.
 Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

Alle Maße sind Fertigmaße in mm. Toutes les mesures sont des mesures finales en mm. All dimensions are finished dimensions in mm. Änderungen vorbehalten. Sous réserve de modifications. Subject to change	 grando GmbH SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN De-Gasperi-Straße 6 D-51469 Bergisch Gladbach Telefon: 02202/1049-0 Telefax: 02202/104910	01.07.91	bg	i/anl/305-001	305-001
		ABDECKUNG IN GESCHLOSSENER NISCHE VOLET DANS UNE NICHE FERMEE COVER IN CLOSED RECESS			I B S - 5

IBS-6

- Ausführung mit Abweisrollen
- Laufruhe
- keine Probleme bei Zwischenstop
- Für Unterwasserblende sind Rollenbahnen erforderlich



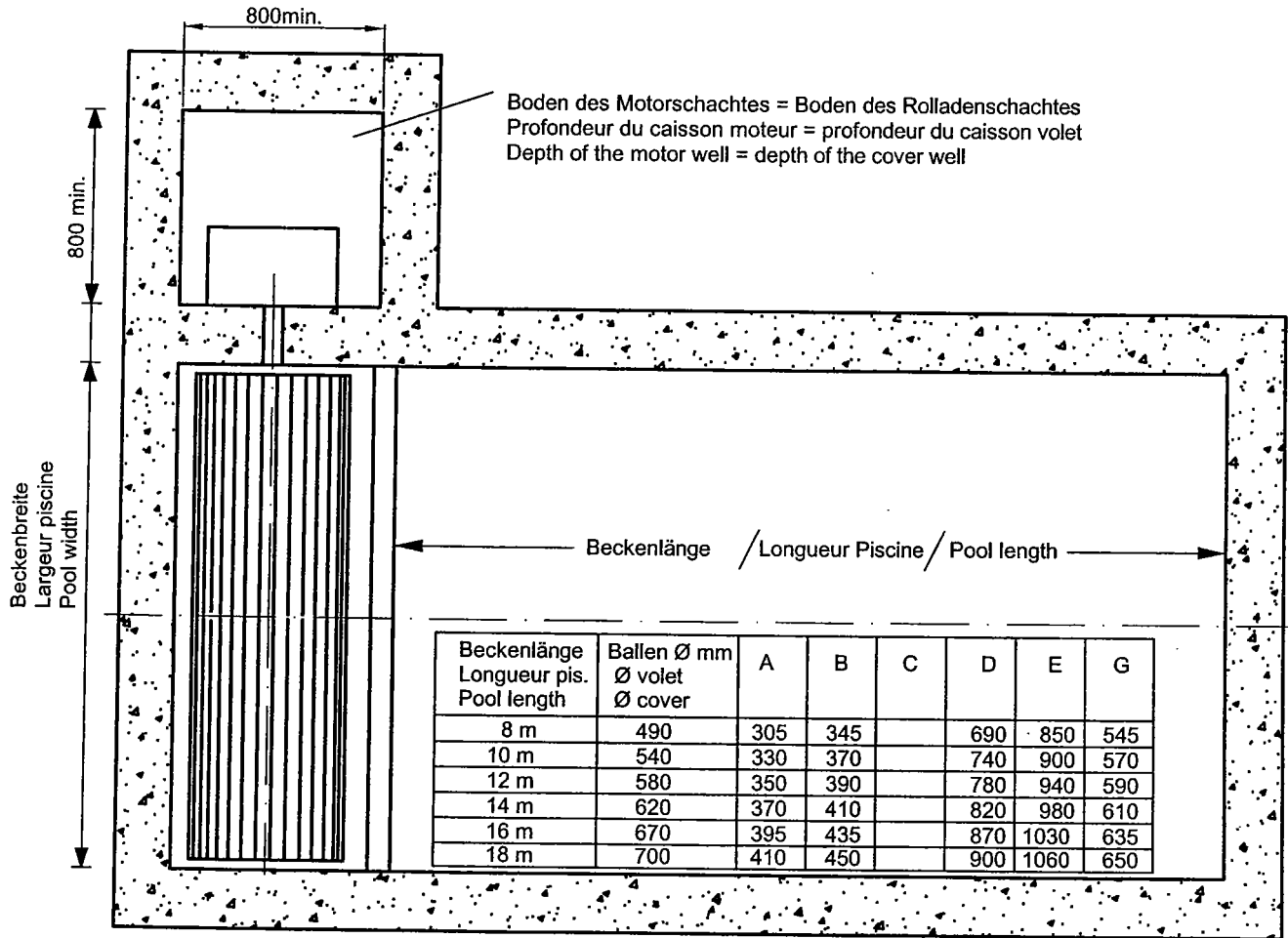
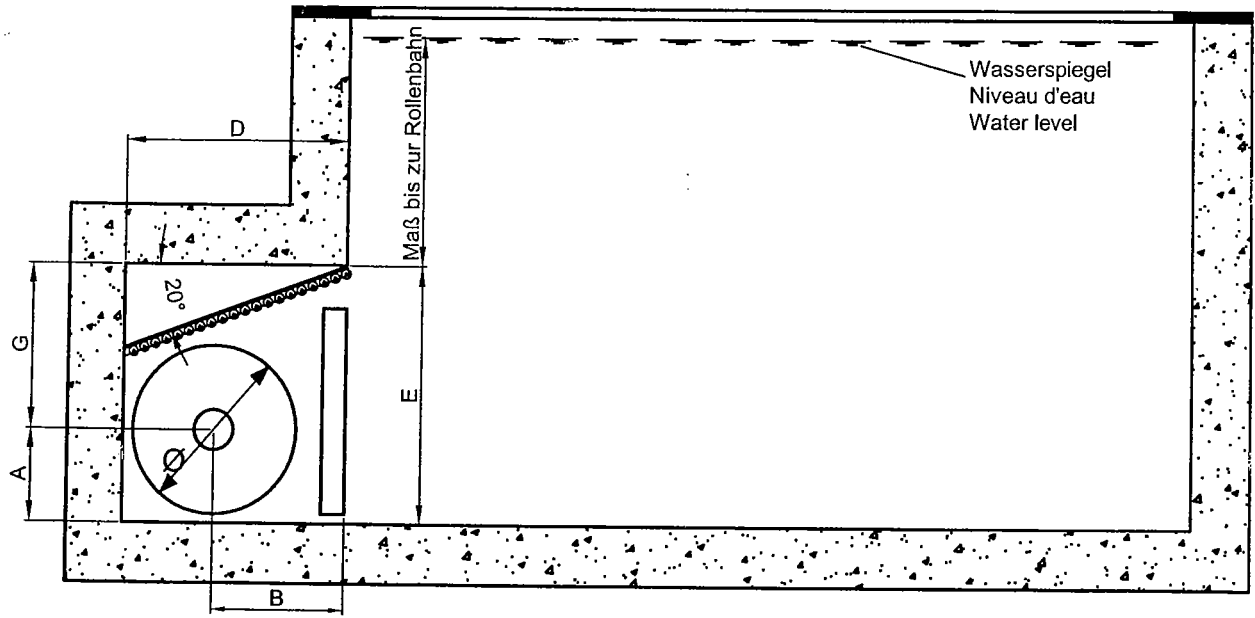


* Bei Einsatz von autom. Bodenstaubsauger Maß "A" + 300 mm.
 En cas d'un aspirateur de fond = cote "A" + 300 mm
 In case of an automatic pool vacuum cleaner = measure "A" + 300 mm

Beckenlänge Longueur pis. Pool length	Ballen Ø mm Ø volet Ø cover	A*	B	C	D	E	G
6 m	415	260			465		270
7 m	445	275			495		285
8 m	460	280			510		295
9 m	490	295			540		305
10 m	510	305			560		315
11 m	535	315			585		325
12 m	545	320			595		330
13 m	585	335			635		345
14 m	605	355			655		365
15 m	630	360			680		370
16 m	640	370			690		380
17 m	655	375			695		385

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.
 Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.
 Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

Alle Maße sind Mindestmaße in mm Toutes les Mesures sont des mesures minimal en mm All dimensions are finished Dimensions in mm Änderungen vorbehalten. Sous réserve de modification Subject to change	grando GmbH SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN De-Gasperi-Straße 6 D-51469 Bergisch Gladbach Telefon: 02202/1049-0 Telefax: 02202/1049-10	23.10.96	ag	i/anl/306-002	306-002
		ABDECKUNG AUF BECKENBODENNIVEAU IN DIE BECKENWAND EINGELASSEN VOLET DANS LE MUR DE LA PISCINE CETTE FOIS CI AU NIVEAU DU SOL COVER RECESSED INTO THE POOL WALL AT FLOOR LEVEL			



Beckenlänge Longueur pis. Pool length	Ballen Ø mm Ø volet Ø cover	A	B	C	D	E	G
8 m	490	305	345		690	850	545
10 m	540	330	370		740	900	570
12 m	580	350	390		780	940	590
14 m	620	370	410		820	980	610
16 m	670	395	435		870	1030	635
18 m	700	410	450		900	1060	650

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.
 Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.
 Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

Alle Maße sind
 Mindestmaße in mm
 Toutes les Mesures
 sont en mm
 All dimensions are
 finished Dimensions
 in mm
 Änderungen
 vorbehalten.
 Sous réserve de
 modification
 Subject to change

grando
 grando GmbH
 SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
 De-Gasperi-Straße 6
 D-51469 Bergisch Gladbach
 Telefon: 02202/1049-0
 Telefax: 02202/1049-10

04.11.2002

Richartz

M:\Zeichnungen\DWG\IBS6R neu.dwg

ABDECKUNG AUF BECKENBODENNIVEAU IN DIE
 BECKENWAND EINGELASSEN

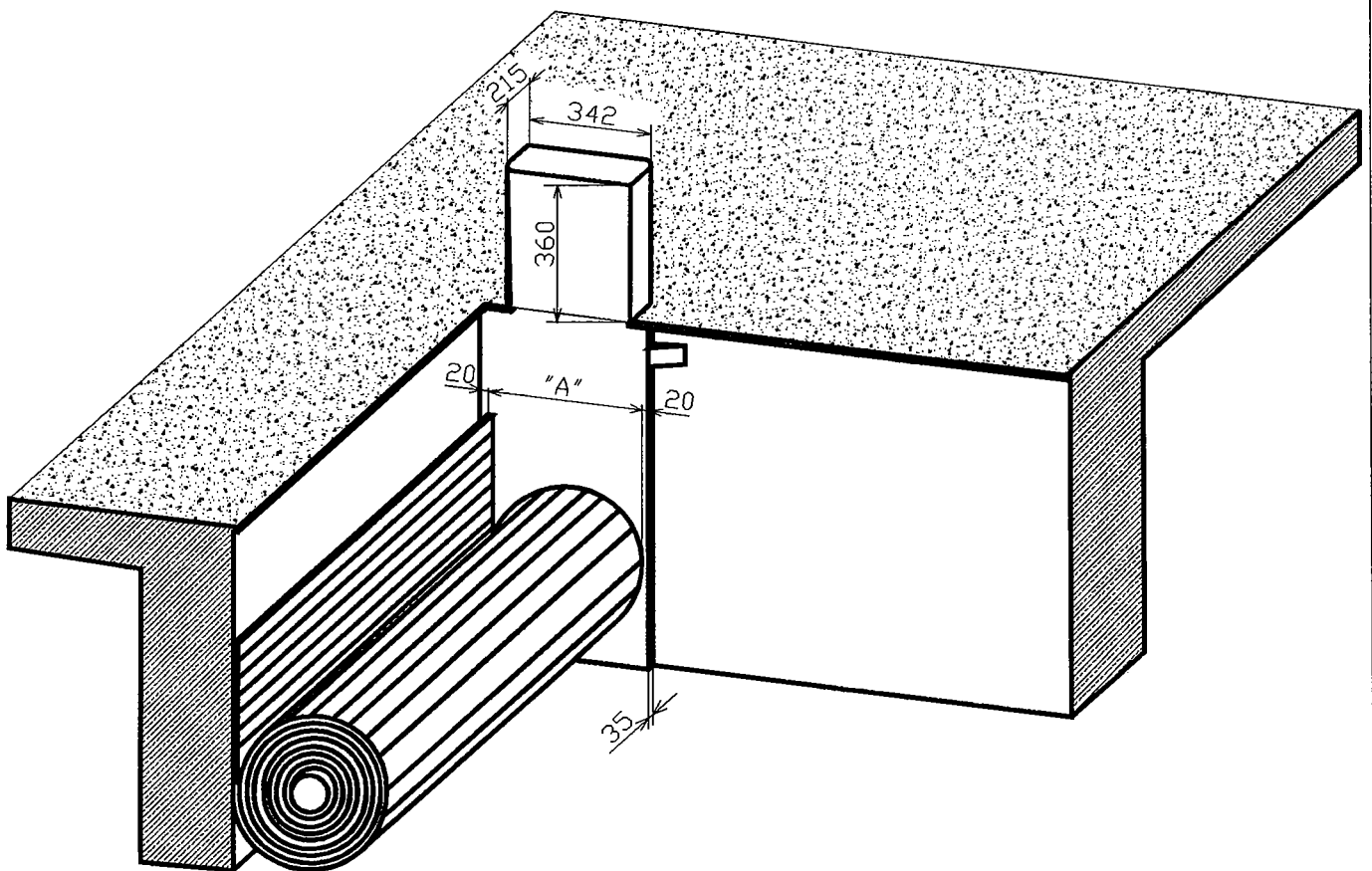
VOLET DANS LE MUR DE LA PISCINE
 CETTE FOIS CI AU NIVEAU DU SOL

COVER RECESSED INTO THE POOL WALL
 AT FLOOR LEVEL

IBS-6

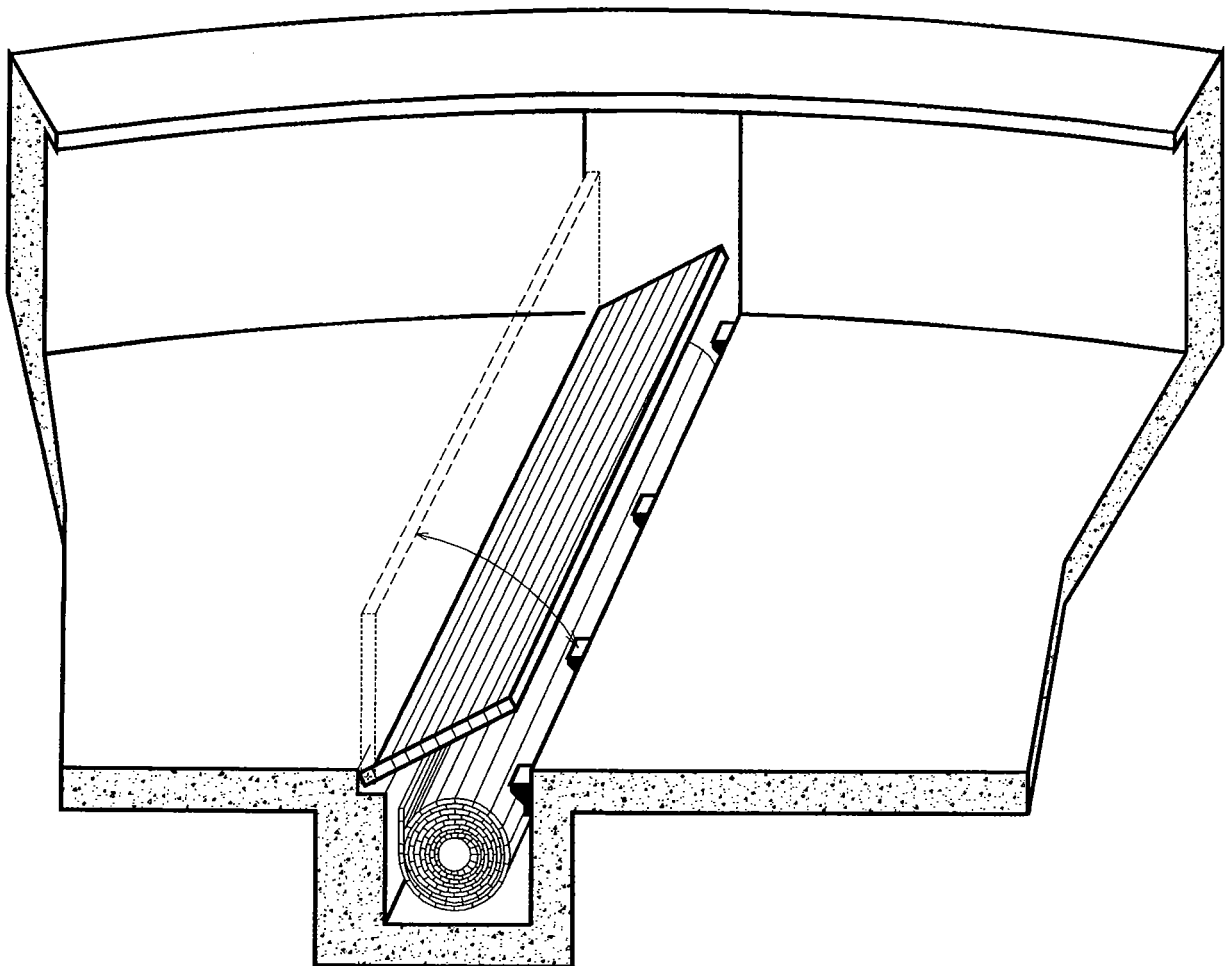
IBS-7

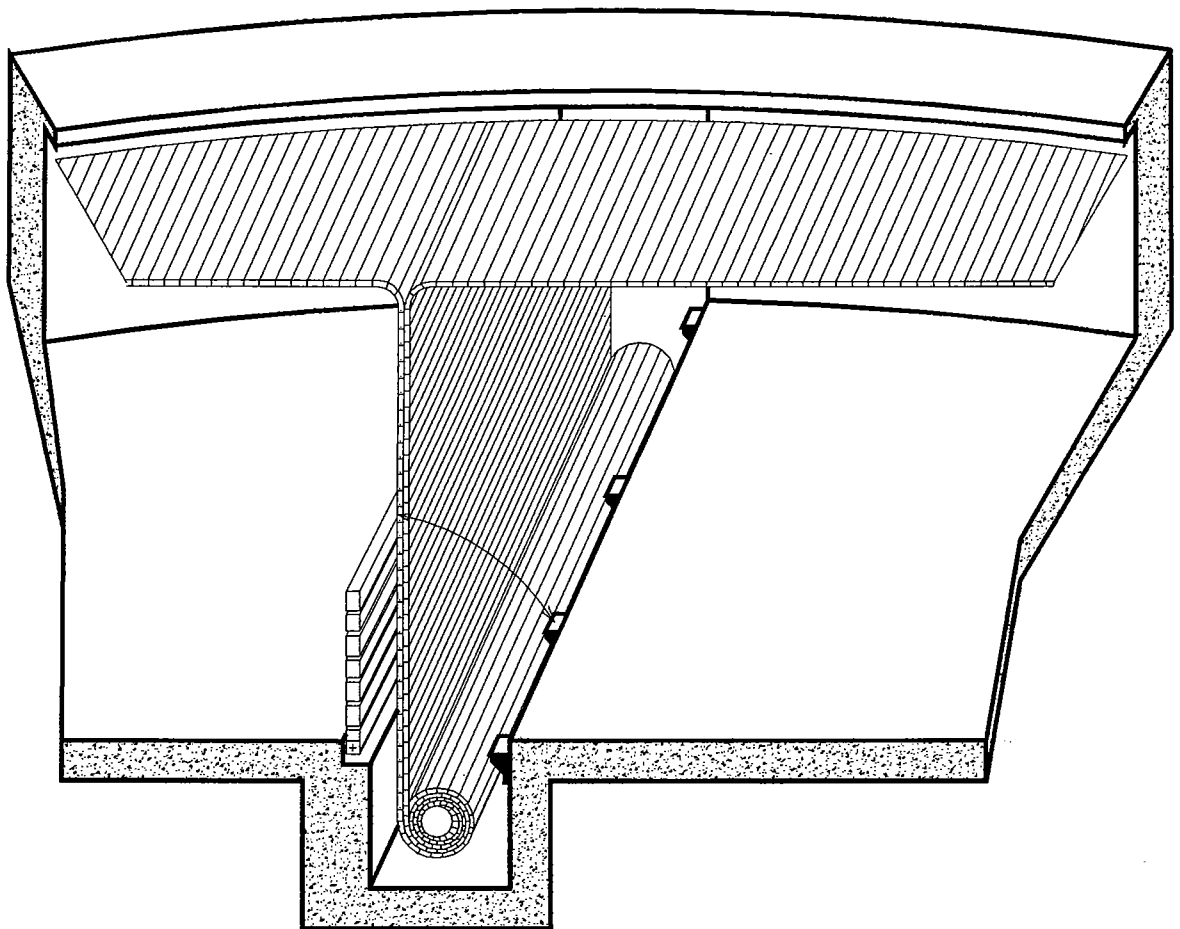
- IBS ohne Mauerverschraubung
- Antrieb in einem PVC-Gehäuse auf dem Beckenrand montiert
- Verbindung zwischen Motor und Welle über eine Edelstahlkette, die mit einer PVC-Platte abgedeckt wird.
- Seitenspiel 35 mm + Rolladentoleranz

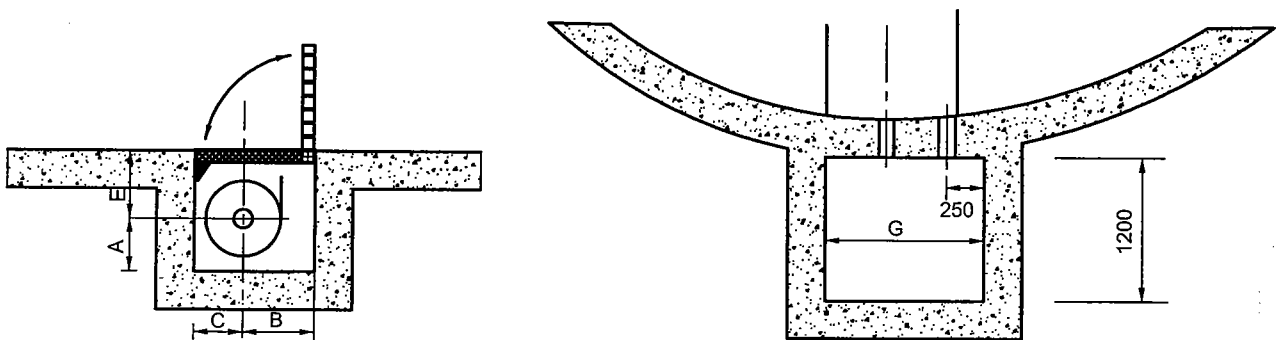
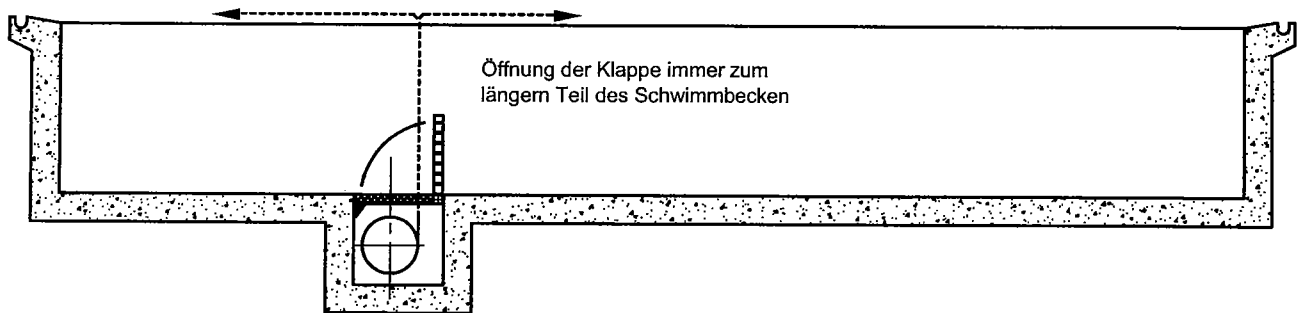
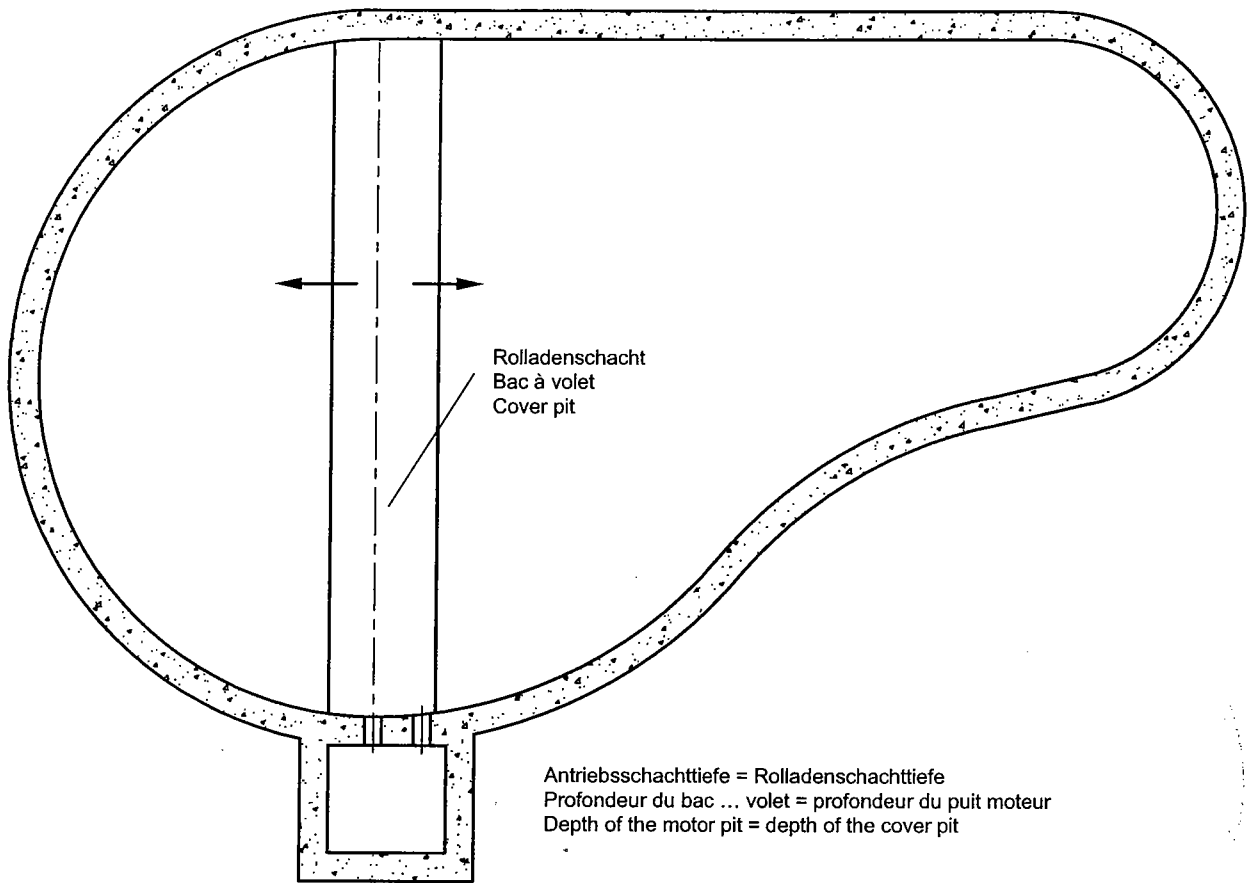


IBS-8

- Ausführung für freie Formen
- Nur eine Welle für 2 Rolladenpanzer somit kleiner Schacht
- Patentrechtlich geschützt








Die Maße A - G können erst nach Vorlage der genauen Beckenform- und Maße mitgeteilt werden.
 Indication de toutes mesures après réception de la forme et des dimensions.
 All dimensions from A - G will be given after the poolshape and size has been received.

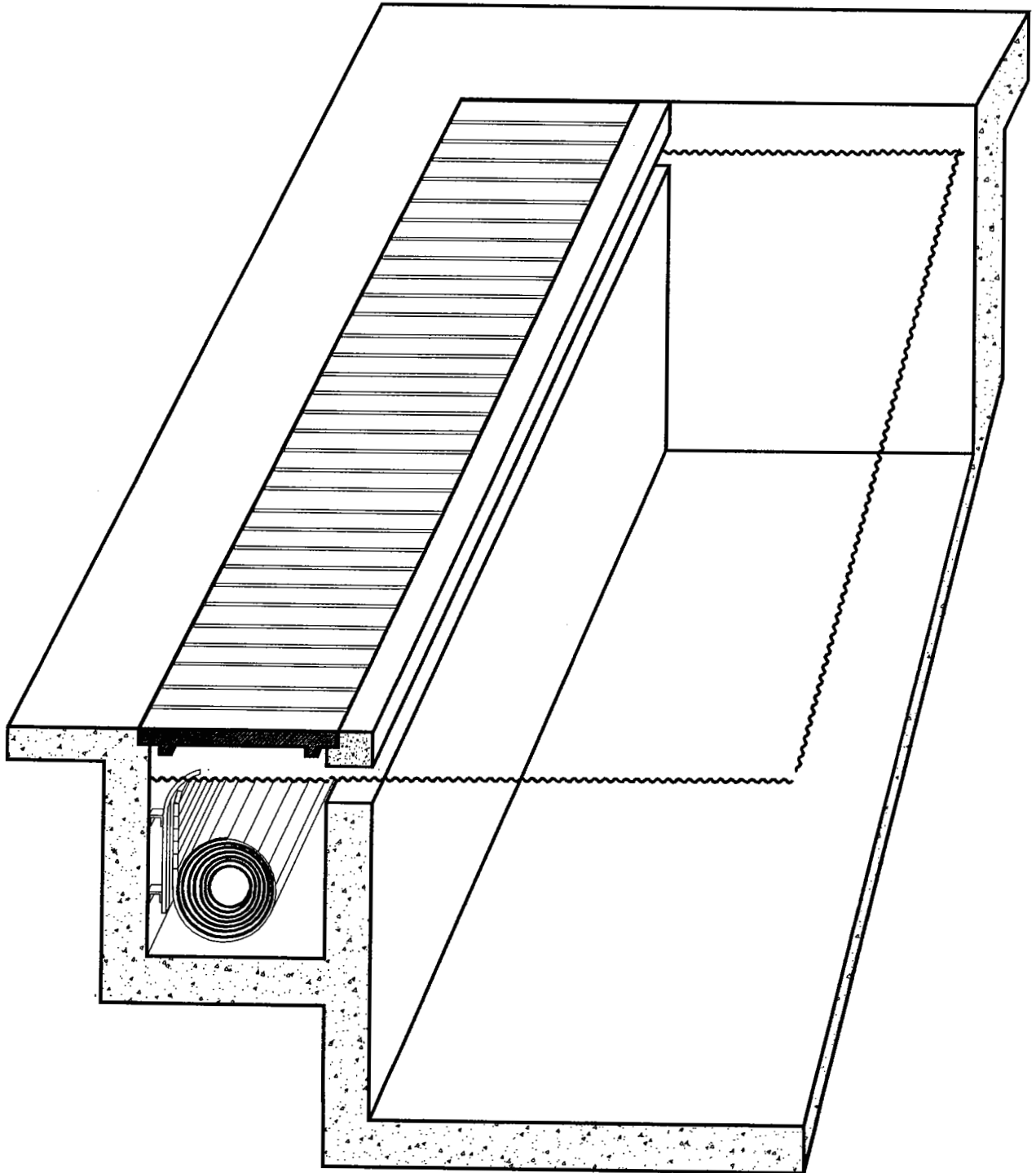
Alle Maße sind
 Mindestmaße in mm
 Toutes les Mesures
 sont des mesures
 minimal en mm
 All dimensions are
 finished Dimensions
 in mm

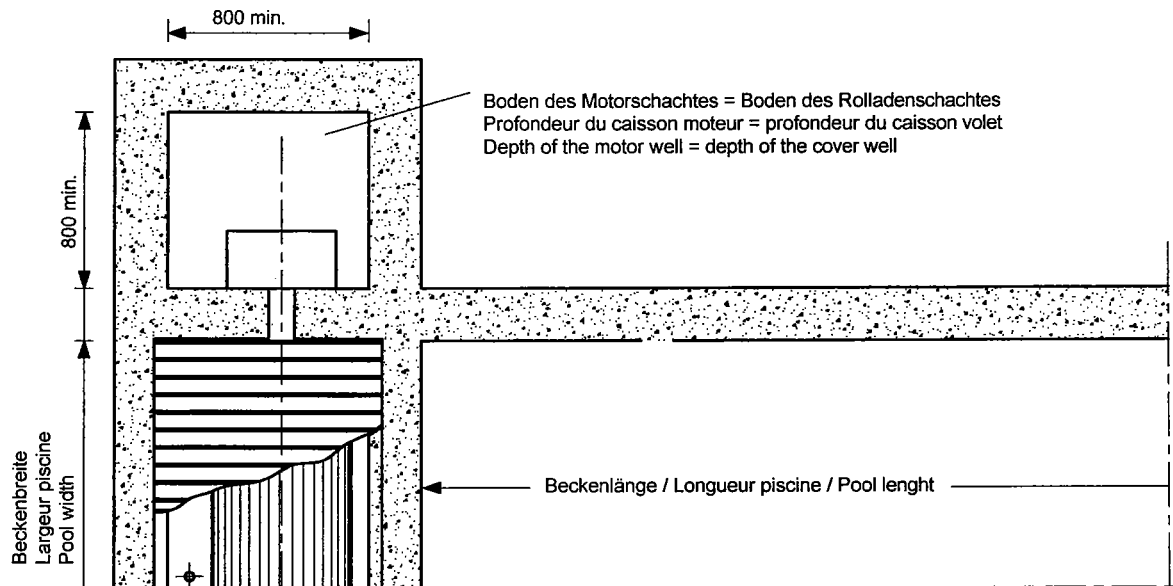
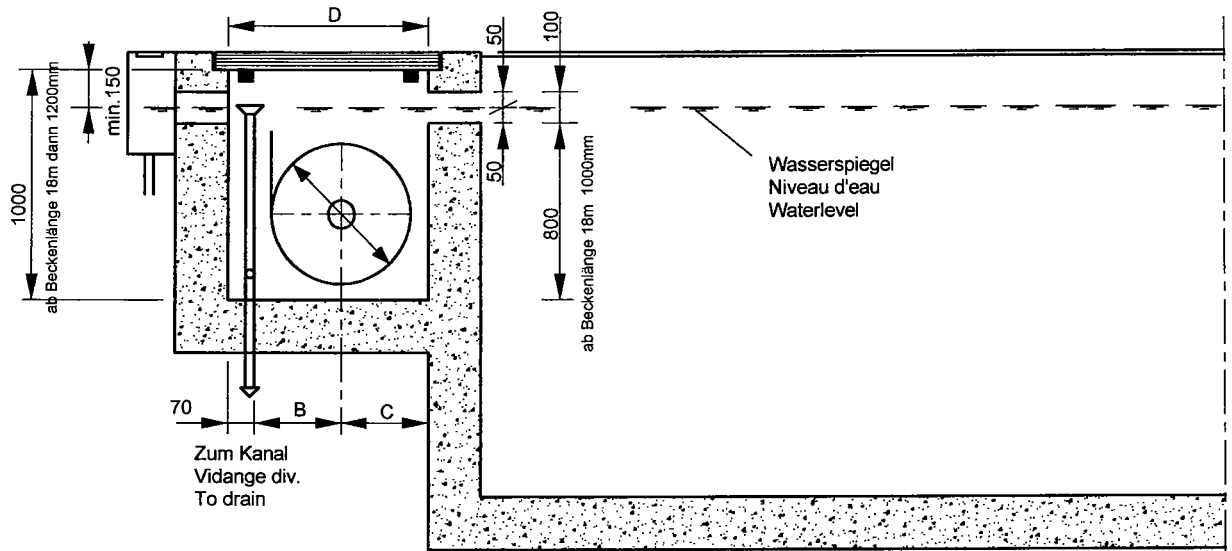
Änderungen
 vorbehalten.
 Sous réserve de
 modification
 Subject to change

 grando GmbH SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN De-Gasperi-Straße 6 D-51469 Bergisch Gladbach Telefon: 02202/1049-0 Telefax: 02202/1049-10	02.07.91	bg	i/an/308-001	308-001
	ABDECKUNG FÜR FREIE BECKENFORMEN VOILET POUR PISCINE DE FORME LIBRE COVER FOR FREE SHAPE POOL			IBS - 8

grando®

IBS-9





Beckenlänge Longueur pis. Pool length	Ballen Ø mm Ø volet Ø cover	A	B mm	C mm	D mm
6 m	415		295	235	530
7 m	445		310	250	560
8 m	460		315	255	570
9 m	490		330	270	600
10 m	505		340	280	620
11 m	530		350	290	640
12 m	545		360	300	660
13 m	565		370	310	680
14 m	590		380	320	700
15 m	625		400	340	740
16 m	640		410	345	750
17 m	650		420	350	770
18 m	670		420	365	785
20 m	700		435	380	815
22 m	730		450	395	845
24 m	760		465	410	875
26 m	800		485	430	915

Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m.

Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m.

Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m.

Alle Maße sind Mindestmaße in mm
Toutes les Mesures sont des mesures minimal en mm
All dimensions are finished Dimensions in mm

Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de modification
Subject to change

grando

grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/1049-10

06.05.92

bg

309-002

ABDECKUNG HINTER DEM SCHWIMMBECKEN IN SEPARATEM
SCHACHT INSTALLIERT (TIEFLIEGENDER WASSERSPIEGEL)

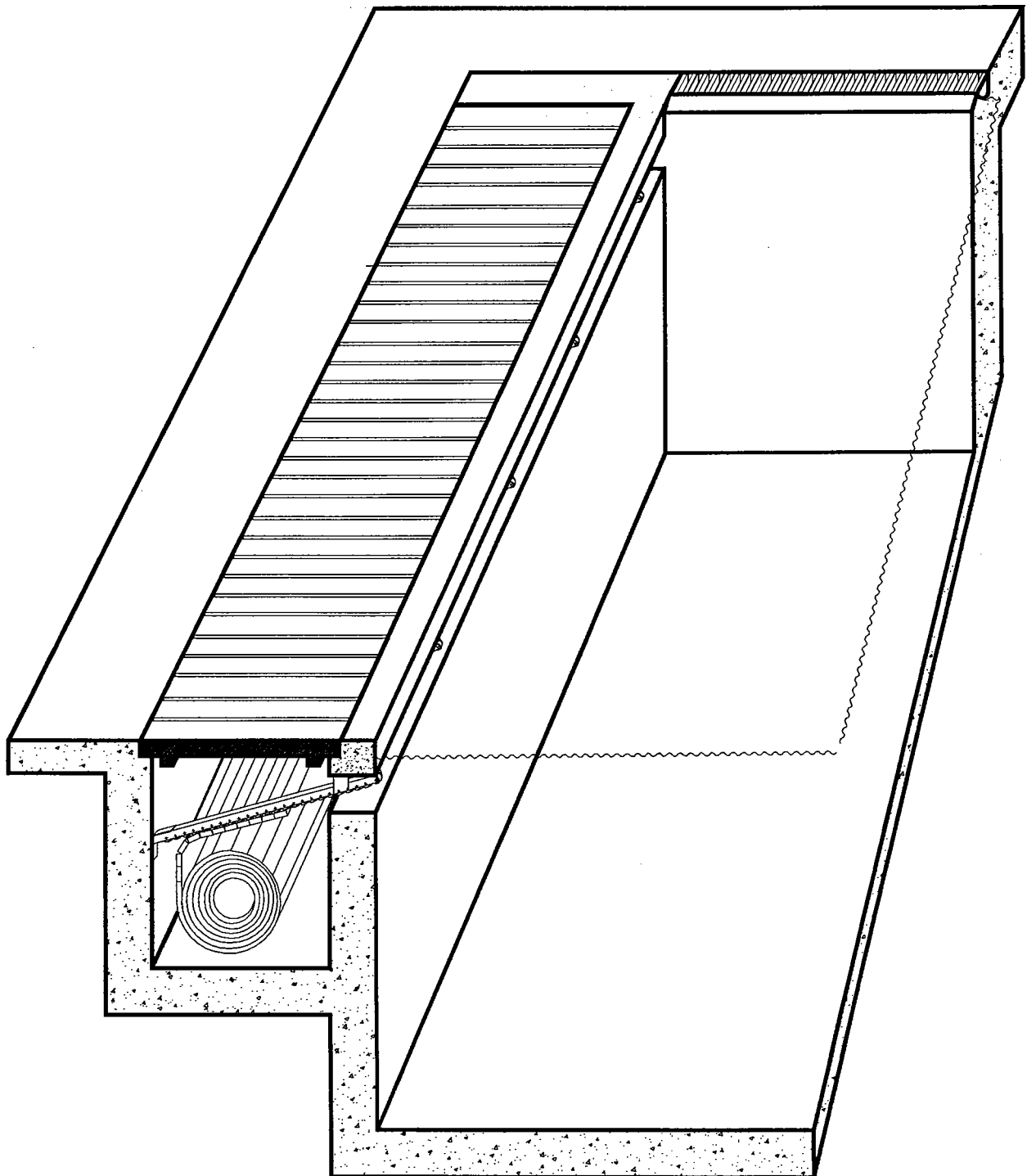
VOLET DANS UN CAISSON DERRIERE LA PISCINE

COVER IN A WELL BEHIND THE POOL

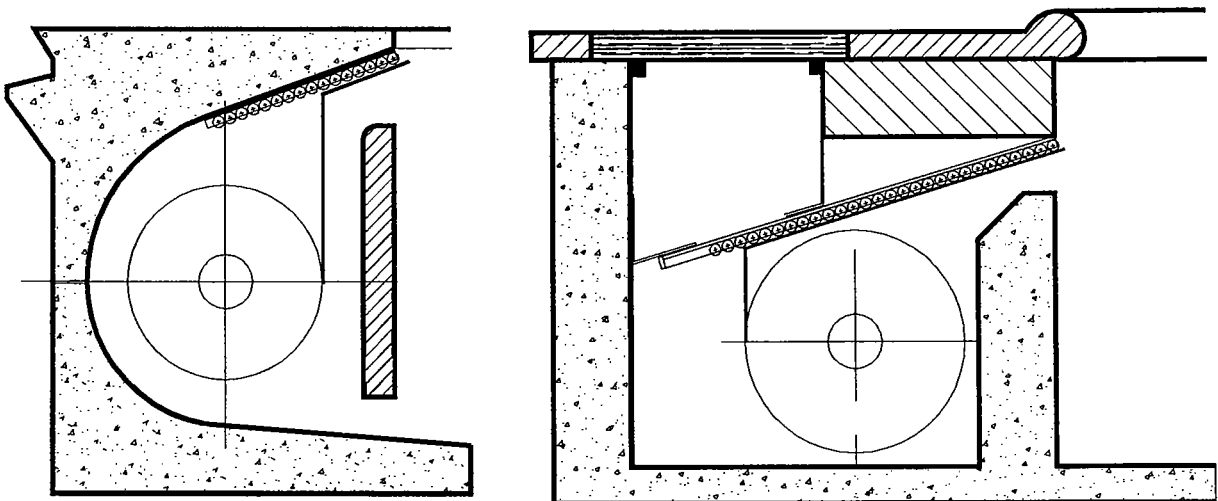
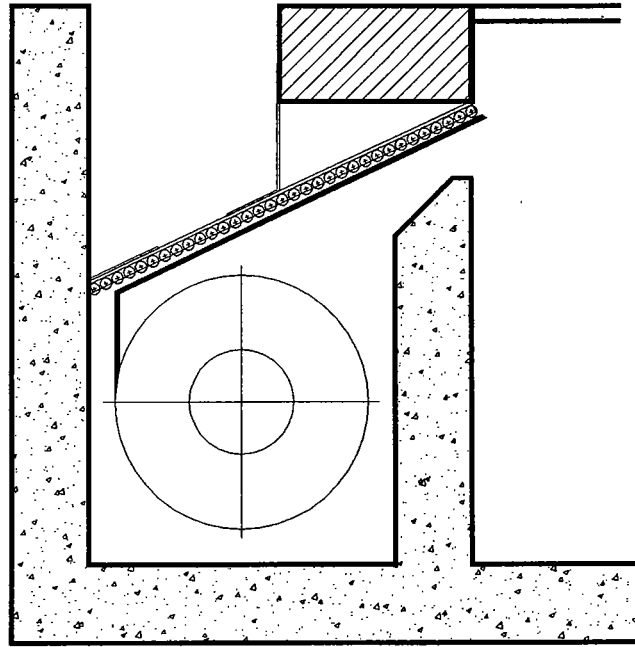
IBS - 9

EINBAUMÖGLICHKEITEN MIT ROLLENBAHNEN

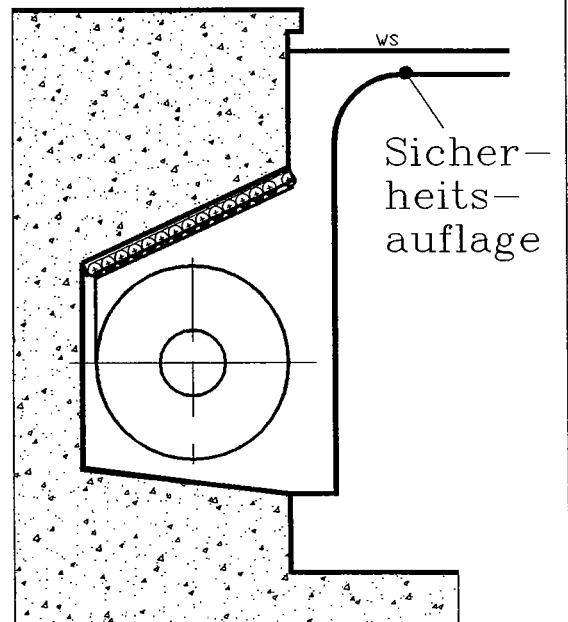
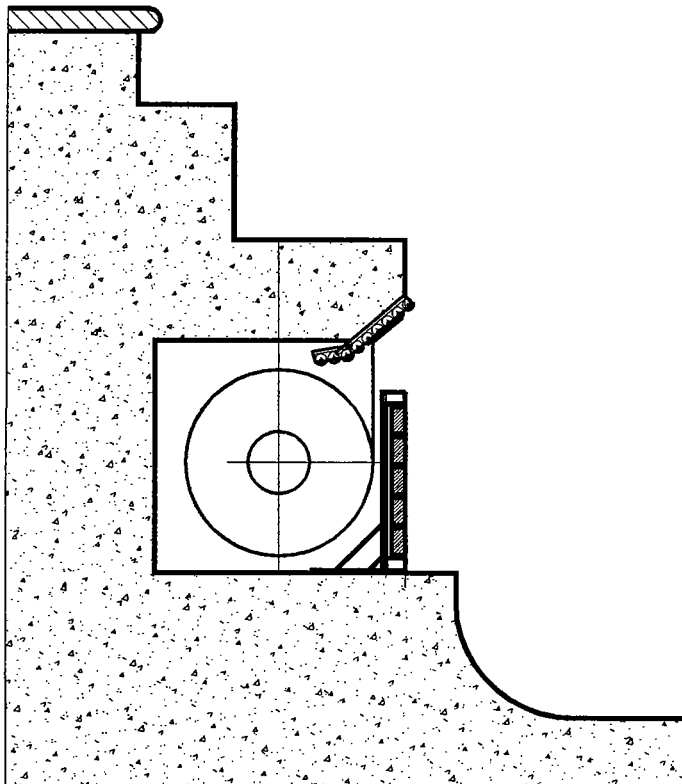
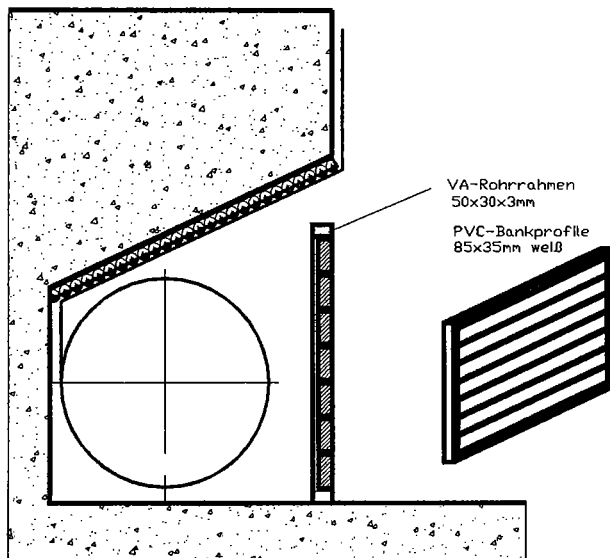
- hochliegender Wasserspiegel
- einwandfreier Lauf des Rolladens



EINBAUMÖGLICHKEITEN MIT ROLLENBAHNEN



EINBAUMÖGLICHKEITEN MIT ROLLENBAHNEN

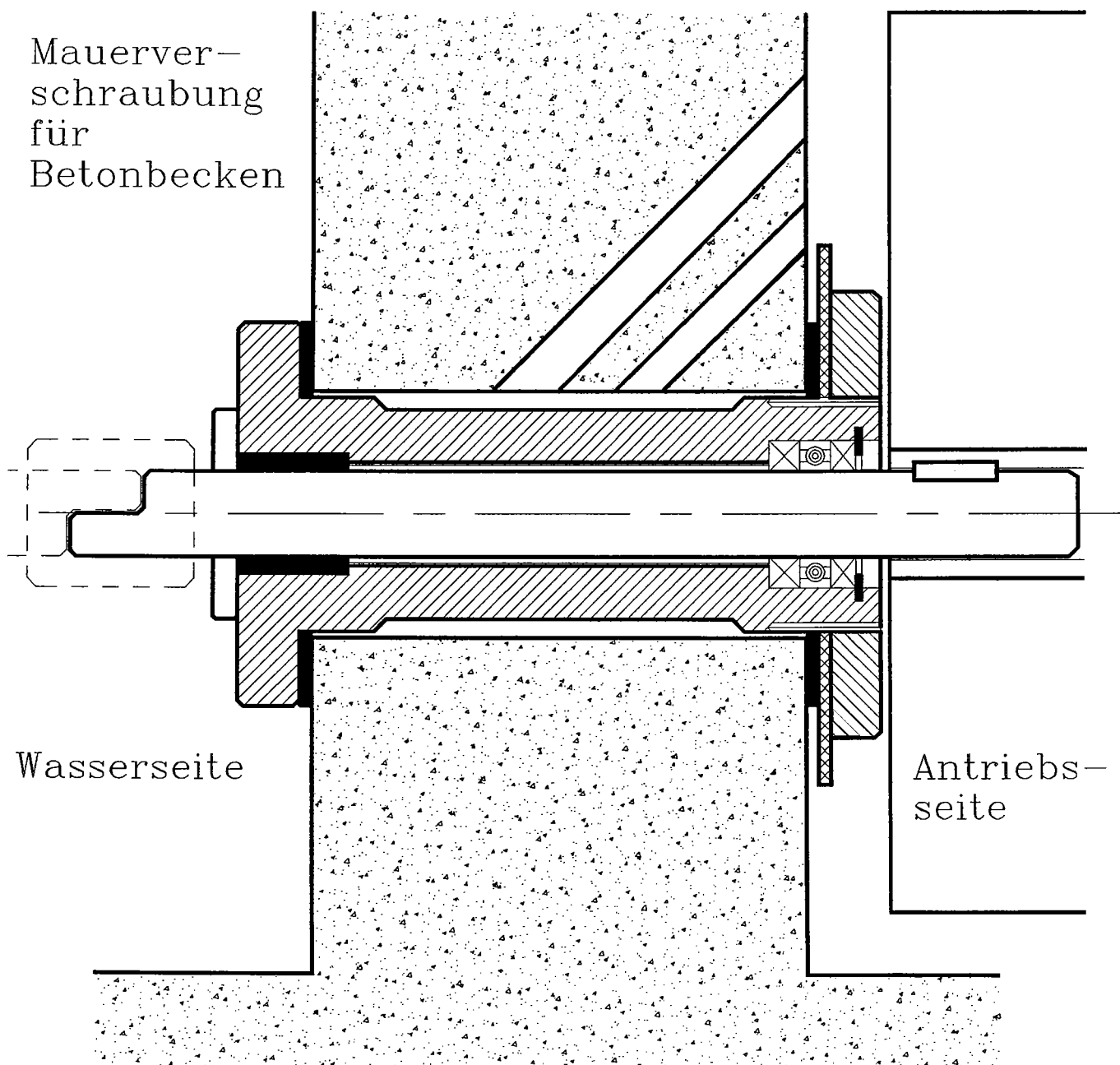


MAUERVERSCHRAUBUNG

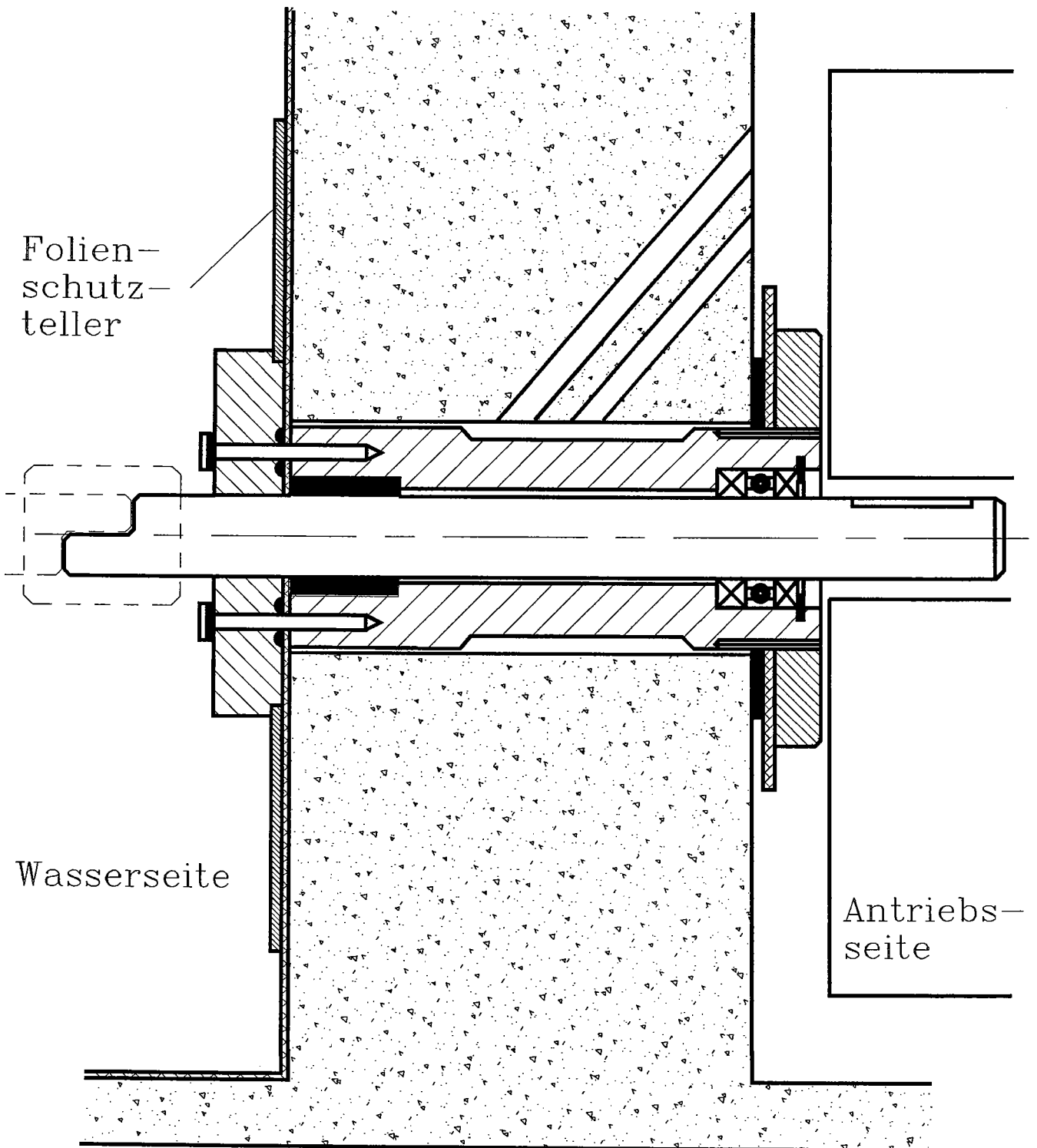
Bei der Mauerverschraubung handelt es sich um einen massiven Hart-PVC-Körper, in dessen Mitte die Edelstahl-Antriebswelle läuft.

Antriebswelle ist mehrfach abgedichtet.

- Simmerringe vor und hinter dem Kugellager
- Fettauspressung mit 1,5 bar



MAUERVERSCHRAUBUNG BEI FOLIENBECKEN

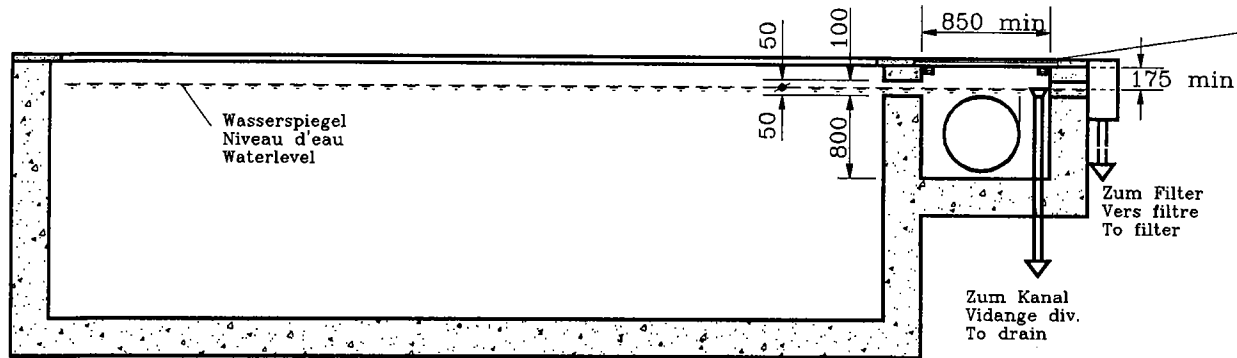




Schwimmbad-Abdeckungen

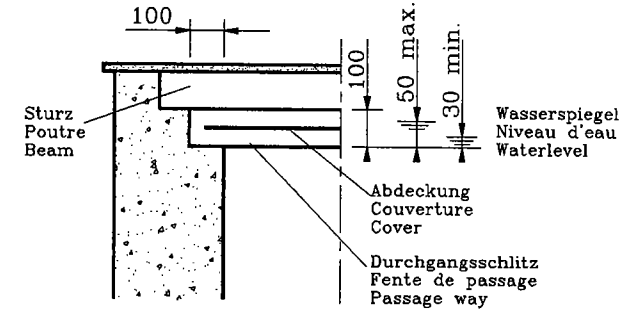
Technische Beschreibung Typ: USA

ABDECKUNG	Aus PVC-Spezialprofilen mit glatter und leicht gewölbter Oberfläche; dadurch gute Wasserableitfähigkeit. Farben: weiß, blau oder perlgrau. Solar-Ausführung gegen Aufpreis. Die Dreikammer-Hohlprofile sind seitlich durch ein Mehrschicht-Spezialverfahren wasserdicht versiegelt, wobei die Versiegelungsmasse eine Molekularverketzung mit dem PVC-Stab eingeht. Arretierung gegen seitliches Verschieben der Stäbe mittels Edelstahlstiften und Kunststoffformteilen; dadurch einfache Austauschbarkeit einzelner Stäbe. Durch Kombination von Arretierung und Versiegelung werden Eckradien und römische Treppen sowie Aus- und Schrägschnitte paß- und formgerecht hergestellt. Die Gelenkverbindungen haben ein Doppelhaken-System und sind so besonders reißfest und flexibel. PVC-Material licht- und korrosionsbeständig sowie verrottungsfest. Hygienisch einwandfrei (Hygiene-Gutachten liegt vor). Geeignet für alle Beckengrößen bis 25 m x 50 m. Mit Solarstäben, Oberseite transparent, Unterseite schwarz (Absorber) Ausnutzung der Sonnenenergie.
BAUWEISE	Massivbauweise. Antriebskasten, Gegenlager und Verschraubung zur Durchführung der Antriebswelle, aus PVC. Antriebskasten spritzwassergeschützt durch Kastendeckel in PVC.
ANTRIEB	Elektroantrieb, 400/24 V oder 230/24 V DC . Motor, selbsthemmendes Getriebe, Laufwegbegrenzer (Endschalter), Sicherheitsschalter und Thermoschutz sind in einer Antriebseinheit zusammengefaßt.
TRÄGERWELLE	und Lagerzapfen aus Edelstahl, gelagert in Gleitlagern, und mit Simmerringen abgedichtet.
STROMVERSORGUNG	Trafo 400/24 V oder 230/24 V, mit Thermoschutz. AUS/EIN-Schalter, in Kunststoffgehäuse IP 55 eingebaut.
BEDIENUNGS-SCHALTER	wird separat installiert, ist abschließbar und hat die Funktionen AUF/STOP/ZU. Der Einbau erfolgt Unterputz
Z U B E H Ö R	
SCHACHTAB-DECKUNG	als obere Abdeckung des unterirdischen Rolladenkastens mit umlaufendem Edelstahl-Profilrahmen. Abdeckkroste in Meranti-Holz, allseitig imprägniert oder in PVC weiß bis max. 1 m Schachtbreite (gegen Aufpreis auch breiter möglich).
NUR RAHMEN FÜR SCHACHT-ABDECKUNG	wie vor, jedoch ohne Holz- oder PVC-Abdeckung.
STURZBALKEN	zur Überbrückung des Durchgangsschlitzes, bestehend aus rechteckigem bzw. quadratischem Rohr, in Stahl flamm-spritzverzinkt und kunststoffversiegelt oder Edelstahl (bis max. 7 m Beckenbreite).
MAGNET-SICHERHEITS-SCHALTER	verhindert die Betätigung der Anlage bei zu hohem bzw. zu niedrigem Wasserstand, so daß eine Fehlbedienung ausgeschlossen ist. Der Einbau ist dringend zu empfehlen.
HANDLAUF	mit verschiebbaren Halterungen aus rostfreiem Edelstahl, poliert. (Für Unfallschutz unbedingt erforderlich, kann aber bei Becken mit einer Überlaufrinne nicht garantiert werden.)

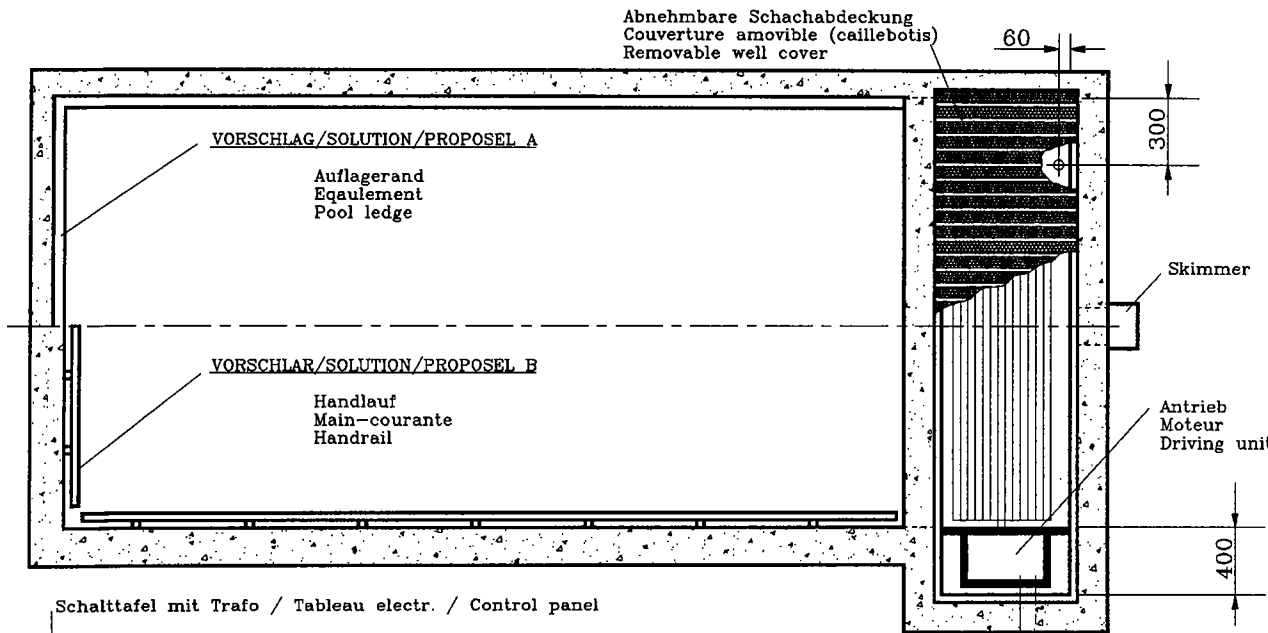
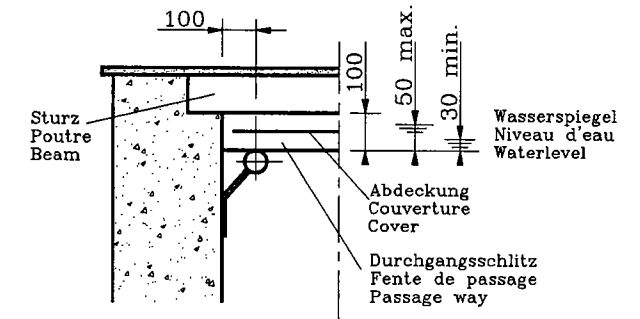


Abnehmbare Schachabdeckung
Couverture amovible (caillebotis)
Removable well cover

VORSCHLAG/SOLUTION PROPOSEL A
Auflagerand / Equalement / Pool ledge



VORSCHLAG/SOLUTION PROPOSEL B
Handlauf / Main-courante / Handrail



Alle Maßangaben nur für Schwimmbecken ohne Schrägen und Rundungen sowie einer max. Beckenbreite von 7,00 m und einer max. Beckenlänge von 18,00 m.

Cotes valables uniquement pr bassin sans découpes arrondies ou en biais, ainsi que pr largeur max. de 7,00 m et longueur max. de 18,00 m.

Dimensions are only for pools without slant and round lines as well as a max. pool width up to 7,00 m and a max. pool length up to 18,00 m.

Zum Netz
Reseau
Mains

Bedienungsschalter
Interrupteur à clé
Key switch

Alle Maße sind
Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures
sont des mesures
finales en mm.

All dimensions are
finished dimensions
in mm.

Änderungen
vorbehalten.
Sous réserve de
modifications.
Subject to change

grando

grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

02.07.91

bg

u/anl/401-001

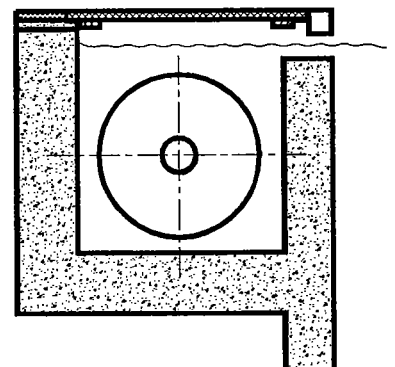
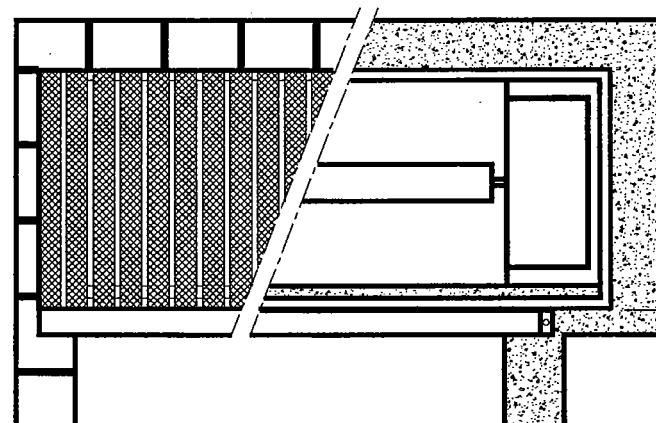
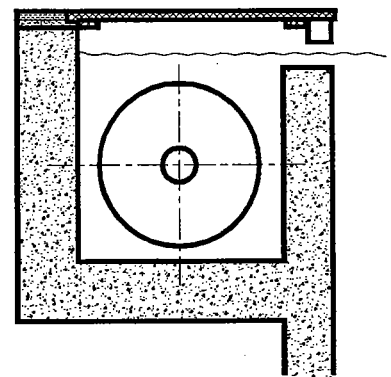
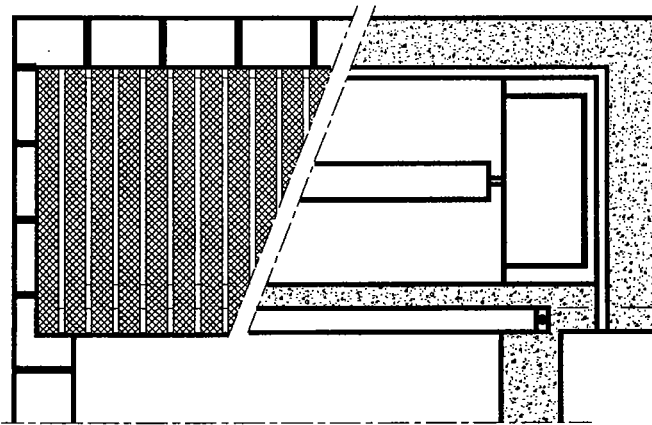
401-001

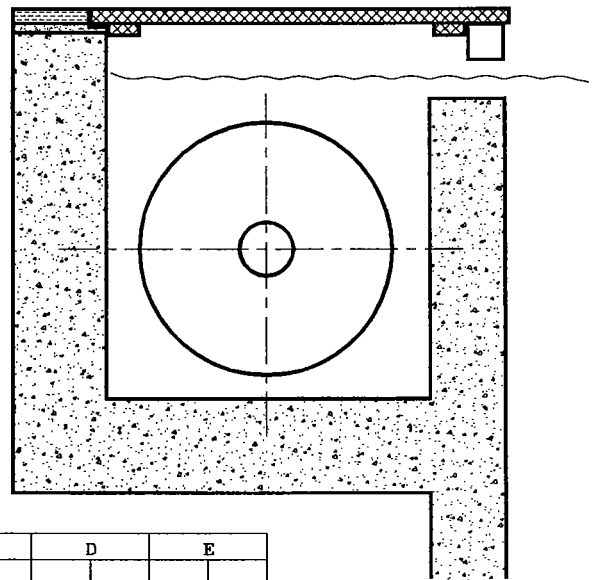
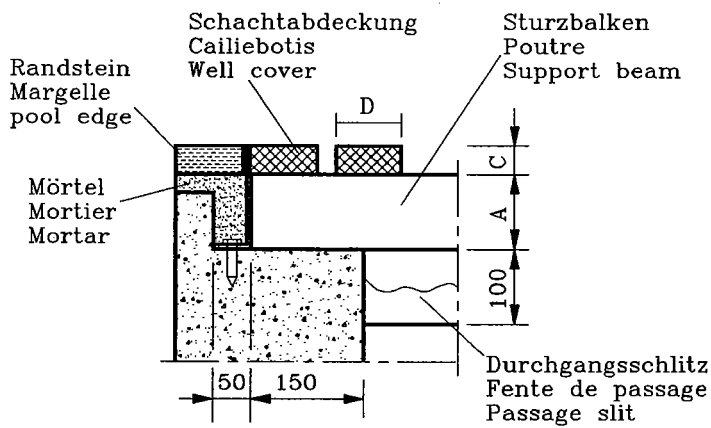
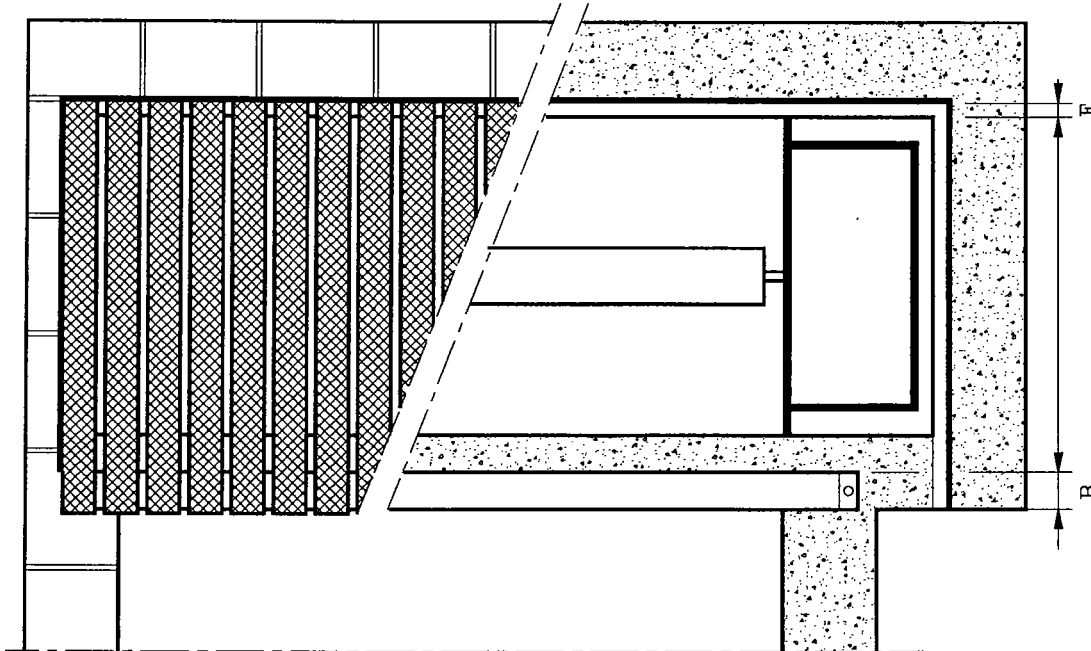
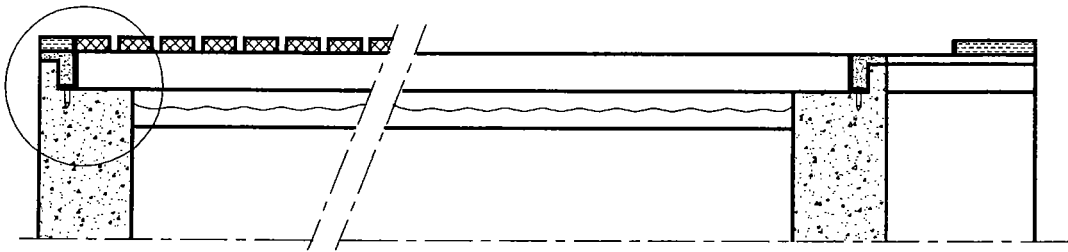
UNTERIRDISCHE SCHWIMMBAD-ABDECKUNG
SPECIFICATION POUR VOLET SOUTERRAIN
SPECIFICATIONS FOR IN-GROUND COVER

U S A

DIE SCHACHTABDECKUNG FÜR USA UND IBS-9

- Ausführung in Holz oder Kunststoff mit Stahlrahmen





Beckenbreite Largeur piscine Pool width	A B		A B		A B		A B		A B		C		D		E	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	Holz Bois Wood	PVC	Holz Bois Wood	PVC	Holz Bois Wood	PVC
-4,00 m	80	120									30	35	85	85	35	40
4,00-4,50 m			120	80	100	100					30	35	85	85	35	40
4,50-6,00 m							110	110			30	35	85	85	35	40
6,00-7,50 m									200	120	30	35	85	85	35	40

Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
All dimensions are finished dimensions in mm.
Änderungen vorbehalten.
Sous réserve de modifications.
Subject to change



grando GmbH

SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

02.07.91

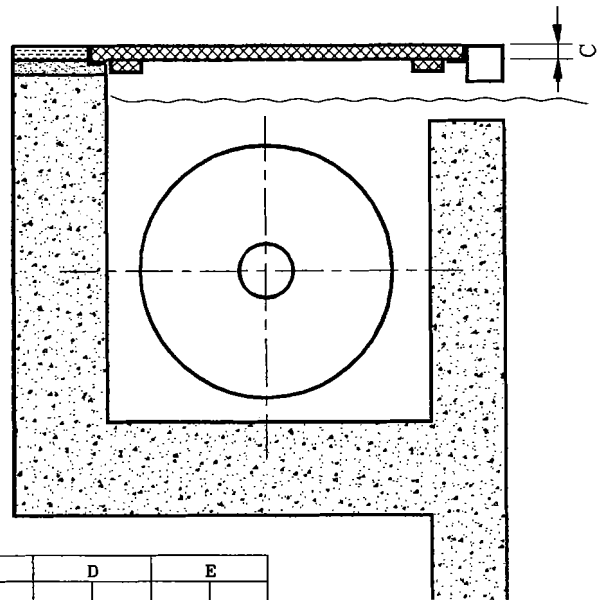
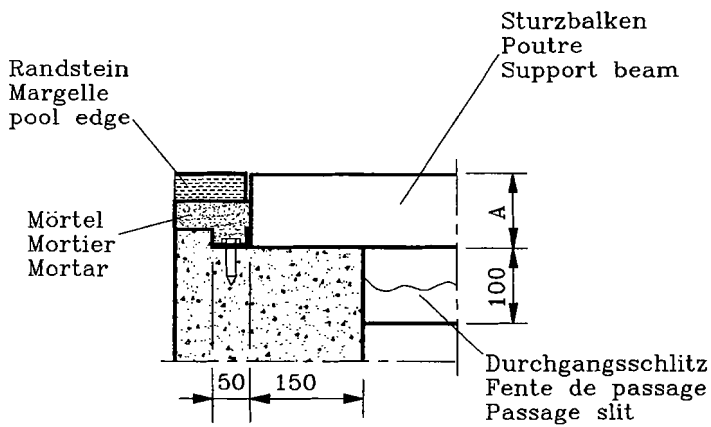
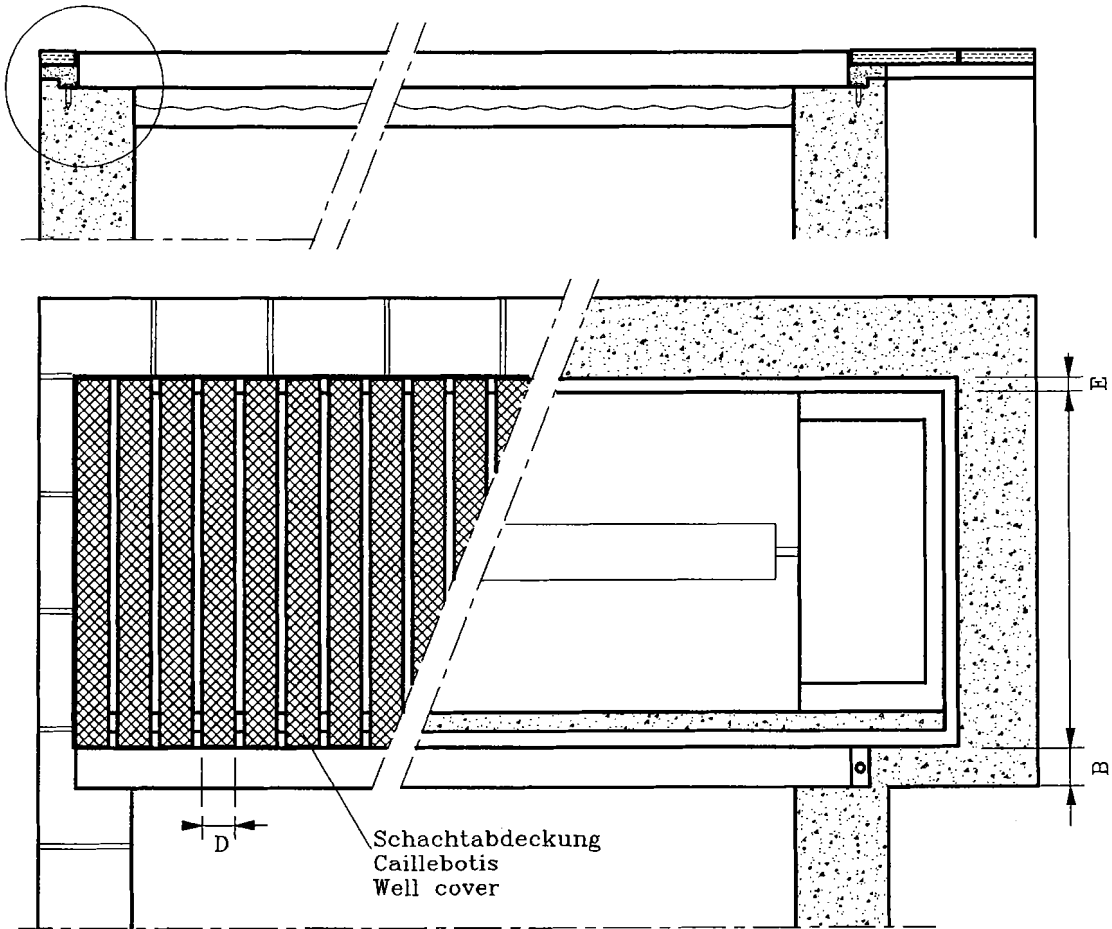
bg

u\anl\401-011

401-011

STAHLSTURZ UND SCHACHTABDECKUNG ALTERNATIVE A
POUTRE EN ACIER ET CAILLEBOTIS ALTERNATIV: A
SUPPORT BEAM AND WELL COVER ALTERNATIV: A

U S A



Beckenbreite Largeur piscine Pool width	A		A		A		A		A		C		D		E	
	B		B		B		B		B		Holz Bois Wood	PVC	Holz Bois Wood	PVC	Holz Bois Wood	PVC
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B						
-4,00 m	80	120									30	35	85	85	35	40
4,00-4,50 m			120	80	100	100					30	35	85	85	35	40
4,50-6,00 m							110	110			30	35	85	85	35	40
6,00-7,50 m									200	120	30	35	85	85	35	40

Alle Maße sind
Fertigmaße in mm.
Toutes les mesures
sont des mesures
finales en mm.
All dimensions are
finished dimensions
in mm.
Änderungen
vorbehalten.
Sous réserve de
modifications.
Subject to change

grando

grando GmbH
SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
De-Gasperi-Straße 6
D-51469 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202/1049-0
Telefax: 02202/104910

02.07.91

bg

u\anl\401-012

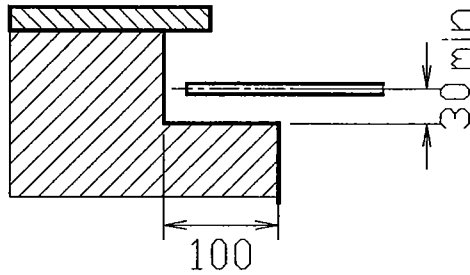
401-012

STAHLSTURZ UND SCHACHTABDECKUNG ALTERNATIVE: B
POUTRE EN ACIER ET CAILLEBOTIS ALTERNATIVE: B
SUPPORT BEAM AND WELL COVER ALTERNATIVE: B

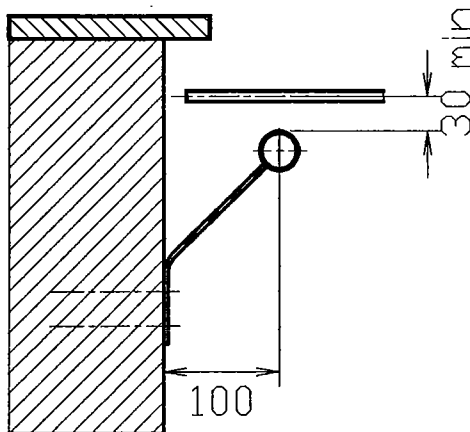
U S A

UNFALLSCHUTZ

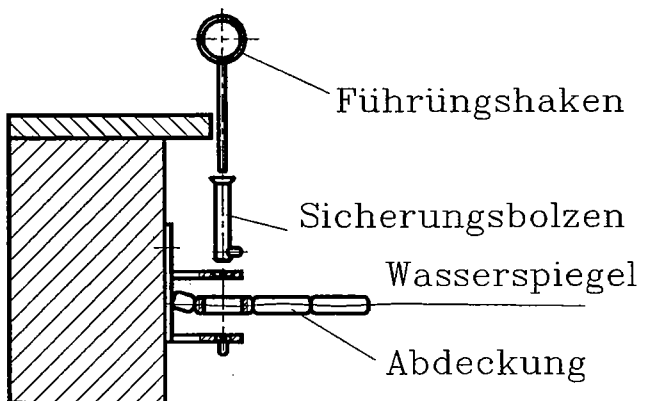
Sicherheitsunter-
stützung mit
Auflagerand

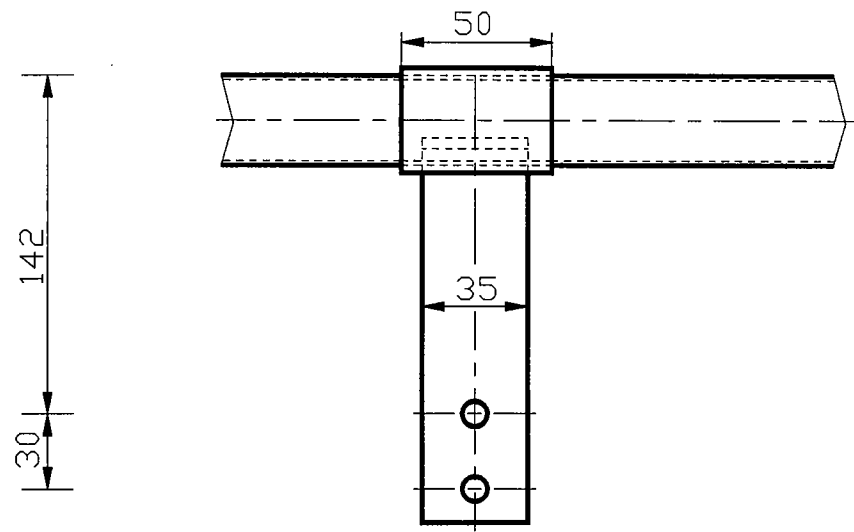
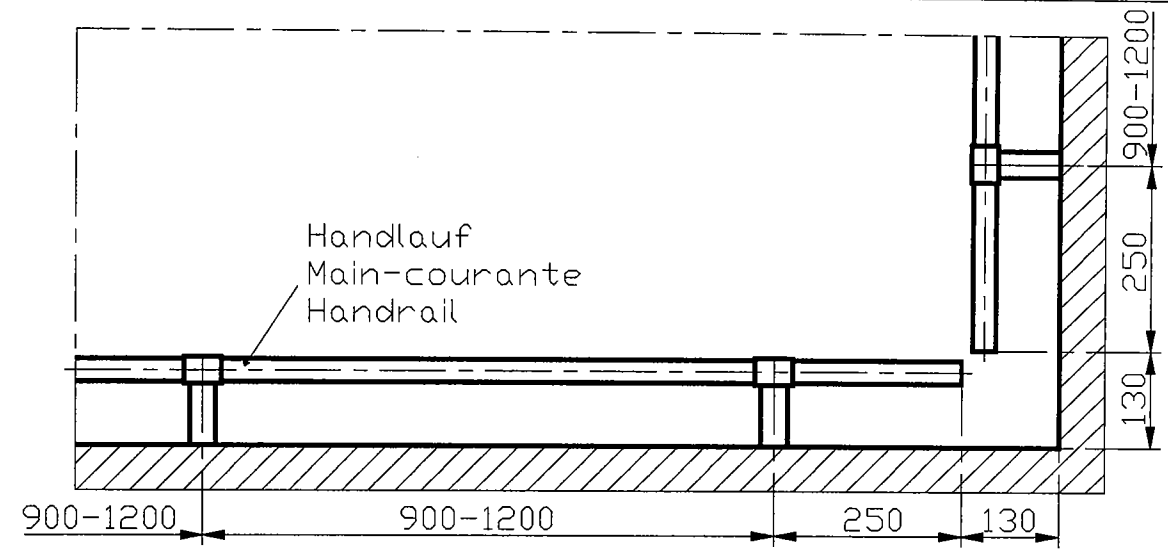
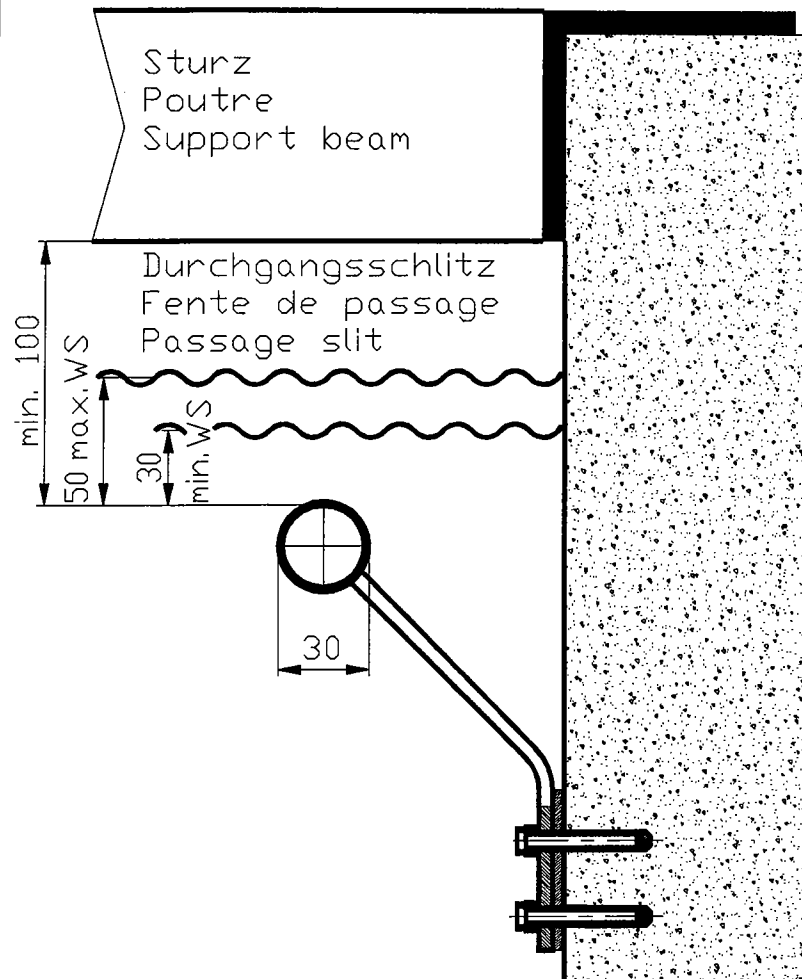


Sicherheitsunter-
stützung mit
Handlauf



Zusätzliche
manuelle
Verriegelung





Alle Maße sind Fertigmaße in mm.
 Toutes les mesures sont des mesures finales en mm.
 All dimensions are finished dimensions in mm.
 Änderungen vorbehalten.
 Sous réserve de modifications.
 Subject to change

grando
 grando GmbH
 SCHWIMMBAD-ABDECKUNGEN
 De-Gasperi-Straße 6
 D-51469 Bergisch Gladbach
 Telefon: 02202/1049-0
 Telefax: 02202/104910

	Datum	Name	USER	17BXHDL
Gez.	01.12.98	Zahr	Maßstab	-----
Gepr.			Typ.	Handlauf
Bez.	EDELSTAHL-HANDBLAUF FÜR SICHERHEITSUNTERSTÜTZUNG MAIN-COURANTE DE SECURITE EN INOX HANRAIL IN STAINLES STEEL FOR SAFETY FEATURE			